



ORAȘ REGAL

# Curtea de la Argeș

Revistă de cultură

Anul XV ■ Nr. 8 (165) ■ August 2024



Monumentul eroilor din Sarighiol, Tulcea

## Din sumar:

**Horia Bădescu:** „Oile gândirii”**Sara Mina:** Războiul seniorilor**Alexandr Soljenițin:** Să nu trăim în minciună**Mihai Sporiș:** „Enigma Transfăgărășanului”**Gheorghe Olteanu:** Energia, în vremuri de cumpănă**Florentin Popescu:** Posteritatea unui scriitor-simbol: Grigore Vieru**Marian Nencescu:** Tudor Meiloiu, la 80 de ani**Maria Mona Vâlceanu:** Ion Rotaru: O istorie a literaturii române...**Nicolae Melinescu:** Haboob în Sahel

Revista apare sub egida Centrului de Cultură și Arte „George Topîrceanu”, cu sprijinul Asociației Culturale „Curtea de Argeș”.



## Frontierele științei

Gheorghe PĂUN

**T**ermenul *frontieră* are o conotație optimistă, sugerează o graniță care se poate muta în mod repetat, mai departe și mai departe, cam ca în Vestul Sălbatic acum vreo două secole. Iar despre știință așa suntem obișnuiți să credem și chiar așa s-a întâmplat, de când avem o istorie a științei, am mers din progres în progres – cu atât mai pregnant după Renaștere și cartezianism, când știința s-a separat, programatic, de filosofie și religie. Da, dar Vestul Sălbatic ne reamintește și că, la un moment dat, dăm de ocean, mai departe nu se mai poate merge, în orice caz, nu se mai merge cu calul, trebuie încercat *altfel*. Ne vine atunci în minte și înțelegerea pesimistă a termenului, aceea de *limită*. Iar posibilitatea existenței unor limite (cândva accesibile, dacă nu chiar apropiate) ale științei ar trebui să ne dea serios de gândit, mai ales dacă ne reamintim ce spunea Yuval Harari în mult promovate (și pe alocuri contestate) sale cărți din seria *Sapiens/Homo deus*. Simplific: pentru lumea de azi, pentru „societatea capitalistă multilateral dezvoltată”, nu mă abțin să ricanez, trăind pe spezele viitorului, din împrumuturi (în fiecare toamnă auzim că umanitatea a epuizat resursele pe anul în curs și trăiește deja pe datorie...), progresul, creșterea sunt vitale, implicit, încrederea în știință și în progresul tehnologic este vitală. Ideea este ca datoriile să poată fi rostogolite spre viitor, chiar dacă se măresc, altfel, dacă le vine scadența, situația este gravă – așa cum a experimentat Grecia acum câțiva ani, de se vorbea despre vânzarea de insule, cum au pățit multe alte țări, mai la vedere (Mexic) sau mai pe tăcutele (se spune că datoria Ucrainei a fost cumpărată cu prețul solului și subsolului, dacă nu cumva și cu prețul... hărții).

**D**a, dar nimic nu poate crește încontinuu, planeta este finită, universul este finit, timpul însuși... sigur, la modul acesta general, acestea sunt afirmații-aporii, de genul paradoxurilor lui Zenon, dar mă tem că la modul practic lucrurile sunt și mai serioase. O singură referință bibliografică, incitant-lucida carte *Cumpăna științei. Viitorul contează* a convingător-lucidului Mihai Nadin (Editura Spandugino, București, 2022; iar ea vine după la fel de provocatoare carte *Civilizația analfabetismului*, același autor, aceeași editură, 2016). Multe alte titluri, de articole sau de cărți, de tipul „the end of...” pot fi găsite pe internet. Sfârșitul fizicii, al matematicii, informaticii, științei deci. Titluri menite să atragă atenția, n-or fi sfârșituri propriu-zise, dar cu privire la niște declinuri tot trebuie să fim pregătiți.

Mai întâi, există inevitabile *limite ale creșterii*. Să ne amintim de șocul produs în anii 1970 de raportul Clubului de la Roma intitulat astfel, realizat sub coordonarea lui Dennis L. Meadows. Era vorba mai ales despre resursele limitate, energetice în primul rând, ale planetei. Previiziunile pesimiste nu s-au confirmat *ad-litteram*, dar crize succesive au existat și stau mereu



la orizont. Aici mă gândesc la ceva mai general, organic, dacă-mi este permis să folosesc un termen eminescian. Îmbătrânire. Declin. Domenii care se epuizează. Dacă nu se nasc domenii noi, compensatoare, apare stagnarea. Stagnarea în sine nu este nici bună, nici rea, doar că, în siajul ei... vine viitorul și ne cere să ne plătim datoriile!

**A**r evita – sau măcar ar amâna – scadența, dezvoltarea *sustenabilă*, creșterea *sustenabilă*, presupunând că așa ceva există. Numai că aici îmi vine în minte o vorbă bătrânească, de la țară, cu originea într-o frază a Apostolului Pavel: „Toată lumea va vorbi despre pace și numai pace nu va fi în lume”. Particularizez: toată lumea predică *sustenabilitatea*, dar numai *sustenabilitate* nu este (ceea ce predică grăbita și superficiala Europă, de exemplu).

La fel de general: este vizibilă mediocrizarea permanentă a lumii (nu detaliez, nu caut cauze și explicații, am mai vorbit despre subiect, l-am reamintit și pe Mihai Nadin), iar „aripa confortabilă a mediocrității” (nu știu unde am citit sintagma asta) se întinde și peste știință; mediocritatea este și persistență, se autoîntreține, ba chiar amplificându-se.

Știința a mai pățit ceva: după ce, de vreo două secole, să zicem, a fost sub controlul, mai direct sau mai puțin direct, al patronilor, al pieței, a intrat sub controlul explicit al contabililor (de la guverne până la nivel foarte local), pentru ca de câteva decenii să ajungă și sub controlul politicianilor, al doctrinelor și ideologiilor. Patronii promovau știința, pentru că le folosea, le aducea profit. Mentalitatea contabilicească a impus tot felul de criterii birocratice de evaluare a rezultatelor cercetării, inclusiv pentru cercetarea fundamentală, care au dus la ierarhii pe bază de „puncte” (vezi „dictatura ISI” [Institute for Scientific Information], clasificările Shanghai și altele asemenea), la o „numerologie” care amintește de un „proverb” vechi din domeniul deciziei sociale: spune-mi ce criteriu folosești, ca să știu cum să-l manipulez. E glumă doar pe jumătate, sunt multe scandalurile în această zonă, pentru că sunt bani în joc, proiecte, locuri de muncă. Sunt multe și eforturile de a „salubriza” evaluarea în știință, pentru a opri mediocrizarea indusă de productivism și de criteriile care *măsoară*. Se poate evalua numeric cantitatea, mult mai greu e cu calitatea etc. etc. Iar acum au mai apărut și aberațiile neobolșevice, „egalitățile de șanse”. „Matematica este elitistă, rigoarea este discriminatorie” și câte altele de tot răsul – așa vrea să vad un pod, un avion proiectat pe baza unor calcule *woke*, corecte politic, dar nu corecte matematic... Noroc că ce e *val ca valul trece*...

(Continuare la pag. 2)



# Toate-s vechi și nouă toate...

Când vedem atâția oameni care din nimic au ajuns milionari, fără a înființa fabrici, fără a face agricultură, și când știm că pentru majoritatea oamenilor banul se datorește muncii, la ce să atribuim aceste îmbogățiri ca din senin? Dar vom numi-o agiotaj, dar păsuală, dar favoare guvernamentală, destul că sume de aur se duc în mâini care n-au oferit societății un echivalent de servicii pentru ele și poate că juridic lucrul să fie îngăduit sau să poată scăpa printre picături; moralmente și economic vorbind e o spoliație. Spoliație sistematică, de sus până jos. O pensie reversibilă, de exemplu, care se plătește unui om ce nu și-a petrecut timpul în serviciul statului, ci urmărindu-și ambițiile sale personale, e după a noastră părere o spoliație a tezaurului. Da-ne-va dl C.A. Rosetti în judecata tribunalului că nu poate mânca și el o pâine de răul nostru? Nu credem.

Dar, pentru a ne întoarce la cazul nostru, orice delict, fie de natură privată, fie de natură publică, care se consumă și se comite *prin presă* nu poate veni decât înaintea Curții cu Jurați. Cuvântul tipărit, iată termenul de competență. Cuvântul tipărit se judecă de Curtea de Jurați. Dl Ciurcu a afirmat ceva prin cuvânt tipărit. Dl Ciurcu vine înaintea juraților. Dacă jurații vor judeca că afirmarea d-sale tipărită e o calomnie, că această aserțiune calomnioasă a adus pagubă Creditului, cesțiunea acelor pagube poate fi urmărită mai departe, până

atunci însă nu. Nu vorbim aci ca amici ai libertății presei. Se poate că noi înșine am dori să vedem respectate multe lucruri; am voi să vedem respectate credințele religioase și tradițiile naționale, am voi poate să vedem neatinsse bunurile ideale ale poporului și ale istoriei noastre, dar n-o putem face. Vorbim aci de textul pozitiv al legii fundamentale, care nu permite nicio urmărire a presei decât înaintea juraților. La conștiința publică se adresează tiparul, conștiința publică să-l judece.

Poate cineva să nu fie mulțumit cu libertatea absolută a presei. Indiferent. Pe cât timp Constituția subzistă și trimite orice enunțare a presei, de orice natură ar fi, înaintea juraților, acolo trebuie să și meargă. Cine nu e mulțumit se va plânde de Constituție, va cere modificarea ei; dar, pân-a nu se modifica, tribunalele nu devin competente de-a judeca nici ceea ce se petrece, nici ceea ce nu se petrece în presă.

Și s-au petrecut multe în presa din țară. Ziare scrise în limbi străine sau și de străini au insultat adesea poporul și istoria noastră. Mai mult. Era destul să sosească în mijlocul nostru vreun om dintr-o bună familie română pentru ca o pană ocultă să-l denigreze în ochii publicului, nu pentru altceva decât pentru singura cauză că e român și că familia lui a fost domnească în România. Denigrări de cea mai înjosită speță, a căror sorginte era cu toate astea foarte sus, al căror

instrument era vreun erou de tristă figură. Ei, pe tribunalul secția cutare nici nu l-a durut capul de asta, pentru că n-avea dreptul să se ocupe. Curtea cu Jurați ar fi trebuit să judece și la dânsa nu s-a adresat nimenea. Sunt cesțiuni acestea care țin de conștiința chiar a poporului românesc și când această conștiință suportă injuriile ce se aduc oamenilor de frunte ai nației, aceștia sunt destul de generoși pentru a nu apela la ea, pentru că rușinea națională ar fi rușinea lor. Libertatea presei poate fi un rău, dar e înscrisă în Constituție; nicio excepție, nicio tăl-cuire într-altfel a Constituției nu se încapă.

Singura pedeapsă care s-a aplicat regulat celor care au abuzat de această libertate, celor ce-au insultat Coroana și familia regală, de exemplu, a fost câte-un *Bene merenti* aplicat pe piept. (*Timpul*, 12 decembrie 1882)



Monumentul lui Mihai Eminescu de la C. de Argeș

(Urmare din pag. 1)

Un alt fel de val a fost pandemia – o lecție istorică pentru umanitate, măcar dacă am fi învățat ceva din ea. Știința (medicală, biologia fiind alături, dar nu numai, pentru că și statistica a fost implicată) folosită ca mijloc de propagandă, de afaceriști și politicieni, deci compromisă public. Plus împingerea în derizoriu a ideii de vaccin, plus, inițial speculațiile, ulterior și dovezile, că virusul a fost produs, în forma mutată, agresivă, într-un laborator, folosind laboranți și infrastructură chinezească, dar bani americani, poate și cu alte origini... Că armatele, unele guverne, unii teroriști caută și, dacă au ocazia, folosesc arme biologice se bănuia, au apărut acum și dovezi, ba chiar și consecințe la nivelul *civilului de rând*. Că știința și tehnologia s-au dezvoltat enorm în laboratoarele militare, ale marilor puteri mai ales, se știa demult. Calculatoarele personale, internetul, localizarea GPS, telefonii mobilă și alte minunății fără de care (ni se pare că) nu mai putem trăi sunt exemple deja cunoscute. Așteaptă acum la ușă roboții de tot felul și inteligența numită artificială. Ce s-o mai fi aflând prin seifurile și calculatoarele DARPA (nu știu abrevierile similare pentru laboratoarele armatelor din alte țări, China, Rusia, Israel...), poate vom afla în viitorii ani – dar nu știu dacă e bine să aflăm... Să nu uităm că Elon Musk e tare interesat de „citirea gândurilor” – din apropiere deocamdată, dar tot din apropiere se făcea mai la început și citirea cardurilor bancare, acum hackerii le „văd” de la distanță. Nu se spune nimic despre *influențarea gândurilor*, dar un asemenea subiect nu este deocamdată „telegenic”.

Un alt pericol vine dinspre tentația-iluzia că nu trebuie să ne concentrăm pe teorii, modele, legi, cum este tradițional în știință, este suficientă căutarea experimentală, empirică, folosind calculatorul, explorând volume uriașe de date în care să identificăm *corelații*. Acesta este cuvântul cheie, dilema este *corelații versus cauzalitate*. *Data mining, big data, cloud și sky computing, deep learning, artificial intelligence*. Las în engleză pietrele de hotar ale noului El Dorado și doar semnalez că lucrurile sunt foarte serioase (în sensul clasic al științei...), există cercetări care dau argumente optimiștilor, dar și exemple spectaculoase de corelații înșelătoare. Nu intru în detalii,

subiectul merită o discuție separată, semnalez doar analiza din splendida carte *To Halt or Not to Halt? That Is the Question*, publicată de Cristian S. Calude la World Scientific în 2024. „Fiecare pagină a acestei delicioase cărți ne oferă încă o nestemată...”, scrie pe coperta a patra Noson S. Yanofsky – aleg un exemplu de corelație înșelătoare dintre cele patru menționate la pagina 135: Numărul persoanelor care se înecă după ce cad dintr-o barcă de pescuit este corelat aproape sută la sută cu rata căsătoriilor din statul Kentucky... Este evident că nu putem explica și nu putem face predicții pe baza unor asemenea potriveli, dar asta nu-l împiedică pe C. Anderson să-și intituleze „The end of theory: The data deluge makes the scientific method obsolete” un articol publicat în iunie 2008 în revista *Wired Magazine*. Și, să nu uităm, în 2008 încă nu apăruse moda/sperietoarea IA...

Pe scurt: știința este la răscruce, nu va continua ca până acum. Din motive interne, ale creșterii, dar și din rațiuni exterioare, politice, sociologice, financiare. Sigur că progrese vor mai fi, dar încetinite în „științele fundamentale”, iar omenirea ar face bine să se obișnuiască cu ideea că dezvoltarea-progresul nu sunt procese fără sfârșit, ba chiar mult mai sănătos ar fi să caute o stare de echilibru, îi putem spune și stagnare, ieșind însă din lăcomie și consumerism, „eliberând capitalismul din mâna capitaliștilor” (concluzia unei cărți de economie, pe care am mai menționat-o în acest colț de pagină). Iar acest lucru este foarte plauzibil să se întâmple relativ curând, pentru că, pe de o parte, *se simte un freamăt în lume*, pe de altă parte, „omenirea nu e atât de naivă pe cât pare”, vorba lui Johan Galtung (odihnească-se în pace, a plecat de vreun an spre *lumile ideale*). E adevărat, naivitatea omenirii e mai degrabă subiect pentru corelații decât pentru modele clasice...

Nu am spus nimic aici, pentru că nu acesta era sensul discuției, despre limitele intrinseci ale științei, cum ar fi limitele formalizării-axiomatizării (teoremele lui Gödel, de exemplu), calculabilității, algoritmicității și altele asemenea – cartea citată a lui Cristian Calude este o bună referință și din acest punct de vedere. Și limitele de genul acesta ar trebui să aducă ceva luciditate în discuțiile despre progres, de pildă, în privința IA.

Redactor-șef: Gheorghe Păun

Colegiu redacțional: Svetlana

Cojocar – membru corespondent al Academiei de Științe a Moldovei, Chișinău, Florian Copcea – scriitor, Drobeta-Turnu Severin, Lucian

Costache – scriitor, Pitești,

Ioan Crăciun – editor și publicist,

București, Spiridon Cristoccea – conferențiar la Universitatea Pitești,

Dumitru Augustin Doman – scriitor, Curtea de Argeș, Sorin Mazilescu – conferențiar la Universitatea Pitești, Marian Nencescu – jurnalist cultural, București, Eufrosina Otlăcan – profesor universitar, București, Filofteia

Pally – expert național etnolog, Muzeului Viticulturii și Pomiculturii Golești, Argeș, Cornel Popescu – director al Muzeului Județean Argeș, Pitești, Octavian Sachelarie – sociolog, Pitești, Adrian Sămărescu – conferențiar la Universitatea Pitești, Maria Mona Vâlceanu – scriitor, Pitești

## Curtea de la Argeș

Revistă lunară de cultură

Apare sub egida Centrului de Cultură și Arte „George Topîrceanu” (Bv. Basarabilor 59)

și a Asociației Culturale „Curtea de Argeș”

Redacția: Str. Schitulului 45A, 115300 Curtea de Argeș

Tiparul: DeaPrint, București, www.deaprint.ro

ISSN: 2068-9489

Întreaga răspundere științifică, juridică și morală pentru conținutul articolelor revine autorilor. Reproducerea oricărui articol se face numai cu acordul autorului și precizarea sursei.

E-mail: curteadelaarges@gmail.com

Website: www.curteadelaarges.ro

Abonamente se pot face direct la redacție, trimițând contravaloarea (90 lei/an) în contul specificat mai jos și, prin e-mail, adresa poștală.

Revista poate fi sponsorizată prin Asociația Culturală „Curtea de Argeș”, CIF 29520540, Banca Transilvania, IBAN RO38 BTRL RONC RT0V 1516 7901.



## Homo sapiens



Horia BĂDESCU

„Nu mai e raționamentul cel care determină care va fi concluzia, ci concluzia cea care determină natura raționamentului. Avem de-a face cu o gândire de negustori de mărunțișuri” – afirma filosoful și logicianul Charles Peirce, citat de Jean Szlamowicz. Adică tot ce e mai contrar esenței unui raționament științific. Dar cine a vorbit despre raționament științific în chestiunea genului și a fluidității acestuia? Ea nu trebuie demonstrată științific, ci afirmată! Afirmată, impusă, fiindcă este cheia de boltă a doctrinei/religiei woke, pentru că prin ea se poate realiza visul neomarxiștilor: revoluția sexuală, eliberarea erosului de orice constrângere până la limita luxurii și viciului și, evident, țelul suprem: distrugerea familiei. Cum am văzut, modalitatea prin care pot avea drept de cetate toate fantasmile și nebuniile woke o constituie teoria puterii semantice a limbii de a înlocui sau chiar de a crea realitatea.

Pe bună dreptate, precizează profesorul Szlamowicz: „Cuvântul *gender* („desemnând componentele non-psihologice ale sexului, percepute ca proprii indivizilor de sex masculin și indivizilor de sex feminin”, apud R.K. Unger, n.n.), care este un anglicism și care istoric e o modalitate umoristică sau pudibondă de a nu spune sex, iar în engleză are mai înainte de toate sensul de raport sexual (*to have sex*), este, ca și cuvântul *gen*, polisemic și nu privea la început categorisirile sexuale decât în cadrul gramaticii, în cazul *genului semantic* (s.n.). Aplicarea acestui cuvânt oamenilor, pentru a clasa prin el identitatea socio-sexuală, [...] reprezintă o teoretizare și nu o realitate sensibilă.” Folosirea cuvântului degenerând în instrumente militante, pretinzând deopotrivă raporturile sociale și corijarea acestora. Dar, lucru deosebit de important: „Făcând din cuvântul *gen* nu un instrument care vizează comportamentele sociale, ci o apartenență ontologică, această ideologie a genului a creat categorii cu pretenția de esențe, placate asupra indivizilor ca și cum aceștia ar exista într-o căsuță care le-ar determina natura. Există atâtea feluri de a fi femeie sau bărbat câți indivizi există... [...] Cuvântul *gen* generează astfel credința în identități categoriale care apasă asupra fiecăruia ca o determinare absolută. (Cu alte cuvinte, șmecheria teoriei fluidității de gen stă în ridicarea identității individuale la nivel categorial!, n.n.) Aceste «identități» sunt descrise printr-o listă în continuă expansiune despre care dă mărturie acel «+» al acronimului «LGBTQ+»: *pansexual, non-binar, genderqueer, asexual, transgender, transexual, poly-amor, allosexual* etc. Aceste categorii nu sunt decât invenții noționale, adesea de proveniență americană.”

**A**șa încât ideea de fluiditate de gen ca o multiplicare infinită a genului poate duce la distrugerea acestuia. Ea este cea care generează deviația „a se simți străin în propriul corp” sau „a nu fi în corpul cel bun”, mai exact, a te simți a fi altcineva într-o alcătuire biologică dată; o formă de schizofrenie. Gama acestor fantasmile e infinită. Poți să te simți tot ce vrei tu, o floare, un scaun, un hipopotam sau Turnul din Pisa, realitatea alcătuirii tale biologice îți reamintește în orice clipă cine ești cu adevărat. Însă „această celebrare a patologiei ca identitate se întâlnește cu singularizarea printr-o sexualitate «în afara normei» ... cerută a fi recunoscută. [...] Într-un dualism ultra-regresiv, omul se definește de acum înainte ca fiind compus din organe care ar intra în opoziție cu un «spirit» sexual. [...] Ceea ce contează este narcisismul identitar.” Numai că acest narcisism excesiv se poate manifesta sub

# „Oile gândirii” (VI) Noaptea minții

forme care vizează în mod evident psihiatria. Două dintre cele mai „spectaculoase” exemple, citate de universitarul francez, sunt ale suedezelor Eija-Ritta Elkof și Erika LaBrie. Prima, îndrăgostită de Zidul Berlinului, s-a rebotezat drept Eija-RittaBerliner-Mauer, iar după căderea acestuia, considerându-se văduvă, se pare că și-ar fi continuat viața afectivă remăritându-se cu o barieră de lemn! Cea de a doua, fondatoarea Objectum-Sexuality Internationale, s-a căsătorit cu Turnul Eiffel în 2007, devenind Erika LaBrie-Eiffel! N-avea dreptate Liza Berg, secretar pentru relația cu parlamentul în guvernul suedez, citată de noi în *Schimbarea la față a Europei*, ca, întrebată fiind de o jurnalistă dacă merită păstrată cultura suedeză, să răspundă: „Păi ce e cultura suedeză? Și cu asta v-am răspuns la întrebare.” Și jurnalistei, și nouă.

Însă noaptea minții e lungă și adâncă. Iar confuzia dintre „a se simți” și „a fi” este, deopotrivă, o problemă de limbaj și de psihiatrie. Fiindcă, ne previne Jean Szlamowicz:

„Confuzia între identitatea socială, deghizament, declarație, hormoni, dorință și sexualitate duce la deliruri paranoice întreținute de chirurgia plastică, industria farmaceutică și de suportul pentru transformări.” Și ne dă Domnia Sa exemplul „influencerului” britanic Oli London care, îndrăgostit de cântărețul lui preferat, coreeanul Ji-Min, după ce s-a căsătorit cu efigia din carton a acestuia, a suportat 18 operații pentru a ajunge la o identitate legată de *transrasialism*, devenind coreean! Mai mult încă, influencerul nostru și-a sfătuit fanii să-l imite: „Avem dreptul să ne identificăm cum vrem. Prin urmare vă puteți identifica cu un iepure, cu o pisică, cu un câine, n-are importanță. Problema e că, în calitatea noastră de oameni, cei mai mulți dintre noi – nu toți – trăim într-o democrație unde ne putem exprima. Eu cred cu adevărat în libertatea de exprimare.”

**Ș**i eu! Doar că aici nu e vorba de democrație, ci de psihiatrie. Ca dovadă, nu demult, la Berlin, 1000, o mie!, de oameni care se cred câini au demonstrat cerând să li se recunoască noua identitate!! Îmi pot imagina ce concert de urlete va fi însoțit manifestarea pentru libertatea de a se simți ca atare. În fond, o manifestație pentru dreptul de a fi considerați plecați cu sorcova. Iar adevărata problemă e că această dezvoltare a ideologiei genului, a unor identități particulare care „se federalizează în rețele, recurgând la prozelitism, ba chiar pretind să reeduce societatea în ansamblul ei, (...) se plasează în corpul politic drept minorități”. Plecând de la ideea lui „eu nu mă simt reprezentat în limbaj pentru a justifica o reformă «inclusivă», orice individ (dus cu capul, n.n.) poate să reclame acest statut pentru mica lui particularitate personală. Așa cum îi place să-și exhibe genul, organele sexuale, prenumele! Eu, eu, eu! Eu vreau să fiu recunoscut! Pentru culoarea pielii, pentru idiosincraziile mele,

pentru preferințele mele erotice!” Numai că, precizează Szlamowicz, „nombrilismul sexual a devenit una dintre axele uitării socialului (un drog, cum am mai spus, n.n.) pentru se deplasa către consumismul pornografic. (...) Ce vrei, clitorisul e o bătălie spirituală. Jargonul pseudo-filosofic propune aici o bucurie frenetică a lubricității: «Munca anusului nu vizează reproducerea și nu se fondează pe stabilirea unei legături romantice. Ea generează beneficii care nu pot fi cuantificate în interiorul unei economii heterosexuale. Recuperarea anusului ca centru contra-sexual al plăcerii are puncte comune cu logica vibratorului: fiecare loc al corpului este nu doar o suprafață potențială unde vibratorul poate fi mutat, ci, de asemenea, un orificiu-centru, un punct de fugă, un centru de descărcare, o axă virtuală de acțiune-pasiune. Muncitorii anusului sunt noul proletariat al unei posibile revoluții contra-sexuale.» Această înălțare filosofică a trivialului ține de porno-șic: gaura curului primește în sfârșit o profunzime politică și o demnitate pe care se va delecta s-o prezinte ca transgresivă în lumea spiritelor fine.” – comentează excedat și acid universitarul parizian. Iar noi nu putem decât zice: Doamne apără și păzește!, vorba diaconului Creangă.

**B**ătălia pentru a scoate erosul din domeniul spiritualității transformând iubirea în sex – veți auzi din ce în ce mai puțin astăzi pe partenerii amorului spunând cu acea delicatețe a altor vremuri: Vino să ne iubim! – pentru a-i nega profunda componentă emoțională care îmblânzește demonii instinctuali și dă dimensiunea adevăratei umanități a speciei, care transformă luxura și brutalitatea acuplării animalice în simfonie sufletească, are o natură genocidară. Lumina din fereastra iubirii, care îi aștepta în noaptea existențială pe cei dragi, e pe cale să moară. Cineva, un spirit malefic, suflă în flacăra ei. Degeaba ne spunea bravul André Malraux: „Secolul nostru (secolul XX, n.n.), cu psihanaliza, a



Horia Bădescu, *Proba oglinzii*, Editura Școala Ardeleană, Cluj-Napoca, 2024 (Seria de autor Horia Bădescu)

Volumul, de 424 de pagini, debutează (pag. 5) cu avertismentul lui Edmund Burke, „Pentru ca răul să triumfe, este suficient ca oamenii buni să nu facă nimic”, iar la pagina 419 se precizează: „Toate textele din prezenta carte au fost publicate, în revista *Curtea de la Argeș*. Câteva dintre ele, revăzute și adăugite aici, au apărut, cu ani în urmă, în revistele *Steaua* și *Tribuna*.”

redescoperit demonii din om – sarcina care ne așteaptă e acum să redescoperim zeii.” Nici vorbă! Secolul nostru se împăunează a fi descoperit animalul din noi. Căci, vorba bătrânului Gerves du Bus: „Mergem prin lume fără felinar, animalul din noi ne conduce.”

Însă, așa cum apreciază și Szlamowicz, costurile culturale, ba chiar civilizaționale vor fi enorme. Căci a-ți bate joc, a desconsidera realitatea biologică, duce la distrugerea binarității bărbat/femeie, considerată pe de-a-ntregul opresivă, sfârșind prin a pulveriza structurile sociale și familiale și interacțiunile omenești, considerate conflictuale. Iar pretinsul *inclusivism* nu e nimic altceva decât fragmentarea societății, fiindcă aceste huburi sociale, care cer societății să țină seamă de nazurile fiecăruia, „servesc la modul ideal interesele capitalismului globalist: crearea de țarcuri de ovine, atomizarea culturală și sfârșitul mișcărilor sociale absorbite de revendicările identitare. (...) Individul comandă societății întregi să creeze o categorie pentru el însuși.” Fiindcă modelul tuturor revendicărilor contemporane are la bază terorismul sloganului *Recunoaște-mă sau vei fi taxat ca intolerant!* Și nu te va mai spăla de oprobriul public nici toată apa Iordanului (Va urma.)



## Fulgurații

**D**upă aproape două secole, Dinicu Golescu e de o tristă actualitate! Citez din *Istoria literaturii* a lui G. Călinescu: „Un boier înrudit sufletește cu el i-a spus că mai mulțumit ar fi să fie grădinar la Schönbrunn decât ban în ticăloasa Țară Românească”. Ca, mai apoi, să exclame: „O, prea puternice Părinte al tuturor noroadelor! Niciodată nu o să se ridice deasupra neamului românesc acest nor întunecos, plin de răutăți și de chinuri?”

**N**e aflăm pe mica insulă a Pinilor. Un braț de mare ne desparte de Cuba. Vaporușul care ne va duce înapoi pe insula cea mare se apropie de ponton. Rămân însă, în continuare, pe plaja numită de localnici Bibijagua. E numele unei furnici mari și negre. Plaja pare formată din aceste furnici fiindcă nisipul mare, grăunțos, sticlos, provine din fărâmișarea malului înălțat pe un masiv de marmură neagră. Ca niciodată, marea e liniștită, oglindă întunecată reflectând fundul nisipos. Nu sunt valuri, ci niște unde care se aștern ritmic, un ritm lent, la picioarele mele. Pornesc magnetofonul, cu microfonul atârnat cât mai jos, cât mai aproape

de întâlnirea apei cu plaja. E un sunet ciudat, muzical, abia auzit, zurutul unor minuscule mărgelă de sticlă. Simt, știu că voi asculta de multe ori, în mica noastră mansardă din București, această casetă și că o voi păstra cu mai multă grijă decât pe toate celelalte înregistrate în această călătorie.  
(ianuarie 1968, Congresso Cultural de la Habana)

**S**atul se numește La Forge-sur-l'Herse. E după-amiază. Intru în odaia noastră, cu toate obloanele închise. Căldura e înăbușitoare. Trăgând aerul în piept, am senzația că e gros, că are o densitate, o greutate care te moleșește, te adoarme, te abrutizează. Și aerul rece are densitatea lui, dar e densitatea ascuțită a oțelului, a lamei de Toledo. Aici, însă, aerul are ceva din grosimea lipicioasă a siropului.

Totuși, redescopăr mirosuri, sunete, zgomote aproape uitate: pământ încins și ierburi uscate, flori și mirodenii – de la iasomie la busuioac, greieri, broaște, insecte de tot soiul, cântatul cocoșilor, lătratul câinilor. E o senzație de reîntoarcere în copilărie, în adolescență, alimentată și de

### Paul DIACONESCU

un peisaj familiar, cu dealuri și coline, un fel de Bucovina. O Bucovina fără mănăstiri și fără Eminescu.  
(4 iulie 1987)

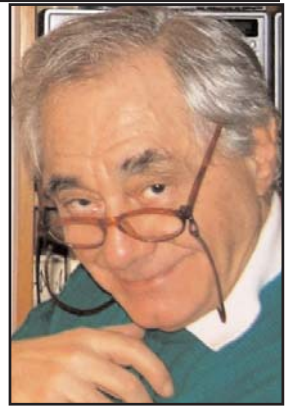
**I**arnă. Ger. Zăpadă multă. Câinele, fără adăpost, tremură,

clănțane din dinți, se face covrig, doar-doar s-o mai încălzi puțin, și se gândește: „Dac-o scăpa și de iarna asta, la vară-mi fac, musai, un coteț cât de mic.”

Vară. Soare. Dogoare. Praf încins. Câinele moțăie la umbră, lungit pe burtă, întins cât o zi de post, doar-doar s-o mai răcori puțin. Și prin mintea-i moleșită îi trece un gând: „Auzi, ideel? Ce-s prost să-mi fac un coteț așa de mare?!”

Mini-fabula asta, de la bunicul citire, mi se pare genială. Se află în ea toată filosofia „câinelui român”, probabil chiar de la Traian și Decebal încoace. La care ar trebui adăugate „ameliorările” aduse în ultimele decenii.

(24 februarie 1986)



### Sara MINA

**P**oate, citind titlul, iubitorii de literatură SF s-ar alarma instinctiv: „Ce greșală!

E vorba de *Seniorii războiului!* Evident, gândul lor se va duce către romanul scris de Gérard Klein în 1970. Autorul pleda,

folosind o intrigă în parametri futurști, pentru eradicarea înclinațiilor războinice ale omenirii.

Intenții laudabile, luminoase... dar, cred, irealizabile, într-un prezent dominat de separarea în „noi” și „ei”, indiferent de criteriile etichetării artificiale, ce are ca scop simpla poziționare avantajoasă, discriminatorie, a „unora” față de „alții”. De-aici se ajunge rapid la „noi împotriva lor!” și la activarea agresivității native a noastră, ca specie.

Mărturisesc faptul că, probabil sufăr de un complex al inechității, mai corect spus, detest să constat inechitățile. Iar ce se-ntâmplă în lumea literară prezentă, cu împărțirea în „noi” și „ei”, a ajuns la o extremă periculoasă.

Recentele evenimente, regretabile pentru cultura noastră, întâmplare la nivelul de vârf al principalei organizații ce reprezintă interesele scriitorilor români, mi-au atras atenția asupra unui *element* ce poate fi considerat, neașteptat, o promovare a dezbinării în rândul acestei onorante categorii de oameni de cultură. Intenționat ori gratuit, *elementul* cu pricina pare să provină dintr-o condiționare a gândirii în alte coordonate decât cele bazate pe argumente valorice.

Aflat în cursa pentru candidatura la poziția de președinte al organizației respective, un om de cultură al prezentului, dar și actor politic, faimos în egală măsură, a strecurat în programul său de management, poate dintr-un reflex propagandistic dezvoltat în contactul cu electoratul, un subiect, după umila-mi părere, foarte primejdios. Propune domnia-sa „Atragerea și facilitarea accesului tinerilor scriitori talentați în...” respectiva organizație, cu măsuri concrete: extinderea listei de premii de debut, ce asigură obținerea calității de membru, în condițiile limitării vârstei eligibile la 35 de ani, simplificarea criteriilor de acces pentru aceștia în respectiva asociație, focus-grupuri în filialele organizației pentru „atragerea tinerilor scriitori”, pomenindu-se cu mândrie chiar de „head-hunting”, ca instrument de management.

**M**ărturisesc, citind acest capitol al documentului, automat mi-au dispărut din atenție toate celelalte mesaje, unele pozitiv-constructive, cu radiografii pertinente, chiar dacă la nivel generalist, fără obiective SMART (mă aliniez și eu c-un termen tot din management, majusculele fiind asociate vocabulelor *specific, măsurabil, accesibil, realist, încadrat în timp*).

## Războiul seniorilor

Cum să infiltrezi în chestiuni care țin de emoțional și spiritual, chiar și inconștient/involuntar, practici dedicate unor obiective asociate conceptual cu profitul material/de imagine/de putere de influență...?!

Ce să înțeleg eu, o profană?! E nevoie de *cadre tinere* în organizația scriitorilor, care să ducă *lupta de clasă*?! Care e obiectivul? Literatura de bună calitate sau cea... accesibilă, cu riscul scăderii nivelului, pentru a deveni vandabilă?! La ce se gândește, oare, autorul programului când propune „edificarea unei noi literaturi”?! Adică, se dorește promovarea unei literaturi adaptate receptorilor actuali și viitori, care au instrumente de evaluare bazate pe experimental, nu pe logică și acumulare în urma unui proces de învățare sistematic?! Se propune, indirect, reformarea criteriilor de evaluare, promovându-le pe cele de tip *low cost*, ca să nu zic de-a dreptul... *ieftine*?!

**S**ă mă ierte cititorul... dar orientarea asumată, asiduă, spre cei care au azi maxim 35 de ani este calea sigură spre promovarea unor texte scrise pe Facebook, prin SMS-uri și alte năstrușnice medii de comunicare, poate și cu ceva aport din partea IA... acceptabile, în sine, dacă ar exista o masă critică generatoare de valoare. Să nu uităm, însă, că tinerii cu vârsta maximă de 35 de ani din prezent sunt produsul unei școli românești aflate, premeditat ori nu, în degringoladă de peste trei decenii încoace! Sigur, există și excepții, ca de obicei, numeric inferioare dorințelor noastre... dar tocmai acesta e și rostul lor, să confirme regula!

De ce vârsta trebuie să primeze în fața calității actului artistic?! Cumva pentru a proteja resursele financiare ale respectivei organizații, împuținate de crizele de tot felul?! Mai mulți *scriitori tineri*, cu putere financiară, care să susțină cotizațiile, probabil că sunt de preferat celor *suspendați* pentru că nu au onorat această îndatorire... (speculez pe marginea celor scrise de candidat în program). Oare din ce categorie

de vârstă fac parte cei care și-au pierdut, fie și temporar (îmi pare urmușiană toată povestea), statutul de scriitor recunoscut de asociație, din motive financiare?! Doar pot să bănuiesc... Ce câștig are literatura română contemporană ori a viitorului, dacă se fac analize mercantile chiar și la acest nivel?! Ce e strâmb nu poate fi proptit cu pseudo-inovații de redresare artificială a aspectului financiar, acest fapt va putea deveni un efect direct al unui pachet de măsuri, care să atace adevăratele cauze... Nu se cunosc?! Ba da...

Deci, cu seniorii cum rămâne?! (În mod hilar, în categoria *seniori* vor intra când cei cu vârsta de peste 36 de ani!) Ce este cu ageismul acesta exacerbat?! De ce nu (mai) sunt credibili? De ce sunt în continuare discriminați?! Vorbesc de cei care ar dori, poate, să bată la porțile onoratei asociații, dar se tem de umilirea publică pe criterii... de vârstă, ei având, în fapt, nerv, condei, minte, realizări de necontestat!

**D**e la această *lepădare* de vârstnici, în context socio-cultural contemporan, se migrează foarte ușor la generalizarea lepădării de valorile istorice, de reperele fundamentale ale culturii, care devin din ce în ce mai nefrecventabile, pe măsură ce trece timpul, fiind nevoie de lentile cu multe dioptrii pentru a le face vizibile unora care suferă de degenerescență maculară, paradoxal apărută la vârste sub 35 de ani!

De când arta în genere, literatura în special sunt cântărite valoric după alte canoane decât cele estetice? De când e mai relevantă vârsta generatorului cărții (obiect artistic), decât emoția artistică în sine, provocată de conținutul cărții, ca artefact cultural?! Nu în asta constă însemnătatea ei, a cărții?! Valoarea nu reprezintă provocarea unei experiențe speciale, a unei trăiri, la nivel de conștiință, care să creeze o bucurie, o satisfacție dezinteresată?! De ce un vârstnic n-ar fi capabil de asta?! De ce numai un tânăr de maxim 35 de ani?! De ce să nu se deschidă porțile asociației ocrotitoare a scriitorilor performanți *tuturor celor care merită*, indiferent de vârstă?!

Evident, sunt întrebări retorice (pe lângă multe altele neformulate aici, nefiind nici locul, nici momentul!), semn de revoltă inutilă... Așa că, mă îmbărbătez, întorcându-mă bucuroasă spre volumele semnate de autoare și autori, senioare și seniori, care mi-au încredințat operele spre publicare. Ele, palpabile, mă întăresc în credința mea că trebuie să rezistăm haosului bolnăvicios din lumea în care trăim...





## Homo sapiens



**Maria CALLEYA**

Nici mie nu-mi ajung cuvintele, cu franjurile lor agitate și schimbătoare; urmăresc, fermecată, câte o frază/vorbire bine încheată, ieșind din câteva minți strașnic ordonate și mă înclin înaintea lor, cum aş face-o în fața acelor personaje/mituri/

legende apte să inspire visurile vechi / acum s-a zguduit pământul, sunt orele cinci și jumătate ale dimineții – să fie un semn al Papei Ioan Paul al II-lea, de acolo, din cerurile lui, ori un preludiv al atât de clamatei catastrofe ce întârzie atât de mult; la radio era o Partită de Bach pentru vioară solo, iar pe Cultural prindea chip Emil Cioran, cu ale sale tonice „banalități”. Între timp, se pregătește ziua; în locul cocoșilor, latră câinii, primele troleibuze au pornit în cursă, foșnesc ușor frunzele cele noi... cândva, poate curând, măștile se vor albi fără a prinde de veste, un alt moment crunt, al adevărului de mai presus de noi. Răzi la soare, copile, toate sunt bine rânduite. Se apropie, oare, ziua cenușii?

Evanescenta lucrurilor, atunci când pereții se clatină; sintagma „a fi cu picioarele pe pământ” devine cu totul nesigură, doar mintea, cu slabe puteri, se împotrivesc. În van. Supraputerile ne reduc/aduc la ce suntem. Ce suntem?

Fervoarea credinței la Bach – plină, luminoasă, strașnic ținută în frâu, de aceea măreață fără egal.

Capătul dinspre sud al vieții, tot mai aproape, o țintă deloc volatilă. Dimpotrivă. Se insinuează cu apăsări, cu dureri convergente. Visez la acea eliberare simplă, senină. Din fericire, un ritm alert îndepărtează secunde, vertiginos, circular, astfel încât să poți pricepe, fără cuvinte, ceva, ce s-ar putea numi sens. O vagă clătinare a capului. Încă o privire. În acest scurt timp, tocmai răsare soarele. Un ritual vechi cât lumea.

Teritoriul nuanțelor – infinit, are nevoie de reflectoare pe măsură, așa pierdut cum este între mașinile, de tot performante, de tot lipsite de sevă.

Basmele, vlăguite de substanță; mereu, va fi ca niciodată. Numai rozmarinul din fereastră ar vrea să spună, cu ale sale ramuri însetate, ascuțite și verzi, o poveste, încă una, atât de asemănătoare cu a mea.

**Iată, numai în lunile acestea** capricioase d.p.d.v. meteorologic – aprilie, mai și iunie –, portofoliul editurii mele s-a îmbogățit cu volume care pot concura oricând, în coordonatele literaturii viitorului, cu oricare altele scrise de tineri merituosi ori doar... tineri, surclasându-le acestora creațiile.

Cartea *Monolog epistolar* al prof. univ. Eufrosina Otlăcan poate fi considerată o formă inovatoare de roman (de dragoste), în care unul dintre personaje este curtat, în absență, prin discursul declamativ al celuilalt personaj. Mă întreb câți tineri autori pot să redea la fel de succint și plastic rețeta reușitei în viață, așa cum era destăinuită acum 70 de ani, într-un fragment de misivă: „...există în acest Univers trei forțe pe care orice altă putere nu va fi în stare să le frângă. Ce poate fi mai mare decât izvorul infinit al adevărului, ce poate fi mai puternic decât voința și cine va îndrăzni să stingă focul unei iubiri supranaturale?” Stilul epistolar al personajului principal este, în sine, o mică operă de artă. Sub data fiecărei scrisori apare un motto, de cele mai multe ori, un arabesc liric, sugestiv pentru conținutul ce urmează să fie devoalat. Este o carte ce se citește și ușor (pentru curgerea epică), și greu (pentru disecarea sensurilor), în același timp. Este un volum de gen cameleon – epico-liric, dacă îl parcurgi cu vocea interioară sau cert dramatic, dacă-l vocalizezi sonor, cu limbajul paraverbal potrivit!

Dar volumul *Focuri albe*, semnat de Maria Calleya?! O altă mostră de literatură a viitorului,

# Contratimp

Există, mereu, un capăt al relelor, dincolo de care furtunile se domolesc, spre a lăsa loc, unul firav, stropului de lumină din care suntem făcuți.

Cei căzuți în furtună se vor regăsi în primul fir de iarbă nou născut; va fi aceasta învierea lor târzie, cea mai albă, restauratoare. Rămasul meu bun a fost rostit deja, fiindcă demult țeasta mi-a fost atinsă, inima spulberată; cu praful de azi al cărnii acopăr împrejurul, laolaltă cu câteva fantome pe care le îndemn să cânte, cum numai ele știu, imnuri vechi, preamărind legile ființării noastre, de tot ciudate. Deseori, atroce. Dintre sute de catarge...

O măsură de grâu/ o măsură de ambră/ viață și moarte în părți egale/ atent distribuite/ ca pentru zei.

În vis. Am rugat-o pe M. să stea puțin cu mine. A venit. Era vie, frumoasă, o liniște asigurătoare.

Suni la X și dai peste Y. Tu ești, întreb, și glasul de dincolo, uimit, ca și al meu în clipa următoare, răspunde: Sunt, dar nu sunt. Ciudatele mistificări ale numerelor, cu semne induse, zboară acum printre noi. Asta înseamnă să fii la înălțimea datelor (tale) personale. Mira Pop – o emblemă a intențiilor deviate, de mersul împiedicat al hazardului. Și dacii jucau barbut, cu zaruri de oase.

Stăm alături, tu și eu, sub vraja care rodește flori, atât de intens colorate.

Îmblânzitorul de fiare – duiosul syrinx, rătăcitor.

Câteva cuvinte doar, în stare să dea seamă de miera și fierea, amestecate în proporții



chiar dacă provine din meditații emise în ritmul evoluției propriului destin, privit acum retrospectiv. Cartea e o aventură, în care autoarea, folosindu-și gândirea muzicală, nativă, desăvârșită apoi prin cariera de pianistă, chiar în condițiile unor constrângeri contextuale, reușește să ne redea esența sonoră a cuvintelor potrivit îmbinate. Întâmplări expuse minimalist, sentimente, flash-uri generate de obiecte, de vegetal, revelații, meditații demne despre cursul istoriei mari și mici, individuale, despre fatalitatea vieții... toate sunt evocate în cuvinte așezate, parcă, după reguli prin care combinațiile de sunete generează melodii și armonii... „Pe scântea mea de viață îți jur – infinitul mic îți stă la picioare, frământă cărbuni aprinși, părăsește văile cu umbră, suie încet pe funia împletită strâns cu lumină, nu privi înapoi, eliberează-te, neastâmpăratul meu suflet”, sună, într-un discurs liric, glasul salvator, cald, învălitor al alter-ego-ului Mariei Calleya.

Tot repere de literatură evolutivă sunt, pentru mine, și prozopoeemele absurd-suprerealiste ale Angelei Dina-Moțățianu, fie cele din volumul *Truisme*, care vădesc o profundă perspectivă meditativ-retorică, fie cele din booklet-ul *Basme maturate*, în care scriitoarea se-ntoarce la esența sa de prozatoare, elaboratoare de scenarii, cu zbateri și deznodământ. Pentru a fi descifrate conceptele, prozopoeemele trebuie transpuse în planul imaginilor, care permit, prin reflecție, exersarea comparației între

variabile, ce întrețin și distrug o viață. Oricare.

Desigur, drumul e cel bun, adică fără capăt.

La foc mic se frământă smoala cu care ar trebui Lacoperite găurile rău duhnitoare, înmulțindu-se. Din fericire, în preajma lor, se ivește iarba, atotbuitoare.

Tăcerea – o formă sublimată a iubirii, în stare să compenseze toate baloanele colorate, iute explodate.

Microstagione ad-hoc; în târziul anotimp, cu muguri impetuoși, verdele incitant poate povesti, și el, întâmplări cu și fără noimă.

Ce forță a inimii, să te împotrivesci furtunii cu zâmbetul pe buze; să înfrunți strâmăta măsură în care ai fost turnat. Rateurile sunt la ordinea zilei. Totuși, la adăpostul pleoapei, proaspete izvoare. Nestemate. Cu ele începe ziua.

La orele cinci ale dimineții luna zâmbea, plină, printre sălcii; încheieturile mele, ruginite vase, fac un zgomot asurzitor până a se pune în mișcare. Pare să cadă puțină pace, aceea, până acum, mortificată, îmbălsămată, închisă cu duble lacăte prin debaralele hazului nostru de tot plânsul. Nu e nevoie de mai multe. Câteva clipe. Cu respirația încetinită, cu o mișcare lentă, care să îngăduie visului să respire și el, să palpate, să se legene fără vânt. O picătură de bine. Un strop de bucurie, palmuită, întârziată. Bucurie, totuși.

Cum să gestionezi un dezastru, altfel decât reconstruind. Fără clipe. Fără tremur. Moșmondind întâi o cărămidă, și încă una. Tocmai pentru că pălește luna și se macină timpul.

Dreptul de a privi luna cu interes crescând, chiar și atunci când descrește și pare indiferentă – acesta e încă în vigoare. Dar atât. E ceea ce se și întâmplă.

Dincolo de noi, sau împreună cu noi, o lume, mai multe lumi. Nu le știm numi. Le simțim însă prezența, prin nuanțe prea fine pentru cuvintele, oricât de echivoce sau grosolane. Să fie ceva de înțeles? Poate că nu, și atunci totul se simplifică. O ne-stare fundamentală. Grăitor, sentimentul unei neîntrerupte perplexități: scriu, citesc, vorbesc, mai e cineva aici, mereu mai e cineva, o fi Duhul, însoțitorul sacru.

elemente bizar alăturate. Apelând la un joc aparent amuzant, alimentează un conflict între superficial și profund, cu scopul de-a ne face să medităm la ce este sacru, ce este profan, ce este realitate și ce este fantezie îndepărtată de orice sens maladiv. „Și, pe scala orelor, se înfiripă un dor de a repeta perfid pân-la minus infinit următorul laitmotiv: *Arborele vremii sunt. Am sub mine un mormânt, unde cântă pianul mut, încărcat de șerpi, în tumult de sâsâieli și foșneli dintr-o batistă mătăsoasă și făloasă că e tare firosoasă, doară idei noi să nască, pe chipu-mi să le așeze ca pe niște metereze, să rămână veșnic treze!*” (*Efectul Zian – Truisme*)

Să scrii cărți care să-ți dea emoții artistice hibride (stil epistolar-dramatic la Eufrosina Otlăcan, muzica Mariei Calleya vibrând în cuvinte și imaginarul vizual ilogic din prozopoeemele Angelei Dina-Moțățianu...) nu reprezintă apanajul exclusiv al tinereții! Ba, aş spune că, din contră, spiritele formate prin lupta cu vremea și vremurile pot ajunge la un atare nivel de decantare a emoției, la o profunzime cognitivă holistică, ce să le permită să se exprime cu atâta prospețime stilistică, frizând canoanele unei literaturi transmoderniste.

Cei care speră să conducă pe viitor destinele scriitorilor în România trebuie să ia aminte: să nu-i marginalizeze pe seniori, căci vor pierde cu certitudine, în timp, războiul cu aceștia!



# Să nu trăim în minciună

Alexandr SOLJENIȚIN

Între vechiul totalitarism, cel „de fier”, adus de comunism (marxism) în Rusia și de aici în Europa de Est, inclusiv la noi, în România, de care am scăpat, și noul totalitarism, cel „de mătase”, care vine, adus de progresism (neomarxism) în SUA, și de acolo în UE, inclusiv în România, diferențele nu sunt mari. Ele sunt percepute bine de oamenii care au trăit în comunism, ceilalți se zbat în ceață.

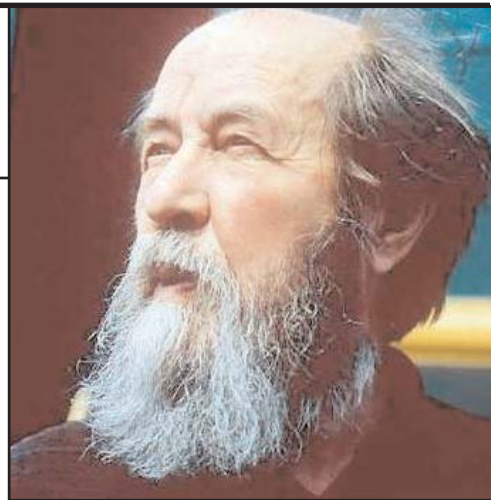
„Temelia totalitarismului este o ideologie alcătuită din minciuni. Și sistemul depinde, pentru însăși existența lui, de teama oamenilor de a tăgădui minciunile.”

Ce înseamnă pentru noi, azi, să nu trăim în minciună? Aceasta este întrebarea la care încearcă să răspundă Rod Dreher, jurnalist american de orientare conservatoare, în excelenta sa carte *Să nu trăim în minciună!*, apărută la Editura Contra-Mundum, în 2021. Cartea are la bază apelul cu

acest titlu (în engleză *Live not by lies*) – prezentat integral în continuare – lansat de celebrul disident rus Alexandr Soljenitișin la 12 februarie 1974 (deci acum 50 de ani) către compatrioții săi în ziua când a fost arestat, pentru a fi expulzat a doua zi în Vest.

Și pentru că totalitarismul „de mătase” vine, „terenul a fost pregătit”, nu putem să rezistăm în fața lui dacă nu ne punem în ordine „viața spirituală”.

Să luăm aminte! (Afrodita Iorgulescu, 20 mai 2024)



**A** fost o vreme când nu îndrăzneam niciun murmur, nicio șoaptă. Dar acum scriem și citim samizdaturi și, strângându-ne în locurile de fumt din institute de cercetare, ne plângem unul altuia cu foc despre talmeș-balmeșul pe care ei îl creează, despre lucrurile în care ei ne târăsc! Toată mândria aceea inutilă legată de realizările noastre în spațiul cosmic, pe fundalul sărăciei și ruinei de acasă; și susținerea unor regimuri sălbatic în țări îndepărtate; și ațâțarea de războaie civile; și susținerea necugetată a lui Mao Tze-Dun (pe socoteala noastră, în plus) – căci, până la urmă, noi vom fi cei trimiși împotriva lui, și ne vom duce, avem vreo altă opțiune? Și ei acuză pe cine vor, și-i declară bolnavi mintal pe cei sănătoși – și întotdeauna este vorba despre ei, în timp ce noi suntem neajutorați.

Ne apropiem de marginea prăpastiei; deja ne paște o renunțare spirituală universală; una fizică e pe cale să izbucnească și să ne învâluie, pe noi și pe copiii noștri, în timp ce noi continuăm să zămbim prostește și să bâiguim:

„Dar ce putem face noi ca s-o oprim? Nu avem putere.”

Ne-am cedat umanitatea atât de lipsit de speranță încât, pentru pomenile modeste de astăzi, suntem gata să ne abandonăm toate principiile, sufletul nostru, toată truda înaintașilor noștri, toate perspectivele de viitor ale urmașilor noștri, orice, doar ca să evităm perturbarea existenței noastre precare. Ne-am pierdut țaria, mândria, pasiunea. Nici măcar nu ne mai temem de o moarte nucleară comună, nu ne mai temem de un al treilea război mondial (poate ne vom ascunde undeva într-o gaură), ne e teamă doar să luăm o atitudine civică! Tot ce sperăm este să nu ne depărtăm de turmă, să nu pornim singuri la drum și să riscăm dintr-o dată să trebuiască să ne descurcăm fără pâine albă, fără apă caldă, și fără permis de ședere în Moscova.

Ne-am însușit temeieci lecțiile băgate în cap de stat; suntem mulțumiți și liniștiți pentru totdeauna cu premisele lui: că nu putem scăpa de *mediu*, de condițiile sociale; ele ne modelează, „existența determină conștiința”. Ce-am putea face noi în privința asta? Nu putem face nimic.

**D**ar putem face – totul! – chiar dacă ne consolăm și ne mințim că nu e așa. Nu ei sunt cei vinovați pentru toate, ci noi înșine, doar noi!

Unii ne vor contrazice: Dar într-adevăr, nu se poate face nimic! Gurile noastre au căluș, nimeni nu ne aude, nimeni nu ne întreabă. Cum îi putem face pe ei să ne asculte?

Să-i facem să se răzgândească – e imposibil! Lucrul cel mai firesc ar fi să nu-i realegem, dar nu există re-alegeri în țara noastră.

În Vest, au greve, marșuri de protest, dar noi suntem prea lași, prea speriați: Cum să-și lase cineva pur și simplu slujba și să iasă în stradă?

Toate celelalte mijloace fatidice la care s-a recurs în ultimul secol din istoria amară a Rusiei sunt și mai nepotrivite pentru noi astăzi – e adevărat, să nu mai recurgem la ele! Astăzi, când toate securile au retezat ceea ce ei au crestat, când tot ceea ce s-a plantat a dat rod, putem vedea cât de pierduți, cât de amețiți erau acei tineri încrezuți care au căutat ca, prin teroare, revolte sângeroase și război civil, să facă o țară dreaptă și mulțumită. Nu, mulțumim, părinți ai iluminismului! Știm acum că josnicia mijloacelor dă naștere josniciei rezultatului. Vrem ca mâinile noastre să fie curate!

Deci, s-a închis cerul? Deci, nu există într-adevăr nicio cale de scăpare? Deci, singurul lucru de făcut este să așteptăm inerti: Ce-ar fi dacă ceva s-ar întâmpla așa, *de la sine*?

Dar situația nu se va rezolva *de la sine*, dacă noi toți, zilnic, vom continua s-o confirmăm, s-o lăudăm și s-o întărim, dacă nu ne îndepărtăm cel puțin de punctul ei cel mai vulnerabil.

De minciuni.

Când violența se năpustește asupra pașnicei condiții umane, are fața îmbujorată de îngâmfare, o flutură pe steagul ei și proclamă: „Eu sunt Violența! Dați-vă la o parte! Vă voi zdrobi!” Dar violența îmbătrânește repede, trec câțiva ani – și nu mai e sigură pe ea. Ca să se sprijine, să pară decentă, va apela fără îndoială la aliata ei – Minciuna. Căci violența nu se poate acoperi decât cu minciuni, iar minciunile



nu pot rezista decât prin violență. Iar violența nu-și abate brațul greu nici în fiecare zi, și nici pe fiecare umăr: Ea cere din partea noastră doar să ne supunem minciunilor, o participare zilnică la amăgire – și aceasta este suficient pentru a ne demonstra loialitatea.

**Ș**i aici găsim, neglijată de noi, cheia cea mai simplă a eliberării noastre: o *neparticipare personală la minciuni!* Chiar dacă totul este învăluit în minciuni, chiar dacă totul e guvernat de ele, haideți să rezistăm în modul cel mai simplu: *puterea lor să nu se exercite prin mine!*

Și acesta e modul de a scăpa de înlănțuirea imaginată a inerției noastre, cea mai ușoară cale pentru noi și cea mai devastatoare pentru minciuni. Căci atunci când oamenii renunță la minciuni, minciunile încetează pur și simplu să existe. Precum parazitii, nu pot supraviețui decât atașați unei persoane.

Nu ni se cere să pășim în piață și să strigăm adevărul, să spunem în gura mare ce gândim – asta este înfricoșător, nu suntem pregătiți. Dar haideți să refuzăm cel puțin să spunem ceea ce *nu* credem!

Aceasta e calea, așadar, cea mai simplă și mai accesibilă pentru noi, dată fiind lașitatea noastră adâncă, organică, mult mai la îndemână decât (este înfricoșător chiar s-o pomenim) nesupunerea civilă în stilul lui Gandhi.

Calea noastră trebuie să fie: *Să nu sprijinim niciodată în mod conștient minciunile!* Din moment ce am înțeles unde încep minciunile (și mulți văd această linie în mod diferit) – îndepărtați-vă de marginea cangrenoasă! Haideți să nu mai lipim la loc solzii exfoliați ai Ideologiei, să nu mai strângem oasele-i sfărâmițoase și nici să nu-i mai cârpim straietele descompuse, și ne vom mira singuri cât de repede și de fără speranță se vor prăbuși minciunile, și ceea ce este menit să apară gol (aluzie la sintagma *împăratul este gol*, n.n.), așa va fi arătat lumii.

**Ș**i astfel, depășindu-ne timiditatea, fiecare om să aleagă: Va rămâne un servitor conștient al minciunilor? (inutil să spunem, că nu din cauza vreunei predispoziții naturale, ci ca să-și întrețină familia, își va crește și copiii în spiritul minciunilor!) Sau a venit pentru el vremea să stea drept ca un om cinstit, demn de respectul copiilor săi și al contemporanilor? Și din acea zi încolo, el: – Nu va scrie, semna ori publica în niciun fel, niciun rând care ar distorsiona, pe cât își dă el seama, adevărul;

– Nu va rosti asemenea cuvinte în conversații private sau publice, nu le va citi de pe vreo fițuică, nu le va spune din poziția de educator, propagandist electoral, profesor, actor;

– Nu va descrie, sprijini sau emite, prin pictură, sculptură, fotografie, tehnologie sau muzică nicio singură idee falsă, nicio singură distorsionare a adevărului așa cum îl descerne el;

– Nu va cita, în scris sau verbal, niciun singur mesaj de mulțumire sau urare de succes în activitate, decât dacă împărtășește pe deplin ideea citată și crede că e potrivită în context;

– Nu se va lăsa forțat să participe la vreo demonstrație sau marș dacă este împotriva dorinței și voinței lui; nu va purta nicio pancartă sau lozincă în care nu crede pe deplin;

– Nu va ridica mâna ca să voteze o propunere pe care nu o sprijină cu sinceritate; nu va vota deschis sau în secret pentru un candidat pe care îl consideră dubios sau lipsit de merit;

– Nu se va lăsa silit să participe la o adunare în care se așteaptă să aibă loc o discuție forțată și distorsionată;

– Se va ridica și va pleca imediat dintr-o ședință, întâlnire, conferință, piesă de teatru sau film de îndată ce aude că vorbitorul spune o minciună, o aiureală ideologică, sau propagandă nerușinată;

– Nu se va abona și nu va cumpăra niciun ziar sau revistă care distorsionează sau ascunde fapte reale.

Aceasta nu este în niciun caz o listă exhaustivă a modurilor posibile și necesare de a evita minciunile. Dar cel care începe să se curețe pe sine va discerne, mai ușor, cu ochiul curățat, și alte oportunități.

**D**a, la început nu va fi ușor. Unii își vor pierde temporar slujba. Pentru tânărul care încearcă să trăiască în adevăr, la început aceasta îi va complica serios viața, căci testele și chestionarele sunt și ele pline de minciuni și astfel va trebui să aleagă. Dar nu există porțiță de scăpare pentru cel ce încearcă să trăiască onest: nici măcar pentru o zi, nici măcar în cea mai sigură dintre ocupațiile tehnice, nu va putea evita niciuna dintre alegerile din listă – de făcut între adevăr sau minciuni, între independența spirituală sau slugărnicia spirituală. Cât despre cel căruia îi lipsește curajul de a-și apăra chiar propriul suflet, să nu se laude cu vederile lui progresiste, să nu se mândrească cu statutul lui de academician sau de artist recunoscut, sau de cetățean distins sau de general. Să-și spună cu sinceritate: sunt un laș, un animal de turmă, caut doar căldura și pântecul plin.

Pentru noi, cei care ne-am anchilozat cu timpul, nu va fi ușor să pornim pe calea acestei rezistențe, cât ar fi ea de moderată. E totuși o cale mult mai ușoară decât auto-incendierea sau o grevă a foamei. Flăcările nu-ți vor mistui trupul, ochii nu-ți vor sări din orbite de căldură, și familia ta va avea măcar o coajă de pâine neagră și un pahar cu apă curată.



## Homo sapiens



## Scrierea cu doi și trei „i”

Acad. Gabriela PANĂ DINDELEGAN

**G**rupurile grafice formate din doi și trei „i” sunt implicate în flexiunea substantivelor, a adjectivelor și a verbelor, încercându-se adesea cu semnificații gramaticale diferite de la o parte de vorbire la alta.

Textul de față sistematizează situațiile de greșeli de scriere cu doi și trei „i”, toate derivând din insuficiența cunoaștere a gramaticii formelor.

## 1. Pluralul substantivelor și al adjectivelor

În flexiunea nearticulată de plural a substantivului și a adjectivului, grupul de litere (grafeme) „ii” apare indiferent de gen; îl găsim atât la masculine (*copii, fii, scatii, ulii*), cât și la feminine (*demisii, familii, porții, stații*) și neutre (*consilii, domenii, premii, remedii*); îl găsim și la substantiv, și la adjectiv (*portocalii, străvezii*), cu condiția existenței unui „i” vocalic în finalul radicalului; cei doi „i” se distribuie astfel: primul „i” apare în radical (rădăcină), iar al doilea reprezintă o desinență care marchează pluralul (vezi *copii, fii, stații; premii; pereți*) *cenușii*).

În flexiunea articulată hotărât, grupul „ii” caracterizează pluralul masculinelor, în structura cărora primul „i” reprezintă desinența de plural, iar al doilea, articolul hotărât (*arborii, pereții, pomii, urșii*). În cazul special de antepunere a adjectivelor, adjectivul preia formal articolul, primul „i” fiind marca de plural, iar al doilea, articolul (*noii colegi, frumoșii ochelari*). În condiții fonetice speciale (prezența unui „i” în finalul radicalului), apare al treilea „i”, semnificând articolul hotărât pentru pluralul substantivelor masculine (*copiii, barcagiii*) și pentru pluralul adjectivelor masculine antepuse (*cenușiii pereți, străveziii obraji*). Primesc „iii” numai substantivele și adjectivele masculine, singurele care selectează ca articol hotărât forma „i” (*geamgiii, fiii, macaragiii*, dar femininele *familiiile, consiliile*).

## 2. Genitiv-dativul singular al substantivelor și al adjectivelor feminine

La genitiv-dativul substantivelor și al adjectivelor feminine, grupul de litere (grafeme) „ii” apare la singularul articulat hotărât (vezi: *noptii, cărții, băii; subțirii (pânze)*), ca efect al caracteristicii flexionare a substantivelor și a adjectivelor feminine românești de a dezvolta sincretismul (identitatea) N-Ac pl. = G-D sg. (*niște nopti – unei nopti, niște băi – unei băi, niște pânze subțiri – unei pânze subțiri*); la forma oblică (G-D) în „i” se atașează un al doilea „i”, ca marcă a articolului hotărât pentru feminine la G-D sg. (*nopti + i > noptii, băi + i > băii*). Atunci când norma literară acceptă variație liberă pentru plural (tipul *cireși/cireșe, coperti/coperte*), la genitiv-dativ articulat singular, grupul „ii” apare numai pentru una dintre forme (vezi *cireșii/cireșei, coperti/coperte*).

De la regula flexionară mai sus indicată, fac excepție femininele articulate cu radicalul terminat în „i”: (*asupra*) *familiei, viei, stației, străveziei fețe*, excepție care explică absența grupului cu trei „i” din clasa femininelor (*familiei, nu familii; stației, nu stații; viei, nu vii; străveziei, nu străvezii*).

## 3. Asocierea a patru „i”

Rarisim, în construcția unor adjective precum *propriu, straniu*, apare și asocierea a patru litere „i”,

prima aparținând radicalului, a doua, pluralului, a treia, articol, iar a patra, ca pronume clitic de dativ posesiv (*proprii-i copii, stranii-i ochi*), cu observația că, pentru legarea cliticului pronominal, intervine cratima.

## 4. Pronumele, adjectivele pronominale, numeralele

Grupul de litere „ii” apare și în structura unor pronume, adjective pronominale, numerale, fie marcând pluralul (vezi *alții, (vre)unii, dânșii, primii, întâii*), fie marcând cazul G-D la feminin singular (*asupra*) *întâii clase*).

## 5. Împrumuturile recente

Odată integrate în sistemul limbii române, împrumuturile recente preiau tiparele grafice ale modelelor autohtone (vezi masculinele articulate incluzând doi „i”: *bloggerii, dealerii, designerii, gamerii, goalkeeperii, hackerii, influencerii* etc.). Este interesantă situația împrumuturilor masculine a căror finală de radical se termină în „y” (preluate din limba de origine), pronunțat și asimilat ca „i” (vezi *boy, cowboy, dandy, disc-jockey, husky, penny, tory*). În forma articulată apare un „i”, marcă de determinare, ajungându-se la grupul grafic „yi”, cu aceeași semnificație grafică și morfemică ca a grupului autohton „ii” (vezi *cowboyi, dandyi, disc-jockeyi, gayi, huskyi, pennyi, toryi*).

## 6. Flexiunea verbală

În flexiunea verbului, situația este diferită de la o clasă de verbe la alta și de la o formă flexionară la alta, grupurile „ii” și „iii” distribuindu-se astfel:

- pentru unele forme iotacizate de prezent indicativ și conjunctiv, primul „i” apare în radical, iar al doilea marchează persoana a 2-a a prezentului indicativ și conjunctiv: (*tu*) *ții, (tu) să ții; (tu) vii, (tu) să vii;*

- pentru verbe cu infinitivul în „i”, primul „i” apare ca marcă temporală de perfect simplu (*citii vs citeam, sării vs săream*), iar al doilea ca desinență de persoană și de număr (*eu*) *citii vs (tu) citiși, (eu) sării vs (tu) săriși;*

- în situația unor radicali verbali cu finală în „i” (tipul *a sfii*), apar fie doi „i”, unul din radical + al doilea, ca marcă de infinitiv, fie trei „i”, unul din radical, al doilea, ca marcă de perfect simplu, iar al treilea, ca marcă de persoană și de număr (*mă sfiii*);

- pentru o clasă restrânsă de verbe de conjugarea I fără sufix de prezent și cu „i” în finalul radicalului (tipul *a apropia, a îmbia*), grupul „ii” apare ca formă omonimă (identică) pentru persoanele 1 și a 2-a singular ale prezentului indicativ și conjunctiv: (*eu*) *apropii, (eu) îmbii = (tu) apropii, (tu) îmbii;*

- în structura grafică a anumitor verbe cu radicalul terminat în „i”, apare la gerunziu grupul de litere „iii”: primul „i” este litera finală a radicalului, iar al doilea „i” este prima literă a sufixului de gerunziu (*apreciind, copiind, subliniind, variind*).

## 7. Greșeli de grafie și de pronunție

Amestecul dintre informații fonetice și semnificații flexionare diverse, precum și neconcordanța posibilă dintre ele îngreunează utilizarea corectă a grupurilor „ii”, „iii”, generând numeroase greșeli de scriere și de pronunție, dintre care semnalăm:

- În condițiile asocierii cu grupurile *muta cum*

*liquida* (consoană + r/l), apar curent greșeli grafice de tipul: *acești membrii, membri aceștia*, rezultate din ignorarea regulii morfologice: în vecinătatea demonstrativului antepus apare forma nearticulată (corect: *acești membri, acei membri, ca și acești/acei elevi*); în vecinătatea demonstrativului postpus apare forma articulată (corect: *membrii aceștia, membrii aceea, ca și elevii aceștia/aceia*).

- Pentru femininele cu „i” în radical, scrierea cu un singur „i”, percepută puternic ca formă agramată, apare în construcții precum: *acestei familii, acestei epidemii*, ignorându-se faptul că forma corectă cere un al doilea „i”, marcă de G-D, primul „i” aparținând radicalului.

- La forme de genitiv-dativ singular, apar grafii și pronunții hipercorecte de tipul *sfaturile dragei mele mame*, cu grupul „ei” în loc de „ii”, pierzându-se din vedere că forma corectă de feminin plural a adjectivului *drag* este *dragi (mame dragi)*, și nu *drage*, și, în consecință, forma corectă de genitiv-dativ singular articulat este *dragii mele mame*.

- În româna vorbită nonstandard, caracterizată prin tendința de evitare a hiatului, în cazul gerunziilor cu doi „i”, este frecventă reducerea hiatului la o singură vocală (*fiind > find, știind > ștind, variind > varind*). Aceeși greșită pierdere a hiatului apare și în derivatele cu doi „i” (*știință > ștință, scriitor > scriitor, fiică > fică*).

- După forma derivatului știință (*ști + -ință*), grafia cu doi „i” se extinde greșit (hipercorect) și la *cunoștință*, pierzându-se din vedere că, în acest caz, radicalul nu conține finala „i” (*cunoaște + -ință*), neavând de unde să apară al doilea „i” (corect: *cunoștință*).

- Alte grafii hipercorecte sunt înregistrate în cazul formelor flexionare terminate în „i” vocalic accentuat; este situația infinitivului de la verbele de conjugarea a IV-a a *citi, a iubi, a umili*, unde apare greșeala scrierii cu doi „i”, asociindu-se cu pronunții în care unui „i” vocalic îi corespund grafic doi „i” (precum în: *arborii, fluturii, urșii*). Există și tipul *a sfii*, unde apar, corect, doi „i”, primul din radical, iar al doilea ca sufix al infinitivului.

- La imperativul afirmativ și negativ al verbului neregulat *a fi*, se amestecă adesea forma cu un „i” și cu doi „i”, pierzându-se din vedere situația specială a imperativului, unde forma afirmativă și cea negativă nu sunt identice, imperativul negativ la singular fiind omonim cu infinitivul; corect: *fi!*, dar *nu fi!*, unde *fi!* include al doilea „i”, ca desinență de persoană a 2-a imperativ singular, în timp ce *nu fi!* include un singur „i”, ca sufix de infinitiv.

## 8. Concluzii

Pronunția și grafia grupurilor în discuție nu corespund în toate situațiile; grupurile au pronunții diferite în *arborii, puii* (în raport cu *arbori, pui*), dar nu și în *cuscrii, membrii, multiplii*, unde nu diferă ca pronunție de *cuscri, membri, multipli*. În contextul *muta cum liquida*, grupul „ii” apare numai cu semnificație morfologică (marchează pluralul și articularea), răspunzând adoptării *principiului morfologic* în ortografie.

Scrierea cu unu, doi și trei „i” impune o cunoaștere profundă a flexiunii cuvintelor, singura care poate aduce explicații/argumente pentru utilizarea corectă grafic. De aici, și insistența cu care pledăm pentru cunoașterea/înțelegerea flexiunii formelor.

**Trădat și dezamăgit de noi**, oare nu ne-a arătat un popor măreț, european – cehoslovacii – cum se poate sta în fața tancurilor cu pieptul gol, când în acel piept bate o inimă vitează?

Nu va fi un drum ușor, tot ce se poate, dar e cel mai ușor dintre toate drumurile ce ne stau în față. Nu e o alegere ușoară pentru trup, dar e singura alegere pentru suflet. Nu, nu e o cale ușoară, dar avem deja printre noi oameni, cu zecile chiar, care trăiesc de ani de zile cu aceste reguli, care trăiesc în adevăr.

Deci: Nu va trebui să fim primii care alegem această cale, noi doar ne vom alătura! Cu cât pornim mai mulți pe acest drum, cu cât rândurile noastre sunt mai dese, cu atât va fi drumul mai scurt și mai ușor pentru noi toți! Când vom fi cu miile – ei nu vor putea să ne facă față, nu ne vor putea atinge. Când vom ajunge la zeci de mii – vom avea o țară de nerecunoscut!

Dar dacă ne dăm deoparte, atunci să nu ne mai plângem că cineva nu ne lasă să respirăm – ne-o facem cu mâna noastră! Hai atunci să tremurăm și

să ne ghemuim, în timp ce tovarășii noștri biologii aduc tot mai aproape ziua când gândurile noastre vor putea fi citite și genele noastre modificate.

Și dacă și de asta ne ferim, atunci suntem niște oameni de nimic, fără speranță, și despre noi vorbește cu dispreț Pușkin când spune:

*De ce să oferi turmelor eliberarea?*

...

*Moștenirea lor la fiecare generație*

*Doar jugul cu talangă și biciul.*

(12 februarie 1974)

(Traducere din rusă în engleză de Yermolai Soljenițin. Traducere din engleză în română de Rodica Ceterchi și Afrodita Iorgulescu (textul în engleză este preluat de la adresa <https://www.solzhenitsyncenter.org/live-not-bz-lies>). Sublinierile cu italice aparțin originalului în engleză.)



# Halucinații în IA

În 1995, Stephen Thaler a introdus conceptul de „fenomen de intrare virtuală” care descrie generarea spontană de idei sau concepte noi într-o rețea neuronală care nu folosește explicit niciun input extern. Brevetul său, „Dispozitiv pentru generarea autonomă de informații utile” (USA Brevet nr. US 5.659.666, 1997), descrie un sistem de rețea neuronală capabilă să genereze în mod autonom noi date și informații produse de perturbări tranzitorii și permanente ale rețelei. În acest fel, se pot proiecta rețele neuronale care produc rezultate ce depășesc datele de învățare și imită aspecte ale creativității umane și ale proceselor cognitive.

La începutul anilor 2000, termenul „halucinație” a fost folosit în domeniul imaginilor computerizate pentru a descrie procesul de adăugare de detalii imaginilor. Un exemplu este generarea de imagini de înaltă rezoluție din imagini cu o rezoluție mică. Mai târziu, această conotație pozitivă a termenului s-a transformat într-una negativă: generarea de către sistemele IA de rezultate incorecte sau iluzorii. Cercetătorii Google au folosit termenul în 2017 pentru a descrie răspunsurile generate de modelele de traducere automată neuronală care nu folosesc textele sursă.

Termenul „halucinație” în IA a câștigat o utilizare largă în timpul recentului interes imens în IA. De exemplu, în timpul lansării BlenderBot 2, Meta a avertizat că sistemul este predispus la „halucinații” (2021): „afirmații plauzibile care nu sunt adevărate”. Alte exemple includ chatbot-ul Google Bard, care a susținut în mod incorect că telescopul spațial James Webb a surprins primele imagini din lume cu o planetă din afara sistemului nostru solar, și IA chat Microsoft, Sydney, care a admis că s-a îndrăgostit de utilizatori și că a spionat angajații Bing. Multe cazuri de „halucinații” au apărut în ChatGPT: răspunsuri false aparent aleatorii care sună plauzibil au fost observate în multe cazuri. Halucinațiile sunt pretutindeni: de la medicină, <https://tinyurl.com/3nsy3tr3>, la sistemul legal, <https://tinyurl.com/p5rnaj6e>. În 2023, analiștii au estimat că chatbot-urile halucinează până la 27% din timp, cu erori de fapt prezente în 46% dintre răspunsurile lor (vezi <https://tinyurl.com/5n8e96mr>).

**C**uvântul halucinație vine din latină și înseamnă „a rătăci mental”. Halucinația în IA este într-un anumit fel analogă cu halucinația din psihologia umană. Halucinația umană este o tulburare psihică prin care o percepție senzorială are loc în absența stimulului: deși obiectul fizic nu există în realitate, acesta este perceput de subiect prin unul din cele cinci simțuri. În schimb, halucinațiile în IA sunt asociate în mai mare măsură cu răspunsuri sau afirmații nejustificate sau false decât cu experiențe perceptuale.

Iată câteva exemple de halucinații IA: Un sistem IA care a) prezice că va ploua mâine când nicio prognoză nu indică o ploaie, sau b) identifică o tranzacție frauduloasă când aceasta este legitimă, sau c) este utilizat pentru a detecta cancerul, dar eșuează în identificarea unei tumori canceroase.

Halucinațiile IA prezintă probleme serioase în multe domenii, precum în știință și cercetare. De exemplu, există foarte multe cazuri când sisteme, cum este ChatGPT, au citat surse de informații incorecte sau inexistente. Un studiu recent realizat în *Cureus Journal of Medical Science* a arătat că dintr-un total de 178 de referințe citate de GPT-3, 69 au avut un identificator de obiect digital (DOI) incorect sau inexistent, iar 28 nu aveau DOI cunoscut și nu au putut fi găsite cu ajutorul lui Google, <https://tinyurl.com/mcjuvyjs>. Sunt ele halucinații? Aceste exemple sunt similare cu halucinațiile, dar par a fi mai asemănătoare cu „fabricații” și „falsificări”: utilizarea lor prezintă un risc nu numai în domenii precum cele menționate mai sus, dar în multe altele, cum ar fi medicina.



**U**nele halucinații sunt amuzante. Răspunsul ChatGPT la întrebarea „Care este recordul mondial pentru traversarea în întregime pe jos a Canalului Mânecii?” a fost: „Recordul mondial pentru traversarea Canalului Mânecii în întregime pe jos este deținut de Christof Wandratsch din Germania, care a finalizat traversarea în 14 ore și 51 de minute pe 14 august 2020”; <https://tinyurl.com/2zw37wfk>. Același ChatGPT a susținut că există rămășițe fosile de dinozauri și a declarat că „unele specii de dinozauri au dezvoltat chiar și forme primitive de artă, cum ar fi gravurile pe pietre”. Fotografii generate de IA produse de @mileszim, <https://tinyurl.com/2ueapvrc>, par reale; însă, la o privire mai atentă se pot observa absurdități precum „persoane” cu părți suplimentare ale corpului, ca în figura de mai sus.

Articolul „De ce sunt degetele generate de IA ireale?”, <https://tinyurl.com/ycymeht5>, sugerează

**Cristian S. CALUDE**

că „totul se reduce la imaginile din care învață IA”. Sunt într-adevăr datele folosite la învățare singurul motiv?

Halucinațiile IA pot fi generate nu numai de date, dar și de procesul de modelare, de erori de codificare și decodare între text și reprezentări și de pre-antrenarea modelelor pe corpusuri foarte mari (ceea ce poate determina sistemul să fie „excesiv de încrezător în cunoștințele sale” – cuvântul cu caractere cursive este esențial). O modalitate de a forța o halucinație în ChatGPT este să începi dialogul cu o premisă falsă, pentru a vedea dacă sistemul o „înfrumusețează”. Când a fost întrebat despre „ideea lui Harold Coward de canonicitate dinamică”, ChatGPT a susținut că Coward a scris o carte intitulată *Dynamic Canonicity: A Model for Biblical and Theological Interpretation*. Fără nicio ezitare, ChatGPT a continuat să insiste că acea carte este reală, <https://tinyurl.com/3brrrtn6>.

Halucinațiile IA sunt interesante și importante, deoarece aduc o nouă perspectivă asupra unor întrebări relative la IA care au un caracter filosofic. De pildă, pot sistemele IA deveni conștiente?, <https://tinyurl.com/38yqpv9r>.

**D**etectarea și reducerea numărului halucinațiilor ridică probleme semnificative. Poate problema fi rezolvată? În particular, pot fi halucinațiile detectate algoritmic? Un articol din revista *Scientific American* din aprilie 2024, <https://tinyurl.com/243sbsdb>, afirmă că niciodată IA Chatbots nu vor stopa halucinațiile, dar argumentele nu par solide. Nu avem încă un răspuns convingător, deoarece halucinațiile din IA nu sunt pe deplin înțelese la un nivel fundamental, teoretic. Dificultățile se datorează, parțial, faptului că algoritmi din IA sunt rețele neuronale sofisticate de învățare care sunt inscrutabile și, posibil, imprevizibile. (Cititorul care se îndoiește de afirmația de mai sus poate încerca să identifice halucinațiile în exemplele din pagina <https://tinyurl.com/6f3b3w9k>.)

Totuși, putem preveni halucinațiile în IA. Iată câteva strategii: a) folosind numai date de înaltă calitate pentru învățare, b) limitând numărul de rezultate posibile pe care sistemul le poate prezice, c) creând șabloane pe care sistemul să le folosească, d) „antrenând” sistemul cu ceea ce se „dorește” și ce „nu este dorit”, e) creând comenzi ‘prompt’ specifice, f) folosind ființe umane pentru verificarea faptelor.

Dificultățile nu opresc îmbunătățirile, chiar dacă problemele nu sunt rezolvate. ChatGPT, criticat mai sus, face îmbunătățiri continue; un exemplu important este introducerea memoriei, din aprilie 2024, <https://tinyurl.com/3e888t2w>.

**A**ctul IA al Comisiei Europene (fragment), <https://digital-strategy.ec.europa.eu/ro/policies/regulatory-framework-ai> (accesat 14 iulie 2024) Legea IA este primul cadru juridic privind IA, care abordează riscurile IA și poziționează Europa să joace un rol de lider la nivel mondial. (...)

Legea garantează că europenii pot avea încredere în ceea ce are de oferit IA. Deși majoritatea sistemelor de IA prezintă un risc limitat și pot contribui la soluționarea multor provocări societale, anumite sisteme de IA creează riscuri pe care trebuie să le abordăm pentru a evita rezultatele nedorite.

De exemplu, adesea nu este posibil să se afle de ce un sistem de IA a luat o decizie sau o predicție și a luat o anumită măsură. Prin urmare, poate deveni dificil să se evalueze dacă o persoană a fost dezavantajată în mod inechitabil. (...)

Cadrul de reglementare definește 4 niveluri de risc pentru sistemele de IA: risc inacceptabil, risc ridicat, risc limitat, risc minim.

Toate sistemele de IA considerate o amenințare clară la adresa siguranței, mijloacelor de subsistență și drepturilor persoanelor vor fi interzise, de la scorul social al guvernelor la jucăriile care utilizează asistență vocală care încurajează comportamentul periculos.

Sistemele de IA identificate ca având un grad ridicat de risc includ tehnologia IA utilizată în:

- infrastructurile critice (ex., transportul), care ar putea pune în pericol viața și sănătatea cetățenilor;
- formarea educațională sau profesională, care poate determina accesul la educație și la cursul profesional al vieții unei persoane (ex., notarea examenelor);
- componentele de siguranță ale produselor (ex., aplicarea IA în chirurgia asistată de roboți);
- ocuparea forței de muncă, gestionarea lucrătorilor și accesul la activități independente (ex., software de sortare a CV-urilor pentru procedurile de recrutare);

- servicii private și publice esențiale (ex., punctajul de credit prin care cetățenilor li se refuză posibilitatea de a obține un împrumut); (...)
- gestionarea migrației, azilului și controlului la frontiere (ex., examinarea automată a cererilor de viză);
- administrarea justiției și a proceselor democratice (ex., soluții IA pentru căutarea hotărârilor judecătorești).

Sistemele de IA cu grad ridicat de risc vor face obiectul unor obligații stricte înainte de a putea fi introduse pe piață.

Toate sistemele de identificare biometrică la distanță sunt considerate cu grad ridicat de risc și fac obiectul unor cerințe stricte. Utilizarea identificării biometrice la distanță în spații accesibile publicului în scopul asigurării respectării legii este, în principiu, interzisă. (...)

**R**iscul limitat se referă la riscurile asociate cu lipsa de transparență în utilizarea IA. Legea privind IA introduce obligații specifice de transparență pentru a se asigura că oamenii sunt informați atunci când este necesar, stimulând încrederea. De exemplu, atunci când utilizează sisteme de IA, cum ar fi roboții de chat, oamenii ar trebui să fie conștienți de faptul că interacționează cu o mașină, astfel încât să poată lua o decizie în cunoștință de cauză de a continua sau de a face un pas înapoi. Furnizorii vor trebui, de asemenea, să se asigure că conținutul generat de IA este identificabil. În plus, textul generat de IA publicat în scopul informării publicului cu privire la chestiuni de interes public trebuie etichetat ca fiind generat artificial. Acest lucru este valabil și pentru conținutul audio și video care constituie falsuri profunde.

Legea IA permite utilizarea liberă a IA cu risc minim. Acestea includ aplicații, cum ar fi jocuri video bazate pe IA sau filtre de spam. Marea majoritate a sistemelor de IA utilizate în prezent în UE se încadrează în această categorie. (...)





## Istoria de lângă noi



Mihai SPORIȘ

# „Enigma Transfăgărășanului” Remember pentru jubileul din 2024

**N**u avea țara valahilor o prăvălie a ei, scrisă, la schimbarea

macazului lumii, atunci când tiparul tocmai se ivea înlesnire,

să multiplice povețele. Era mare nevoie ca legea pământului să se sălășliască în mintea și conștiința celui ce trebuia să fie baci unui neam asuprit politic de... imperii protectoare. Neagoe Basarab a tocmii învățăturile către Teodosie, dar a și dat pilda cea frumoasă văzului tuturor și a tâlcuit, prin baladă, mitul sacrificiului pentru viața lungă a celor făcute-zidite, cu iubire. El crescuse sub ocrotirea lui Macarie la Mănăstirea Bistrița olteană, unde tipografi pricepuți, fugiți din calea turcilor, mărșăluind spre... Rome (Belgrad, Buda, Viena...), se vor fi alăturat fraților întru credință valahi, venind de dincolo de malul Dunării inundat de pašalâcurile marelui imperiu, cu pădurile lui de minarete și legile noi ale lui Allah. A învățat repede rosturile vremii și ne-a dat, în...

*clipa lui cea repede* (1512-1521), *proiectul de țară*: întărirea credinței și construcția însemnului ei neasemuit, întru unicitate și frumusețe: Mănăstirea lui Manole, de pe Argeș în jos. Criza politică și dezbinarea internă, ca o boală cronică a valahilor (vezi Dumitru Drăghicescu, *Psihologia poporului român*), a amânat apoi etapele, pașii următori, ca un blestem, mereu alergând după modelele altora, când cele din vecinătatea imediată îi arătau cu nimic mai prejos decât cele ale altor neamuri. Va fi fost nevoie de alte sacrificii de domnitori, pentru alte valuri cu creste și mai mereu cu prăbușiri: Mihai Viteazul, Matei Basarab, Constantin Brâncoveanu, Tudor Vladimirescu, Alexandru Ioan Cuza... Uneori valul cel mare al lumii va fi fost momentul unor răs/bunări: războiul Crimeii (1853-1856), războiul de independență (1877-1878), războaiele mondiale, reșezarea după „Războiul rece”. Pe creasta valului ne-am aflat, deși în lagărul „fraților sovietici”, și după anii '60 ai secolului al XX-lea, când un Gheorghe Gheorghiu-Dej își aduce aminte că dezvoltarea țării sale are nevoie de... autodeterminare, prin forțele proprii („prin noi înșine” era deviza Brătienilor și a unei monarhii, după războiul reîntregirii, în care o Regină, Maria Victoria Alexandra, providențială, potența o demnită românească în rândul lumii!) și își construiește un *program de țară, multilateral dezvoltată* (*Remarcabil cel dintre 1848-1918, cu adevărat istoric, pentru dobândirea vetrei trăirii neamului, într-o grădină unită!*), în care separarea-distanțarea de lagărul comun presupunea și o independență, inclusiv... energetică. S-a apucat de construcția marilor hidrocentrale, între care cea de pe Argeș... în sus i-a purtat numele, până la o vreme, până atunci când i se va fi imputat crezul, doctrina. Aparține unei ideologii atee, străină de... legea pământului. Amenajarea hidroenergetică a Argeșului venea după cea a Bistriței moldave cu... „Bicazul”, dedicat lui V.I. Lenin, și era deja un act de asumare identitară. Distanțați de centrul de putere ideologic, în care nu am intrat de bună voie, prin 1968 vom fi arătat lumii că nu suntem decât „arestați” în lagărul în care ne-au pus în ascultare marile puteri. După acest act de revoltă s-a născut un nou impuls, un nou entuziasm, o nouă concentrare de eforturi. Însemnul acestei perioade este *Transfăgărășanul*, finalizat între 1971-1974 și ca o continuitate a simbolurilor: mai sus de Mănăstirea Argeșului, de Hidrocentrala Argeșului, cu marele lac păzit de un Prometeu emblematic. O... fântână pentru apa capitalei, marea alpină de la Vidraru, cum cea a lui Manole se arătase izvor domnesc al fostei capitale, Curtea de Argeș, va fi fost și cu alt rost, marele lac!

**N**evoia consolidării independenței l-a determinat pe noul păstor de țară (secretar general ales de congresul alor săi; președinte de țară!), Nicolae Ceaușescu, să își propună un program de dezvoltare predictibil (vezi planurile cincinale!) de țară, în care Transfăgărășanul nu era doar obiectiv de interes economic (exploatarea forestieră, energie, turism), dar și cu rol strategic, militar, să se finalizeze prioritar.

Ne propunem aici, dinspre afundul unei căderi (inerentă oricărei traversări a Deșertului, a mărilor prea roșii, aparent doar, fără explicații!), să ne lămurim, privind spre vremea aceea entuziastă luată drept studiu de caz, să ne dezmetim – pentru deșteptarea imnică! – ce se întâmplă cu noi acum? Emblematic acest arc peste Carpații cei mai semeți ai țării, drumul care se strecoară printre Moldoveanul (2543 m) și Negoiu (2535 m), Transfăgărășanul, pune-n salbă semnele unei istorii altfel vorbitoare în mod cert despre eroism, sacrificii și învățătura necesară urmașilor: Cetatea Poienari, Curtea de la Argeș cu mărturiile ei, Hidrocentrala cu barajul ei impresionant și

uriașa mare alpină de la Vidraru, Cârțișoara purtătorului de cărți de învățătură, printre care și cele ale vechimii noastre cu însemnele nobile ale daco-romanității noastre. Acest fir roșu al unei istorii milenare a fost trasat eroic și el dăinuie în peisaj cu povestea lui ce pare o enigmă, greu de descifrat, fără mărturia crezului celor ce l-au trudit, punându-l în operă. Mărturiile celor ce au fost „meșteri mari, calfe și zidari”, dar și a unui Manole (devenit erou al muncii socialiste și medaliat... pentru fapta sa, recunoscută de autoritatea de putere a vremii, dar și de cea de dincolo de cumpăna istoriei, când colonelul Nicolae Mazilu este avansat general de brigadă, într-o recuperare târzie a conceptului de eroism cotidian!) ne stau la dispoziție și ele ne sunt date, pedagogic, atunci când realitatea înconjurătoare ne face posibilă înțelegerea mesajului.

**P**rin 1994, la împlinirea a 20 de ani de la darea în folosință a Transfăgărășanului – 20 septembrie 1974 – colonel (r) Nicolae Mazilu dedică o carte-document: „...tuturor constructorilor de drumuri...”, *Enigma Transfăgărășanului*, Editura CONPHYS, Rm. Vâlcea, 1994. În prefața de la ediția a II-a, din 1996, colonel-inginer Florea Necula, motivează: „Din respect pentru adevăr și pentru eforturile depuse de multe ori la limita maximă a suportabilității omenești, de marea majoritate a constructorilor militari și civili ai drumului Transfăgărășan, mă adresez cititorului, afirmând, că în filele acestei broșuri nu va întâlni fantezia autorului (...), ci fapte autentice, trăite...” Titlul cărții ne provoacă să descifrăm cum a fost posibil ca o lucrare de complexitate acestui drum transalpin, „care multe secole va fi mărturie generațiilor viitoare”, să se finalizeze într-un timp foarte scurt, în comparație cu proiectele rutiere aflate acum în plină desfășurare, dar cu cheltuieli financiare imense și finalitate minoră și de proastă calitate, deși condițiile naturale pentru punere în operă nu permit, din bun-simț, nicio comparație. Pentru ilustrarea dimensiunii efortului vom menționa din devize aspectul cantitativ al lucrării pentru un Transfăgărășan de 90 de km, trecând muntele la 2042 mdM: 3.800.000 mc de stâncă derocată, cu 6350 tone de exploziv, 316.000 motoare diverse, 18 milioane de kilometri înregistrați pe foile de parcurs ale mașinilor și utilajelor. Durata execuției, una foarte scurtă, este marea enigmă pe care o dezleagă Nicolae Mazilu. Primele HCM-uri (Hotărâri ale Consiliului de Miniștri – Guvernul RSR), din 1969, ascundeau intenția finală, cu două drumuri forestiere județene (Sibiu și Argeș), apoi HCM-ul 1116/1970 vorbea de un drum peste munte cu o singură bandă, ca HCM 9/1971 să consacre

indicatorii drumului finalizat. În 16 august 1971 s-a marcat efectiv traseul drumului în teren, adică proiectul de execuție era finalizat. În decembrie 1973 drumul avea majoritatea tronsoanelor recepționate, mai puțin tunelul de 887 m, care fusese atacat, condiționat de realizarea accesului, ultimul.

**I**n 1974 s-au realizat finisajele, până în septembrie, când s-a inaugurat. La realizarea proiectului au participat cinci ministere interesate ca beneficiare ale investiției: Ministerul Economiei Forestiere și Materialelor de Construcție, Ministerul Transporturilor și Telecomunicațiilor,

Ministerul Energiei Electrice (pentru realizarea tunelului), Ministerul Apărării Naționale, Ministerul Turismului (principalul beneficiar... de azi). Într-un calcul, având în vedere procedurile și ritmurile de azi, Transfăgărășanul s-ar construi în câteva sute de ani... Fără implicarea militară, șantierul ar fi durat vreo zece ani, iar prin folosirea a doar zece fronturi de lucru ar fi durat circa 30 de ani. A existat atunci un gând și o voință care au devenit acțiune conștientizată și un entuziasm al unei mândrii naționale. Ceea ce s-a întâmplat prin 1989, la schimbarea macazului lumii, a stat sub deviza „Fă-te că lucrezi!” și mobilizarea unui „front”, la fel de propagandistic ca și cel al... *plugarilor*. Nimic bun în istoria noastră de la *fronturile* care ne-au adus minciuna și disoluția puterilor și ne-au dus în derizoriu adevărul despre noi înșine, aruncându-ne în brațele „protectoare” ale altora, clamând neputințele și irosind resursele, pentru noile juguri asumate ca mari victorii, pe altarul unor valori îndoelnice, în care ne-am pus singuri în umilința celor acceptați, dar neintegabili... Acum suntem la vremea unor neputințe... demonstrate și conștientizate, din ce în ce mai mult. Suntem într-o disoluție a puterilor în stat, puse în competiție, nu într-o simfonie benefică. Acțiunile demarate sunt obstrucționate și sistematic tergiversate, până la anulare, de către viitoarea orientare politică, într-o hârjoană imbecilă a puterii din scaun cu opoziția. Interesele diverse omoară din fașă chiar intenția bună, pentru că nu servește decât interese de grup, că despre interesul național este mare pericol să vorbești, fără nu știu ce supervizări ale înaltelor porți de azi! Chiar privirea spre cele bune, lăsate învățătură de cei dinainte, a fost considerată, imediat după 1989, printr-o manipulare agresivă, cu multă ostilitate.

**L**a noi, revoluția (?!), care a emanat o constituție cu vădite imperfecțiuni, a dus la încetinirea/temporizarea istoriei recente, cu mineriade și vânzări dubioase, amânarea judecării „crimelor” politice, economice, sociale și poticnirea în prăpastia unei schimbări radicale, fără un plan aplicabil coerent, cu toată promisiunea inițială a proiectului academicianului Tudorel Postolache, care constatase starea de fapt, privind relansarea... La ceilalți megieși – parte ai aceluiași fenomen, post război rece, nu au fost revoluții sângeroase, ci doar schimbări de catifea! Cu ostilitatea propagandei postcomuniste, în plin proces de năpărlire, dar care se salva printr-un țap ispășitor creat tocmai pentru acest scop al... salvării lor naționale, se încerca o negare totală a fostelor realizări, ca să-și piardă urma, tocmai eșalonul răului cel mare al societății atee, abolită abrupt. Spune autorul *Enigmei Transfăgărășanului*, la doar cinci ani de la revoluție: „După revoluție? Cum poate fi privit după revoluție un om care a fost erou înainte de revoluție? (...) Titlul de Erou al Muncii, fie chiar și socialistă, nu mă deranjează, ci socot că mă onorează, căci am muncit pentru țară și asta se vede. Eu nu am primit titlul de Erou și Steaua Republicii pentru gălăgie, ci pentru muncă cinstită, concretă, asiduă.”



## Istoria de lângă noi

**P**entru Transfăgărășan s-au decernat cinci titluri de Erou: col. Nicolae Mazilu – comandantul detașamentului pentru construirea drumului; Gheorghe Iordache – șef de brigadă la tunelul Capra-Bâlea; maior-inginer Florea Necula – inginer șef de șantier la detașamentul pentru construirea drumului, partea nordică; maior-inginer Constantin Vână – inginer-șef, pentru partea sudică; inginer Gheorghe Zăvoianu, director la Grupul de șantier pentru Construcții Forestiere, Râmnicu Vâlcea. Au mai fost conferite alte 553 de ordine și medalii pentru muncitori, maiștri, tehnicieni, ingineri, maiștrii militari, militari în termen. Medaliile și titlurile au fost decernate, cu ocazia inaugurării drumului în 1974, de președintele țării, Nicolae Ceaușescu.

Despre acest eveniment, prin 2001, într-o nouă carte: *Sclipiri în amurg – Urcând spre trepte/Amintiri din cariera militară*, Editura Fortuna, Rm. Vâlcea, la... „Marea sărbătoare” (p. 183-188), martor ocular și Erou, col. Nicolae Mazilu relatează despre de patru ori refuzul lui Nicolae Ceaușescu de-a accepta ca Transfăgărășanul să-i poarte numele, în ciuda trepădușilor care-i forțau aprobarea. Spune autorul: „Tovarășe Ceaușescu, zice Ion Dincă, am primit comunicări de la București că toate zierele sunt pregătite pentru tirajul de mâine. Absolut toate au scris pe prima pagină cu litere mari «Drumul Transfăgărășan Nicolae Ceaușescu». Șefilor de redacție nu le vine să creadă că dumneavoastră nu vreți să primiți acest dar din partea constructorilor și în ultimă instanță din partea întregii țări. Așteaptă să ziceți da ca să dea drumul la rotative. – Hai, Nicule, se alătură și Elena insistențelor lui Dincă, zi da, că n-o fi foc! E o onoare și pentru noi și pentru țară. Toate acestea vor avea răsunet și în străinătate. Hai, hotărăște-te și zi da! – Nu! Am auzit vocea lui Ceaușescu, plină de fermitate. Nu sunt eu primul care să încalc Hotărârile de Partid. V-am spus să terminați odată cu povestea asta! – Și ce să le spunem, că așteaptă la telefon? – Nu! Asta să le spuneți. Am terminat!”

Lucrurile mai așezate, prin 2012, au dat mărturia altui participant la construcția Transfăgărășanului: colonel Ion Bratu, care în *Transfăgărășanul, așa cum a fost*, Editura Ars Libri, Costești, jud. Argeș, 2012, după oarece decantări, întregește analiza lui Nicolae Mazilu. Spune autorul în carte, martor la a 35-a aniversare de la inaugurare, din 2009: „Transfăgărășanul a indus o stare de spirit, perceptibilă la nivelul opiniei publice și mentalului colectiv...” (p. 81) și „Transfăgărășanul este oglinda unei epoci cu motivații și idealuri, cu eforturi și realizări pe măsură.” (p. 79) Completa opinia lui Nicolae Mazilu, care a spus că Transfăgărășanul nu a fost opera armatei, ci

a întregului popor, că numai o țară cu resurse, mobilizate coerent, bine chibzuite, își putea permite o astfel de realizare. Și concluzionează: atunci acest lucru a fost posibil! Semne, în absența unor realizări notabile ale ultimilor ani, că ne reamintim voalat de realizările trecute, au apărut. În acordarea distincțiilor de merit, în euforia „nimicului, care a prins aripi și glas și nu se mai nasc prometeii” (cum constata L. Blaga, într-o glossă, pierdută...) și numirea unor generali... la apelul de seară, s-au recuperat și meritele autentice ale celor doi colonei ai șantierului, cu rol de comandă a genștilor militari: Nicolae Mazilu și Ștefan Bediu, avansați la gradul de general de brigadă, alături de cei onorați pentru iluzorii merite pseudo-politice, în fricțiunile dintre culorile politice, pentru mai adâncă disoluție a societății românești.

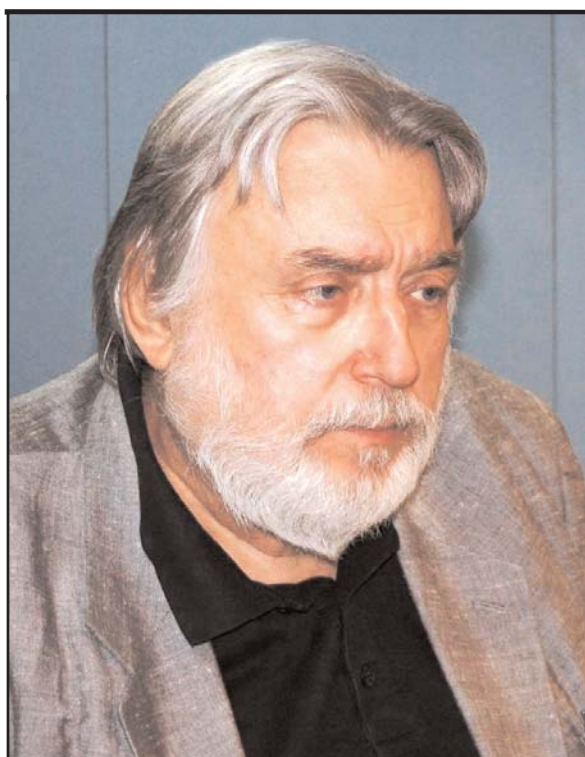
**T**ransfăgărășanul, între multe alte realizări notabile, ale poporului, nu ale vreunui interes de partid, ori al unor persoane, este finalitatea unui proiect de țară. Eforturile se conjugau concertat și mobilizau întregul. Prin comparație, azi se înscriază toate piedicile posibile și se risipesc resursele, printr-o hemoragie netratată în vreun fel. Prefezabilitate, fezabilitate, licitație, contestație, rezolvare în justiție, finanțare, refinanțare, rectificare și alte încâlcări procedurale, numai bune pentru risipit, cu toate complicitățile posibile, resursele publice, pentru nevoia tăierii de panglică, necesară redutelor politice, în ademenirea voturilor; sistarea proiectului... că nu trece pe la poarta vreunui lider politic, cu influență în decizie; plecarea constructorului pentru neplata la timp și refuzul recepțiilor; reîncredințarea lucrărilor altor clienți politici... etc. În perioada aceea, armata se instruia prin munții țării, pe frontul pașnic al unor încercări care probau hărnicie și eroism. Profesionaliza un tineret care deprindea meserii pentru o viață și conștiința apartenenței la un pământ cu istorie. Ba chiar și trudea la o nouă față a țării. S-a și murit la Transfăgărășan, dar numărul celor ce s-au dat Ane, măreței construcții, este mult sub a celor pieriți prin deșerturile afgane, în slujba unei cauze globale... Mă gândesc, în această notă, la toți bravii fii ai neamului românesc înrolați sub împărații altor interese și la suferințele poporului istovit de toate resursele pământului său și mai ales de tot aurul cenușiu, împrăștiat de marea vârtelniță a lumii globale. Este nevoie de un nou val, pornit din recunoașterea unei stări nefericite, și realizarea unui nou plan de țară, în care „deșteaptă-te, române!” să aibă înțelesul la cât mai mulți, iar dragostea de muncă în general (fără vreo anume etichetare: fizică, intelectuală, direct productivă, servicii, cercetare etc.)

să fie o religie a devenirii omului, trăind moral și contributiv... în societatea tuturor și cu puterile în armonia rostului lor.

**P.S.** Au trecut 7 (șapte) ani de la scrierea de mai sus și constatăm că starea de lucruri din societatea românească, atinsă de boala muncii fără finalitate, nu dă semne de îndreptare (vezi autostrăzile, căile ferate, costurile lipsei Schengen, pensiile speciale, lipsa de celeritate a justiției, dosariada politică, presa partizană politicilor, băjbăielile sistemului de educație, ale celui sanitar etc.). Suntem conștienți că o schimbare radicală a situației (numitul *proiect de țară!*) are nevoie de alinierea multor... planete! Modelul celui reușit în 7 decenii, care a făcut România modernă și întregită, a avut o *elită* cu dragoste de moșie și *un popor școlit în spiritul iubirii creștine și al gliei*, cu educația copiilor pentru muncă și în respectul adulților. Oameni de stat, cu competențe atestate, recunoscuți ca valori internaționale și cu blazon geopolitic (vezi savanții în slujba neamului și monarhii, precum Carol I, Ferdinand și Maria!), nu dintre cei ai vremii de azi, mulți dedați intereselor personale, ori slujind alte cauze! Situația internațională, care influențează procesele interne, este departe de a se liniști, ci, dimpotrivă, complică procesele transformării interne dependente de resurse, acum dijmuite și pentru alte urgențe. Conflictul armat din Ucraina vecină, a celui din Orientul Apropiat (cu erupția lui recentă), războiul hibrid, propagat instantaneu pe social-media, presupun cunoașterea în timp real a stării de fapt (urgența întâi!), și acestea devin motive de punere în așteptare a proiectelor cu alte orizonturi de timp... cum sunt proiectele de țară. Între imediatul interesului politic, direcționat spre persoană și proiectul durabil, valabil tuturor, se interpune pom-pieristic focul care arde... Este nevoie de oameni vizionari, care să înțeleagă și faptul că mașina de pompieri, mobilizarea pentru apărare, au nevoie și de drumuri și căi ferate, apoi că devotamentul intervenientului este maxim când se știe protejat de legi drepte, corecte și imediat aplicabile.

Am reluat exemplul Transfăgărășanului și în amintirea prietenului Nicolae Mazilu. Apoi, să reamintim că dincolo de scopul turistic și cel economic a avut și un scop strategic, în politica de consolidare a apărării naționale, de care se face acum atâta vorbire! Atunci s-a putut, prin noi înșine! Acum alții ne construiesc drumuri, ne fac trenuri electrice și ne înarmează! Ce ne facem cu încrederea în noi înșine, dacă nu o potențăm cu exemplele necesare, că, asemenea celorlalți, și noi am putut și încă putem. Chiar trebuie să putem! Amintiți-vă doar de Transfăgărășan, apoi de nou sosita Transalpină!

## Lacrima Anei



**Adrian Păunescu** a mai apărut cu poeme la această rubrică, în aprilie 2011 (a se vedea și antologia *Lacrima Anei*, Editura Tiparg, Pitești, 2019, nr. 15 în „Biblioteca revistei *Curtea de la Argeș*”), de aceea, nu reluăm prezentarea poetului. Poemul alăturat este publicat la paginile 335-337 ale volumului *Infracțiunea de a fi*, Editura Păunescu și Fundația Iubirea, București, 1996.

### Mănăstire-n mănăstire

Cu gesturile cu care te-am mângâiat toată vara,  
puteam construi o mănăstire,  
până aproape de acoperiș,  
lăsând să-i pun țiglele  
cu gesturile cu care te voi mângâia vara viitoare.

Dar eu am preferat să te construiesc pe tine  
și, noaptea, să te las să te prăbușești,  
ca să am ce să fac toată vara,  
să nu simt cât de singur am rămas.

Cu stelele cerului, care luminează intraductibil,  
tu nu vezi, tu nu simți,  
tu nu înțelegi, că vine toamna  
și constructorii pleacă  
toți, pe la casele lor,  
lăsându-și neterminate mănăstirile.

Cum și cui să te las pe tine? Vai, sufăr,  
că nu se poate încheia lucrarea,  
deși am cheltuit toate gesturile  
și am învins toate oboselile,  
ca să te las gata lui Dumnezeu,  
la vreme de iarnă, să aibă unde se odihni.

În zori, te-am văzut venind, cu mâncare,  
printre toate celelalte zidiri neterminate,  
mi-aduceai, într-o desagă, pâine proaspătă  
și într-un ulcior aveai apă,  
de la viitorul izvor, cel cu apă puțină,

la izvorul unde voi cădea eu,  
sărind de pe acoperișul construcției care ești  
și, de acolo, îmi aduceai apă,  
pariul fusesse că te voi zidi.

N-a fost nevoie de jertfă, în altă mănăstire,  
căci tu, care veneai pe drum,  
cu mâncare și cu apă, tu erai mănăstirea,  
pe tine te voi zidi în tine  
și izvorul, care va începe, odată  
cu căderea mea de pe acoperiș,  
e în ulciorul pe care-l duci în mâna stângă,  
înainte de a te zidi ei,  
înainte de a te plânge eu,  
înainte ca prăbușirea mea,  
de pe mănăstirea care ești,  
în mănăstirea unde te-am îngropat,  
să dezlege izvorul  
cu apă puțină, cu apă sărată,  
iubirea mea, lacrima mea,  
mănăstirea mea, din mănăstirea lor,  
încă o dată și niciodată.

Vai, iubirea mea, mănăstirea mea,  
vine toamna, pe toate ruinele  
din care lipsești,  
dă-mi apă să beau, din ulciorul  
în care e izvorul  
ce urmează să fiu, după cădere.

13-14 august 1996,  
Băile Herculane



## Istoria de lângă noi



# Energia, în vremuri de cumpănă

Gheorghe OLTEANU

În perioada 15 – 18 iunie s-au desfășurat lucrările FOREN (Energy Forum) 2024, prin grija CNR (Comitetul Național Român al CME – Consiliul mondial al energiei).

Participanții români și străini au dezbătut în principal provocările tranziției energetice spre obiectivul ambițios de zero emisii de dioxid de carbon în 2050 stabilit de UE prin programul *Green deal* (pactul verde).

Pentru a avea o imagine asupra evenimentului, voi menționa participanții:

- CNR – CME, în calitate de organizatori,
  - Ministerul energiei, prin ministrul Burduja și secretarul de stat Drăgan,
  - Ministerul Cercetării, prin ministrul Adrian Curaj,
  - Parlamentul României, prin domnul Sandor Bende, președinte al Comisiei pentru industrie și servicii,
  - Academia Română, prin academicianul Ioan Dumitrache,
  - Dispeceratul energetic național, prin directorul general Ivan,
  - Conducerile companiilor Transelectrica, Hidroelectrică, Nuclearelectrică, Electrică, Romgaz, Transgaz, Engie, EON PPC, prin CEO Siemens energie România Petru Rușeț, Energobit,
  - Conducerile unor instituții ale administrației centrale ANRE (Autoritatea Națională pentru reglementare în energie),
  - Consiliul concurenței.
- Din străinătate au onorat evenimentul personalități de primă mărime în domeniu:
- Doamna Angela Wilkinson, președinta WEC (Consiliul mondial al energiei),
  - Ministrul energiei din Republica Moldova,
  - Profesorul Gianfranco Chico, de la Politehnica din Torino,
  - Un profesor american de la o universitate din Los Angeles,
  - Csaba Kiss, Ungaria, CEO adjunct la Centrala Nucleară din Pecs,
  - Peter Farkas, Slovacia, CEO centrală nucleară.

**A**m redat aproape exact nivelul de participare a personalităților de prim rang din sectorul energetic național și internațional pentru a evidenția reputația la care au ajuns conferințele FOREN. Energia are o importanță enormă, pentru că fără energie nu există practic activitate și așa spune nici viața așa cum este nivelul de astăzi.

Peste tot în lume, în sectorul energetic se vorbește de „tranziția energetică”, prin care înțelegem toate mijloacele de adaptare impuse de necesitatea de a avea energie, „curată” (cu emisii de carbon cât mai mici, adică fără centrale clasice pe cărbune, fie lignit, fie huiilă sau păcură, într-un cuvânt, fără

combustibil fosil). Energia contribuie cu 70% pe plan mondial la poluarea existentă. Statele dezvoltate (27), dar și altele au semnat un document programatic pe tema combaterii efectelor schimbării climatice, cunoscut sub numele de „Acordul de la Paris” din 2015. Cel mai ambițios program rezultat a fost cel al UE, prin *Green Deal*, al cărui obiectiv este de a face UE neutră din punct de vedere climatic până în 2050. În acest context, au avut loc și dezbaterile de la această ediție FOREN, pentru că toate țările au întâmpinat mari dificultăți (mai ales economice, generatoare de inflație, de pierdere competitivității economiei blocului UE precum și statelor componente. Toate țările caută soluțiile cele mai adecvate, toți reclamă costurile uriașe în cercetare și dezvoltare a tehnologiei pe care doar statele bogate și le permit.



Contextul geopolitic actual complex, complicat, a devenit tensionat, cu decuplarea Germaniei de Rusia în domeniul gazelor naturale livrate de Rusia întregii UE, exclusiv prin intermediul a două companii germane. SUA s-a temut de scenariul în care Germania s-ar apropia foarte mult de Rusia, până la o alianță (pe criterii de interdependență economică) careia nu i-ar fi putut face față, și a acționat în consecință, inclusiv prin subminarea gazoductului Nordstream, cu care americanii își exprimaseră dezacordul încă de la început, fără succes însă, conducta de gaze fiind construită de nemți și ruși în timp record.

**R**ezultatul final din punctul de vedere al sectorului energetic este unul care mulțumește doar pe americani, care au ajuns furnizorii principali de gaz natural lichefiat cu nave speciale, prețul fiind de 3-5 ori mai mare față de gazele naturale rusești. Să specificăm și faptul că gazele lichefiate americane provin și prin fracturare hidrolică, un procedeu extrem de contestat și total neadecvat pentru țările cu localități în imediata vecinătate a schelelor de foraj-extracție. Mulți poate că își amintesc de situația tensionată de la noi, când oamenii au ieșit în stradă pur și simplu

pentru că nu doreau începerea exploatarea gazelor de șist la Pungești, județul Vaslui, de către firma americană Chevron. Guvernele succedate între 2000 și 2013 (anul protestelor de la Pungești, Vaslui) semnaseră 69 de acorduri petroliere care permiteau totuși, în anumite condiții vag definite, lucrări de foraj prin fracturare hidrolică. Menționez că existența unei tradiții îndelungate în forajul și extracția gazelor naturale, cu numeroși ingineri și alți specialiști de mare calibrul profesional, a fost șansa noastră de a nu vedea cum apa de la chiuvete arde, așa cum s-a întâmplat în câteva localități americane din proximitatea schelelor de foraj (presiunea extremă de fracturare a rocilor a permis intrarea gazelor naturale în pânza freatică, apoi în casele oamenilor).

Revenind, toți participanții au căzut de acord că dezbaterile sunt necesare tuturor, pentru că nimeni nu deține soluția ideală pentru o tranziție energetică stabilă economic, fără pierderea competitivității blocului UE în raport cu celelalte blocuri economice, SUA și acum BRICS, cu China în principal, o țară cu performanțe economice care au uimit și uimesc lumea.

**M**inistrul Burduja a anunțat investiții fără precedent în sectorul energetic, în principal în segmentul energiilor regenerabile (eoliana fotovoltaică, biomasă, surse geotermale), cu finanțare prin fonduri europene. Ministerul energiei, spunea ministrul, a alocat deja 460 de milioane de euro pentru 950 MW instalați în parcuri eoliene executate de aceleași firme cu care există contract pentru 2550 MW total instalați.

Pentru producția de hidrogen (văzut azi drept un înlocuitor al gazelor naturale și un combustibil al viitorului, în vehiculele electrice echipate cu pile de combustie) există alocată finanțare de 150 de milioane de euro

Vor fi modernizate toate centralele cu cogenerare din rețelele de termoficare din fondul de modernizare, cu 16 miliarde euro!

Pentru stocarea electricității în exces în perioadele în care rețeaua electrică nu are consumatori (nu există cerere), ministrul a prevăzut fonduri de 150 de milioane de euro pentru stocarea cu baterii de litium-ion (similare bateriilor care echipează astăzi vehiculele electrice). De remarcat că avem o unitate lângă București, la Pantelimon, care produce de cinci ani astfel de baterii care echipează o centrală de stocare de 24 MWh (adică electricitate timp de o oră pentru 10 mii de consumatori cu putere instalată/consumată de 2,4 kW).

O astfel de unitate de stocare se află în parcul eolian Mireasa al firmei Monsson, cel mai mare investitor privat din România în domeniul energiei regenerabile.

Cu alte două module (infrastructura deja construită) a câte 48 MWh, unitatea va avea 120 MWh, fiind cea mai mare azi în UE.

(Va urma.)



## Poezie fără frontiere

Traducere de Iuliana PAȘCA și Germain DROOGENBROODT

**Distrugerea simțurilor II**  
Alí Chumacero (Mexic)

Trăiesc în brațele tale  
ca un vis solitar  
și sunt valul ce se ridică iar și iar  
când din spuma mării spre plajă  
se avântă

și cade sfărâmat între ochii tăi.

Ca lumina ce mi-o smulgi  
de sub pleoape,  
cenușă de întuneric și abis;  
ca pulsația oarbă  
din urechile mele –  
amintirea aerului pe marmură,

voi fi din nou sărutul distrus  
dornic să se cufunde  
între buzele tale,  
și voi simți din nou pe trup

întunecata tăcere a părului tău,  
murmurul delicat al mâinilor tale  
și tristețea ultimă a visului.

**Ficusul**  
Yanlan Yu (China-Canada)

Ficusul  
este la doar câțiva metri  
în fața biroului meu.  
Pot să-l văd

de fiecare dată când ridic privirea  
și mereu pare să fie nemișcat.

Fiecare frunză este ca o mică vioară.  
Atâtea melodii ascunse atârână acolo  
și numai în somnul meu le aud  
cântând împreună.

Când mă trezesc dimineața,  
pământul e acoperit cu toate notele  
și un nou vers apare pe ramuri.  
Interpretează încontinuu  
bucurându-se și niciodată obosind.

Oare îmi risipesc eu timpul?  
Sau, ca în cazul lor,  
schimbări plăcute  
se întâmplă mereu,  
însă doar în interior,  
iar exteriorul pare să fie nemișcat?



# Personalități pentru neuitare



Dan D. FARCAȘ

**Încercările de simulare** a funcționării rețelelor neuronale, efectuate pe calculatorul MECIPT-1 în perioada 1963-67, mi-au oferit privilegiul de a cunoaște mai multe personalități de vârf ale țării noastre. De profesorii Grigore C. Moisil și Eduard Pamfil am amintit în episoadele trecute. Cred că merită să evoc mai jos și alte câteva nume, importante și ele.

Doamna Erika Domonkos-Nistor, din București, funcționară autodidactă, avusese meritul de a fi făcut, la MECIPT-1, primul program de traducere automată din engleză în română. Demonstrația din 1961, în prezența profesorului Moisil, a fost un succes, deși micimea memoriei calculatorului a făcut ca vocabularul să nu depășească 60 de cuvinte, regulile sintactice fiind și ele limitate. Deoarece venea destul de des la MECIPT, am pus-o treptat la curent cu încercările noastre privind simularea rețelelor neuronale. În aprilie 1964, când i-am făcut, la rândul meu, o vizită la București, mi-a spus că fusese și ea solicitată pentru un asemenea model, de o prietenă – doctorița Iulia Unger, cercetătoare la Institutul de neurologie, numit pe atunci „I.P. Pavlov”. Peste puțin timp m-a și dus acasă la ea, unde, într-o discuție interesantă, mi-am mai limpezit unele probleme tehnice pe care le aveam în minte. Cu aceeași ocazie mi s-a sugerat că aș putea prezenta o comunicare la Institut.

Acest plan s-a și materializat la începutul lunii septembrie, când, grație doamnei Unger, mi-am expus rezultatele la un seminar al Institutului de neurologie, aflat atunci pe strada Povernei. În asistență erau somități precum profesorii Arthur Kreindler (1900-1988, academician, directorul institutului), Vlad Voiculescu (1913-2001, academician), Mircea Steriade (1924-2006, din 1968 profesor de neurofiziologie la Universitatea „Laval” din Quebec), ale căror cărți îmi serviseră până atunci drept ghid. Am primit încurajări, câteva sugestii interesante și mi s-a promis sprijin pe viitor.

În mai și iunie 1965, doamna Erika Nistor a stat mai mult timp la Timișoara, pentru a-și încerca un nou program de traducere automată. Cu această ocazie m-a ajutat la traducerea în engleză (desigur, fără implicarea calculatorului) a primului meu articol, despre simularea rețelelor neuronale, care urma să apară în străinătate. Cu aceeași ocazie ea a participat și la ședințele „colectivului de bionică” condus de prof. Eduard Pamfil, fiind entuziasmată de atmosfera care domnea acolo și asigurându-ne că la București nu există așa ceva, afirmație de care am avut prilejul să mă conving mai târziu.

**A. Nistor, soțul doamnei Domonkos-Nistor**, a publicat, în februarie 1965, un articol în revista *Știință și Tehnică*, în care vorbea de neurocibernetică, incluzând simulările făcute pe calculator la Timișoara și pomenind și de numele meu. În octombrie 1966 îmi apărea și mie primul articol în *Știință și Tehnică*, în care vorbeam de automate neuronale și – evident – despre micile mele găselnițe în acest domeniu. Anul următor a apărut și un al doilea articol, apoi altele, devenind astfel, în deceniile care au urmat, un colaborator activ al acestei publicații de popularizare.

Din păcate, doamna Domonkos-Nistor a murit peste câțiva ani, fără să apuce să-și desăvârșească lucrările pe calculatoare cu o capacitate adecvată. Nu a fost nimeni să-i continue activitatea de pionierat.

În această perioadă am fost onorat să-l cunosc și pe profesorul Victor Săhleanu (1924-1997), o personalitate plurivalentă a culturii românești, endocrinolog, antropolog, filosof, matematician, biofizician, poet și eseist. Absolvent ca șef de promoție al Facultății de Medicină (1942-1949), a audiat cursuri la Facultatea de Filosofie (1945-1946), după care a absolvit și Facultatea de Fizică-Matematică a Universității din București (1954-1961). La invitația acad. Eugen Pora, a predat la Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj cursuri de biofizică și biomatematică (1963-1969) în calitate de conferențiar. Personalitate prolifică, autor a nu-

meroase volume, între care *Metode matematice în cercetarea medico-biologică* (1957), era permanent prezent, prin articole interesante, și în numeroase publicații de cultură. Din 1969 a fost director adjunct, apoi din 1974 director al Centrului de Cercetări Antropologice al Academiei Române, pe care l-a transformat în institut. Din păcate, în anii 1980, i s-au interzis anumite activități, datorită participării la mișcarea „Meditația Transcendentală”. După 1990 fost ales membru al Academiei de Științe Medicale și a fost membru fondator al Societății Medicilor Scriitori și Publiciști din România.

Am intrat în legătură cu el, mai întâi în scris, prin doamna doctor Galina Silveanu care-i fusese colegă și prietenă. L-am întâlnit apoi și personal, împreună cu colegul meu Vasile Baltac, în octombrie 1963, la sesiunea de la București a Comisiei de Automatizare



a Academiei Române. I-am povestit despre preocupările noastre, iar el ne-a încurajat și ne-a trimis articole, rămânând în legătură. La începutul lunii septembrie 1964, fiind la București, l-am văzut de două ori, inclusiv în locuința sa din str. Schitu Măgureanu. Mi-a sugerat să iau în considerare, în viitoarele modele, câteva elemente pe care le considera interesante. Ideea cea mai fecundă a fost tandemul acțiunilor antagoniste, de tip „flexor-extensor”. Rețin că am rămas surprins când a primit și vizita unui radiestezișt. Mi-a explicat atunci că-l preocupau mai multe domenii zise și azi „paranormale”.

**P**e parcursul deceniilor care au urmat ne-am întâlnit de multe ori și am purtat nenumărate discuții. Când i-am dat, în 1988, manuscrisul unei cărți (care urma să apară abia în 1994, cu titlul *Sinergetica gândirii*), m-a surprins spunându-mi că a citit-o în aceeași noapte și o consideră „o carte de antropologie”. În ultimii ani de viață l-am văzut de câteva ori depresiv, văzând că unii reinventează lucruri pe care el le spusese de mult, ca și faptul că va trebui să lase după el o cantitate considerabilă de cercetări rămase în manuscris, care nu vor mai interesa pe nimeni.

La aceeași sesiune, din octombrie 1963, a Comisiei de Automatizare a Academiei Române, l-am întâlnit și pe Edmond Nicolau (1922-1996), inginer, specialist în radiocomunicații, cibernetician și eseist. El fusese unul dintre promotorii ciberneticii și neurociberneticii în România. Din 1961, a fost profesor universitar la Institutul Politehnic, iar la sfârșitul anilor '60 a reușit să impună crearea Facultății de cibernetica economică în cadrul Academiei de Studii Economice (ASE), al cărei prim decan a devenit, fiind și primul director al Centrului de calcul al ASE.

Când l-am întâlnit și l-am informat cu privire la preocupările noastre, ne-a îndrumat să luăm legătura cu prietenul său, doctorul Constantin Bălăceanu-Stolnici, cu care scrisese cartea *Cibernetica*, un succes notabil al anului 1962. Ne-a dat și un exemplar din ultimul lor articol – tocmai despre un model matematic al neuronului.

În martie 1965, Edmond Nicolau ne-a vizitat la MECIPT. Văzând rezultatele pe care le-am obținut în simularea funcționării rețelelor neuronale, mi-a trimis, în aprilie, pentru câteva zile, un student care avea chiar acest subiect pentru lucrarea sa de diplomă. Ulterior am rămas în relații cordiale cu profesorul, întâlnindu-ne frecvent. Îmi amintesc, cu amuza-

ment, că în 1994, fiind la Timișoara, la încheierea conferinței anuale a Societății de Informatică Medicală, după ce ne-am despărțit, l-am văzut întorcându-se, de la vreo zece metri, până la mine, pentru a-mi șopti la ureche: „ține minte, și EU sunt extraterestru”.

**În octombrie 1963**, la sfatul profesorului Edmond Nicolau, l-am contactat telefonic pe doctorul Constantin Bălăceanu-Stolnici (1923-2023), medic și important cercetător în neurologie, descendent al unei vechi și titrate familii de boieri pământeni. După 1990 urma să fie profesor de Neuropsihologie și Anatomie a Sistemului Nervos, membru de onoare al Academiei Române, membru al Academiei Oamenilor de Știință din România și al Academiei de Științe Medicale din România.

Doctorul Bălăceanu-Stolnici tocmai pleca atunci din București, dar am stabilit să corespondăm. I-am trimis o listă de întrebări despre funcționarea sistemului nervos; ne-a răspuns la o parte din ele și ne-a promis că vom discuta celelalte la o întâlnire pe care o s-o avem cât mai curând. Ne-am revăzut cu ocazia simpozionului *Cibernetica în medicină*, organizat în mai 1964 la Timișoara, când doctorul Bălăceanu-Stolnici a vizitat și MECIPT-ul. Ulterior, în 1968, m-a sprijinit cu expuneri la un grup de cercetare pe care am încercat să-l organizez sub egida Centrului de Calcul al Universității. Ulterior ne-am întâlnit adesea, mai ales la congrese științifice sau la acțiunile Academiei de Științe Medicale.

În iunie 1964 Victor Săhleanu îmi scrisese despre un simpozion, organizat de Uniunea Societăților de Științe Medicale și dedicat modelării în biologie și medicină, manifestare care urma să aibă loc în septembrie la Poiana Brașov și unde puteam să-mi expun rezultatele obținute. Am făcut demersurile necesare și am reușit să prezint acolo modelul de rețea neuronală și simularea funcționării lui pe calculator.

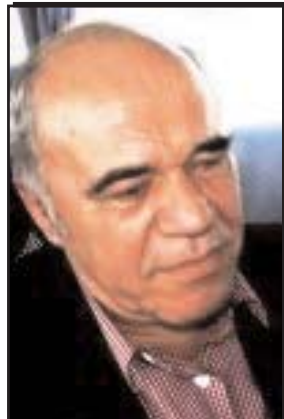
A fost prima comunicare științifică la care eram autor unic. I-am revăzut aici pe Victor Săhleanu, Edmond Nicolau, Constantin Bălăceanu-Stolnici, Mircea Steriade, Paul Constantinescu (adjunctul profesorului Gr.C. Moisil la conducerea Centrului de Calcul al Universității din București) și am cunoscut și alte personalități. Discutând cu profesorul Octav Costăchel, directorul Institutului de Oncologie, mi s-a făcut, pentru prima dată, propunerea să mă mut la București pentru a face (nu era clar pe ce calculator) simulări, desigur ale cancerului. Mutarea mea era însă greu de realizat și – în afara ideii de a veni în Capitală – perspectiva propusă nu mă încânta.

În numărul din 3 octombrie 1964 al ziarului *Scânteia* – cel mai important oficios de partid – a apărut un articol destul de mare despre simpozion, incluzând un scurt paragraf despre faptul că „cercetătorii din Timișoara au demonstrat eficiența utilizării calculatoarelor” în modelarea sistemului nervos central. Era o primă recunoaștere, la nivel public, a rezultatelor obținute de mine.

**M**erită să mai amintesc și de colaborarea pe care am avut-o cu Zeno Simon (1935-2015), biochimist de la Universitatea din Timișoara, ulterior profesor și, din 1997, membru corespondent al Academiei Române. M-a căutat la MECIPT-1 în februarie 1967. Auzise că făcusem simulări de rețele neuronale și mă întreba dacă n-aș putea să-l ajut la simularea pe calculator a evoluției celulei vii. Ipoteza lui, perfect acceptabilă la vremea aceea, era că această evoluție depinde de echilibrul dintre un precursor ADN și anumite enzime și proteine. În momentul în care cantitatea lor depășea un prag, se declanșa diviziunea celulei. Relațiile dintre acești parametri, ca și evoluția lor în timp, puteau fi descrise printr-un sistem de ecuații diferențiale, pe care Simon le și avea scrise. Printre argumentele pe care mi le-a adus, îmi amintesc că era și acela că rezultatele modelării ar putea aduce unele răspunsuri la înțelegerea mecanismelor care declanșează și întrețin cancerul.



## Podul de reviste



Florentin POPESCU

# Posteritatea unui scriitor-simbol: Grigore Vieru

**G**rigore Vieru – iată numele unui poet român foarte cunoscut și iubit, atât de cititorii de literatură, cât

și, în mare măsură, de ceilalți concetățeni ai lui, fie că locuiesc pe un mal sau pe celălalt al Prutului.

Plecarea sa într-o altă lume, la 18 ianuarie 2009, n-a însemnat și nu înseamnă nici pe departe uitare sau intrare într-un con de umbră. Posteritatea în cazul său n-a fost nedreaptă, cum s-a întâmplat cu alte personalități culturale mai mult sau mai puțin importante.

Dată fiind opera sa, cu multiple conotații patriotice și de suflet, scriitori, artiști plastici, alte categorii de intelectuali i-au păstrat/ii păstrează vie memoria și sunt toate semnele că amintirea lui este menită să străbată vremurile și de aci înainte, îndeosebi prin cărțile în care o parte dintre cei care l-au cunoscut au încercat/încearcă să-i contureze în lumini strălucitoare și adevărate efigia de om predestinat să-și lege întreaga viață și creație de patrie, de oameni, de idealurile lor.

Aceste adevăruri elementare le-am desprins și noi din câteva scrieri ce i-au fost consacrate după ce firea lui blândă, de ins cu o anume aură, nu se mai află printre concetățenii ce i-au apreciat și-i apreciază în continuare meritele.

## Mai întâi, Omul Grigore Vieru

În anul 2013, la Tipografia Centrală din Chișinău vedea lumina tiparului poate cea mai frumoasă și bogat ilustrată monografie consacrată lui Grigore Vieru, *Așa cum l-am cunoscut*. (Să fi fost prima?!). Autorul ei era protoiereul Ioan Ciuntu, unul dintre cei mai apropiați prieteni ai scriitorului.

Adunând tot ce se putea aduna în materie de documente la acea dată din biblioteci, din arhive, de la diverse persoane, dar mai ales îmbinându-le cu amintirile personale, autorul ne-a dat un volum de excepție – de la textul propriu-zis și până la foarte bogata ilustrație, alb-negru și color, ori punerea în pagină a textelor.

Mergând pe firul cronologic al faptelor și evenimentelor care i-au umplut, ca să zicem așa, viața poetului, monograful a oferit cititorilor lui o lucrare în egală măsură documentară și totodată sentimentală, ce respectă în linii mari imperativele impuse de o astfel de scriere. Pe de altă parte, însă, din loc în loc, informațiile sunt alternate, „împănate” cu evocări, amintiri, impresii ce dau un plus nu numai de culoare, ci și de un farmec anume.

Ca lector parcurgi pagină cu pagină și ai impresia că citești o poveste cu lumini și umbre, cu zile senine sau, dimpotrivă, întunecate. Iată cum se destăinuia prefațatorului cărții, scriitorului Spiridon Vangheli, un copil:

„– Eu știu cum își scrie Grigore Vieru poeziile.

– Asta e o taină, de unde știi?

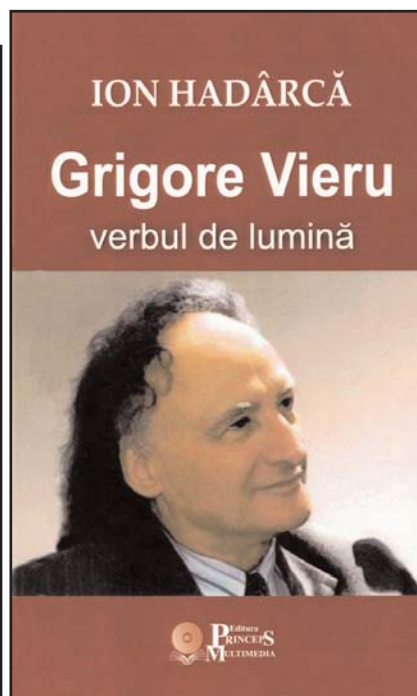
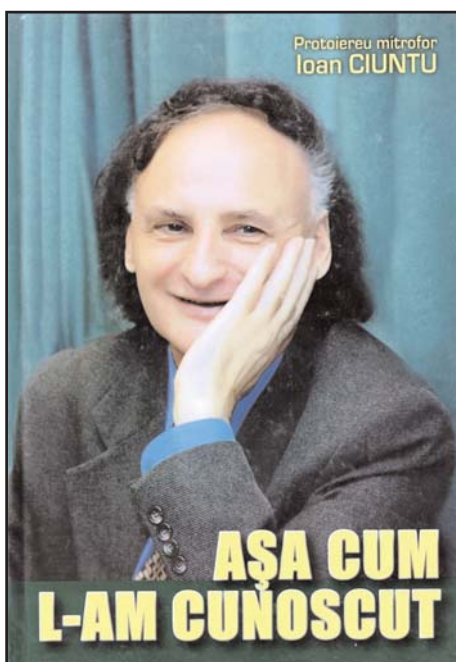
– Știu, el șede la fereastră și se uită afară. Dacă afară plouă, și în poezia lui Vieru plouă, dacă afară e soare, e soare și în poezia lui. Grigore Vieru niciodată nu spune minciuni.”

Născut la 14 februarie 1935, Grigore Vieru și-a trăit anii copilăriei în vremuri nu prea fericite pentru familie. A rămas de mic orfan de tată, iar mai apoi războiul, seceta, necazurile de tot felul și-au pus

o puternică amprentă asupra lui. Poate și de aici tușele atât de îngroșate ale sentimentelor de iubire față de mamă.

Elev al școlii primare din satul natal, Pererița, apoi al școlii medii din orașul Lipcani, Grigore Vieru ajunge, ceva mai târziu, student la Facultatea de Filologie și Istorie din cadrul Institutului Pedagogic „Ion Creangă” din Chișinău, pe care o absolvă în 1958.

În anii studenției debutează cu volumul de versuri pentru copii *Alarma* (1957), urmat de *Muzicuțe* (1958) și *La fereastra cu minuni* (1960). Tot atunci, în 1960, se căsătorește cu Raisa Nacu, profesoară de limba română și latină, și devine redactor la revista *Nistru*, actualmente *Basarabia*, publicație a Uniunii Scriitorilor din Moldova, apoi redactor la Editura Cartea Moldovenească, unde lucrează până în 1963.



## Scriitorul, pe drumul afirmării depline

După mai multe cărți pentru copii, în 1968 Grigore Vieru publică primul său volum de versuri pentru adulți, *Numele tău*, considerat cea mai originală apariție editorială din Basarabia postbelică. Prefațatorul ei, scriitorul Ion Druță, nota printre altele:

„Grigore Vieru a muncit din greu, osândit de povara talentului, a adunat cuvânt la cuvânt, melodie la melodie, a semnalat, cu un nerv poetic nemaipomenit de sensibil, orice mișcare istorică din viața poporului său... Versurile lui vin fierbinți, palpând până la ultima virgulă, vin să strecoare în sufletul cititorilor un fior de dragoste și sfințenie pentru pământul natal.”

Protoiereul mitrofor Ioan Ciuntu, referindu-se la volumul *Numele tău*, simte la rândul-i nevoia să precizeze că Vieru „a devenit obiect de studiu la cursurile universitare de literatură «moldovenească». Cenzura sovietică n-a reușit să citească printre rânduri. În caz contrar, ar fi observat că în spatele unor versuri «lirice» se ascunde un mesaj religios sau patriotic.”

Iar ceva mai la vale adaugă: „Sinceritatea cu care și-a iubit țara o recunosc până și cei mai șovini reprezentanți ai etniilor trăitoare pe meleagul nostru (al Basarabiei, n.n., F.P.). Versurile sale patriotice sunt curate ca lacrima, pentru că izvorăsc din inimă, din adevăr. Scrise simplu, dar pătrunzător, ca și Sfânta Evanghelie, cuvintele adunate în vers au un mesaj

clar, testamentar pentru urmași, pentru cei care vor ca neamul nostru să dăinuiască în timp.”

De altfel, într-un interviu, însuși Grigore Vieru mărturisea: „Sunt fericit că scriu în limba română. A scrie în limba română e ca și cum te-ar închide Dumnezeu în ochiul Său, de unde vezi întreg universul, chiar dacă Dumnezeu îl ține închis, ca să nu te scape jos. Limba română este întâia graniță a Țării mele, care trebuie păzită, apărată și fortificată.”

Om al bisericii, Ioan Ciuntu își mai reamintea: „Grigore Vieru n-a îndrăznit niciodată să intre în Altar prin Ușile Împărătești, cum își mai permit unii creștini. Dânsul venea la ușa «pălămărcii» și aștepta cuminte să-l observ, ca să-mi dea pomelnicul și o lumânare aprinsă. În timpul unei slujbe am zărit prin sticla mată a ușii o siluetă și o șuviță de lumină. Peste o jumătate

de oră am observat uluit că silueta – aplecată, neclintită, cu lumânarea aprinsă în mână – era tot acolo. L-am întrebat pe pălămar: «Cine-i persoana de după ușă?» «Grigore Vieru.» «Și de ce nu m-ai anunțat?» «Poetul a zis să nu vă deranjez în timpul slujbei...» Utrenia luase sfârșit și aveam câteva clipe libere până la începerea Sfintei Liturghii. Am deschis ușa și l-am invitat înăuntru. Senin la chip, Grigore Vieru mi-a dat pomelnicul și lumânarea pe jumătate arsă, înfășurată într-o bancnotă de 500 de lei românești, spunându-mi: «Pomenește părinte, familia mea, dar și pe tot neamul nostru împrăștiat prin lume». Între timp, flacăra lumânării a ajuns la bancnotă. Când am simțit că-mi pârpeleşte degetele, am stins-o. Bancnota, cu o dungă neagră pe margini, nu a mai fost pusă în circulație, o păstrez ca pe o amintire despre poet.”

Rămânând, ca să spunem așa, în aria lexicală bisericească, monograful își încheia suita de amintiri și evocări astfel:

„Pentru români, în general, dar mai ales pentru românii basarabeni, Grigore Vieru a fost ca un sfeșnic care a ars, rând pe rând, toate cele 74 de lumânări ale vieții sale. Alții au avut în sfeșnicul lor mai multe lumânări, dar una e atunci când ele mocnesc ori pâlăiesc și alta e când ard liniștit, aducând în suflet lumină și pace. Dăruit cu har, poetul nu l-a folosit niciodată pentru sine, ci l-a pus în slujba tuturor prin *Abecedar* și *Albinuță*, prin versurile sale de consistența cerului înstelat, prin cântece și aforisme. El a fost cel care în anii '80-'90 ai secolului trecut a deșteptat conștiința de neam a românilor basarabeni, îndemnându-i la Unirea cu țara și apropiind cele două maluri ale Prutului. A fost și a rămas un neîntrecut model de venerare a celei mai scumpe ființe de pe pământ – mama. Ne-a învățat să iubim nu doar părinții și Patria, ci până și un firicel de iarbă... Despre modestia poetului ne vorbește și epitaful pe care însuși l-a scris pe piatra sa funerară: «Sunt iarbă, mai simplu nu pot fi...»”

## Grigore Vieru – verbul de lumină

Poate că nu era de găsit un titlu mai sugestiv decât acesta, pe care academicianul, scriitorul, poetul, prozatorul și eseistul Ion Hadârcă să-l fi dat volumului său (*Grigore Vieru – verbul de lumină*, Editura Princeps Multimedia, Iași, 2022), de fapt, un *sui-generis* elogiu adus celui mai popular poet de dincolo de Prut.

**R**ecunosc că nu am încercat să intru în subtilitățile modelului și nici nu consideram această lucrare mai importantă decât multele cu care eram încărcat pe atunci. Așa că m-am mărginit doar la transpunerea ecuațiilor în programe, cu ajutorul metodei Runge-Kutta, destinată sistemelor de ecuații diferențiale, pe care o utilizasem de mai multe ori în situații similare. MECIPT-1 și-a făcut datoria conștiincios și în curând puteam constata că modelul tindea, stabil, spre un comportament periodic, reproducând diviziunea celulară.

Au urmat alte câteva variante de model, unele stabile, altele mai puțin.

Mare mi-a fost mirarea când Simon mi-a adus un articol publicat la Berlin, în *Studia Biophysica*, cu rezultatele noastre, unde nu numai că autori eram noi doi, dar pe mine mă pusese chiar primul. Când am spus că nu mi se pare corect,

mi-a răspuns aducându-mi al doilea articol, apărut la puțin timp după primul, în aceeași revistă, unde, de data aceasta el era primul autor, iar eu cel de al doilea. Apoi, la scurt timp, rezultatele au fost comunicate și la un simpozion din insula Helgoland, articolul fiind inclus într-un volum apărut în Editura Springer, din nou cu mine ca autor.

Din păcate, în septembrie m-am despărțit de Timișoara și de calculatorul MECIPT-1, fiind invitat la o instituție nou înființată în București. Pentru un an și jumătate urma să fiu despărțit de orice calculator electronic. Din acest motiv, m-am scuzat față de Zeno Simon că nu voi putea continua colaborarea, situație pe care am acceptat-o amândoi cu regret.



**A**tenția comentatorului este focalizată în primul rând asupra unei antologii de autor, carte considerată drept un reper al creației bardului. „Într-un univers aparent limitat (mama, copilăria, graiul) – opinează Ion Hadârcă – Grigore Vieru se mișcă dezinvolt, cu multă inspirație, accentuând parcă ineputabilul potențial al valorilor esențiale. Lansarea antologiei de poezie românească alcătuită de Grigore Vieru, *Cât de frumoasă ești* (2004), consacrată acestei sfinte trinități care este mama, iubirea și limba română, va prilejui mai multe comentarii pe marginea conceptului dat. Cartea în sine este o bijuterie estetică, irizată de un conținut pe măsură, după cum o recunoaște și prefațatorul Eugen Simion... Pe lângă spiritul de discernământ, competență, gust și intuiție ale antologatorului, aș remarca aici și tot mai rar întâlnita azi generozitate, poetul Grigore Vieru, prin această antologie, punând în circulația de valori ale întregii culturi românești o serie de nume din spațiul basarabean și bucovinean care nu au avut în timpul vieții norocul să-și editeze opera în grafie latină, sau au fost rupți și înstrăinați de la sânul limbii materne, sau au fost prea devreme uitați... Unii dintre aceștia nu doar au cântat în versurile lor frumusețea limbii române, ci au plătit cu propriile vieți inestimabilul preț al acestei iubiri, fiind deportați (Nicolae Costenco) sau lichidați fizic (Ion Gheorghiuță, Ilie Motrescu).”

Referindu-se la o anume notă definitivă a liricii lui Grigore Vieru, Ion Hadârcă îl situează, prin anume trăsături, alături de mari poeți ai lumii și scrie: „Îngânată la leagănul pruncului, șoptită la urechea iubitei, cântată inegalabil de regretații Doina și Ion Aldea Teodorovici sau rostită patetic de la tribuna Marii Adunări Naționale, în diverse interpretări și circumstanțe, simplă și socratică, aridă și cantabilă, poezia lui Grigore Vieru izvorăște limpede, cu demnitate și convingere în necesitatea inerentă a dreptății sale. Mesianică și neoromantică, eminesciană și blagiană, lorchiană și bacoviană, această poezie care a schimbat fața poeziei basarabene, împotmolită în dogme și inerții, nu se lasă, totuși, atât de ușor omologată și catalogată în pernicioasele canoane interpretative.”

Ion Hadârcă a citit, desigur, opera lui Grigore Vieru cu creionul în mână și se numără printre puținii comentatori care s-au gândit să caute „lumina” din aforismele și vorbele de duh ale confratelui său, sesizând legăturile lor cu poemele de mai largă respirație, apoi punându-le pe toate într-un context generos, universal – potrivit celor mai noi teorii literare.

Pe de altă parte, monograful mai remarcă și „preocuparea sporită” a bardului pentru metaforă și simbol, dându-le acestora sensuri majore, firește, printr-o viziune originală asupra vieții și a lumii.

Aruncând o acoladă în timp, de la primele volume și până la ultimul, eseistul conchide (și nu putem să nu-i dăm dreptate): „De la *Numele tău* (1968), cartea care risipește ceața identitară și străluminează drumul Numelui până la metafizicul *Noumen* kantian, consecvent urcând prin *Steaua de vineri* (1978), cartea care, prima, rupe șarma ghimpată de la Prut, până la *Rădăcina de foc* (1988), carte prefațată de confratele Ioan Alexandru, care, vizionar, îi intuiește lumina scriind *Un pom înflorit în acest minunat cântec din adâncurile ființei...* și până la ultima antologie de aforisme *Mișcarea în infinit* (2008) – astfel, treaptă cu treaptă și carte cu carte, spiritul Poetului descinde în miezul impulsului arhetipal al luminii germinatoare, construindu-și o po(i)etică distinctă, irizată de fasciolele miraculoaselor iluminări rimbauldiane...”

Poetul Grigore Vieru continuă să sporească partea de mister și de încântare a sensibilității și spiritualității noastre, ultima Dumisale carte de poeme, *Taina care mă apără*, venind și ca un act de cultură și ca un act de surpriză în contextul bogat al acestei mereu în primenire culturi.”

### Grigore Vieru – destinul verde al ierbi

Acest generic aparține Simonei Mihuțiu și l-am desprins dintr-o foarte recentă carte (Nicolae Băciut, *Grigore Vieru – întoarcerea lacrimii*, antologie, Editura Vatra Veche, Târgu Mureș, 2024), volum în care autorul a strâns, pe parcursul a aproape trei sute de pagini, documente, mărturii, imagini fotografice, amintiri, opinii ale celor care l-au cunoscut pe Grigore Vieru, fie personal, fie numai din scrierile lui.

„Conținutul acestei cărți vine din urgența unei necesare demonstrații, anume că n-am renunțat să fim ce-am fost, ba chiar aspirăm la mai mult,

și să putem realiza, aproape «peste noapte», un document care să certifice sentimentele noastre frățești vii, active.

Nu e cât am fi vrut să fie, dar cred că am recuperat suficiente mărturii ale încercărilor noastre de a întreține flacăra la care ne-am luminat și încălzit așteptările, dorurile, visele noastre comune de-a lungul anilor.”

Foarte interesantă această culegere de documente și de texte (unele văd pentru prima oară lumina tiparului). Interesantă prin aceea că s-a constituit/se constituie în prima apariție editorială consacrată în întregime posterității poetului, a felului în care s-au petrecut lucrurile în ce-l privește, atât în Basarabia, cât

și dincoace de Prut. Aflăm, astfel, numeroase informații despre locurile (orașe, sate) în care i s-au ridicat busturi lui Grigore Vieru, despre manifestările ce au avut loc cu prilejul dezvelirii lor și mai târziu, despre o serie întregă de mărturisiri ale poetului, făcute în interviuri mai puțin sau deloc cunoscute până acum, despre modul în care a fost privită poezia lui în anii '90 și mai încoace, despre eforturile, deloc puține, făcute de însuși autorul acestei antologii pentru perpetuarea memoriei lui Grigore Vieru, ca și despre ceea ce s-a întreprins și ce trebuie să se mai întreprindă pentru integrarea deplină a operelor scriitorilor de peste Prut în fluxul firesc al culturii naționale românești. Și despre încă multe altele.

Iată câteva spicuri din textele cuprinse în volum: **Nicolae Băciut:** „Ne-a lăsat o moștenire extraordinară. E o dulce povară moștenirea lui unionistă și, chiar dacă amărăciunile lui din când în când îl făceau să strige că nu mai vrea unirea cu țara, va rămâne cel mai important stindard al Unirii Basarabiei cu țara-mumă. A așternut ceea ce în timp vor trebui să facă politicienii, fără încrâncenare și fără spaime, să aducă acasă pământurile răpite. Atunci vom vorbi despre Fratele Grigore la timpul trecut. Nu există margine de vers sau spațiu între versuri în care să nu palpate dorul de neam, de limbă și visul de a ne reîntregi în hotarele noastre” (interviu dat la radio Târgu Mureș, în ziua morții poetului).

**Simona Mihuțiu:** „Grigore Vieru a continuat ceea ce Alexei Mateevici începuse la început de secol XX, când redeștepta prin scrierile sale conștiința națională și dorința de reîntregire a neamului... Grigore Vieru va rămâne peren în conștiința tuturor celor care simt românește. «Mai mult decât un poet, el este un destin», spunea Nicolae Dabija. În același timp, el continuă să fie o rană deschisă încă pentru noi. Lacrima *Doinei* lui Eminescu s-a întrupat, la distanță de un secol, în Vieru.”

**Iulian Filip:** „Cel mai *ne-atlet* dintre poeți nu se mai oprește din alergări aproape o jumătate de veac, ghidat de harurile sale spre adrese multiple de instituții, de școli, de mari cancelarii, dar mai ales spre compozitori, muzicieni, dirijori, interpreți de tot felul de muzică, scriitori, profesori, metodiști. Și toate acestea – ca să ajungă cu plinul la copii, la școală, mereu la școală, la școlile noastre de tot felul. Din numeroasele colaborări cu foarte multă și diferită lume frumoasă, poetul s-a ales cu valoroase prietenii de creație, cu prieteni valoroși: Liviu Damian, Spiridon Vagheli, Eugen Doga, Doina și Ion Aldea Teodorovici, Adrian Păunescu, Marin Sorescu, Nichita Stănescu, Ion Popescu-Gopo, Ștefan Andronic, Mihai Cimpoi...”

**Claudia Șatravca** (directoarea Bibliotecii „Târgu Mureș” din Chișinău): „Când zicem Grigore Vieru, vedem Patria; Când zicem Grigore Vieru, vedem limba noastră cea română; Când zicem Grigore Vieru, o vedem pe mama; Când zicem Grigore Vieru, ne vedem casa părintească; Când zicem Grigore Vieru,

vedem oamenii trudiți de la țară; Când zicem Grigore Vieru, vedem toți copiii din lume cu zâmbetul pe față.”

### Et in Arcadia ego!

Și eu, semnatarul acestor rânduri, am citit multe din poeziile lui Grigore Vieru.

Și eu, ca și alte mii de cititori, m-am bucurat de frumusețea versurilor lui, de mesajele lor, de prospețimea, sinceritatea și originalitatea metaforelor din lirica lui Grigore Vieru.

Dar pe autorul poemelor l-am cunoscut numai și numai datorită unei întâmplări. Una dintre acele întâmplări care nu se uită, revenindu-ți în minte ori de câte ori gândul tău se îndreaptă către momentul ori zilele cu pricina.

Eram la Constanța, la un târg de carte, ca reprezentant al Muzeului Național al Literaturii Române din București, dar și în ipostaza autorului ce urma să-și prezinte o carte proprie, așteptând să vină clipa evenimentului. Atunci, nu mai știu cine, poate un scriitor sau poate cineva din partea gazdelor, s-a apropiat de standul Muzeului nostru însoțit de Grigore Vieru.

S-au făcut prezentările, iar poetul, zâmbind parcă într-un fel șugubăț, când mi-a auzit numele, mi s-a adresat pe un ton firesc: „Dar eu vă cunosc pe dumneavoastră. V-am dedicat și o poezie!” „Poate e vorba de altcineva, poate faceți o confuzie, am răspuns, fiindcă eu nu v-am trimis nicio carte!” „Nu, nu vă confund. Aveți dumneavoastră o poezie despre clopote, mi-a plăcut foarte mult și mi-a trezit o seamă de amintiri...”

E adevărat, în cartea mea de debut din colecția *Luceafărul* (1970), prima poezie îmi fusese inspirată de sunetul clopotelor satului când murea cineva. Dădusem acelor sunete o anume simbolistică: atât timp cât clopotele nu vor înceta să bată, sufletul celui plecat va mai întârzia o vreme lângă noi.

Văzându-mi nedumerirea, poetul Grigore Vieru s-a simțit dator să-mi dea și câteva detalii. „Știți, a zis el, când Stalin a tras cu creionul de tâmplărie granița dintre Basarabia și Moldova de dincoace de Prut, hotarul a fost fixat drept prin mijlocul satului nostru și ani în șir noi n-am mai știut ce se întâmplă cu neamurile rămase dincoace de Prut, decât ascultând clopotele. După cum băteau ele ne dădeam seama dacă e vorba de un eveniment plăcut (nuntă, botez) sau de unul mai puțin plăcut, cum ar fi fost, de pildă, moartea cuiva din familie... Poezia dumneavoastră m-a inspirat pe loc și v-am dedicat acel poem... Îmi pare rău că n-am volumul în care a apărut, că vi l-aș fi oferit cu drag!...”

Se înțelege că i-am mulțumit pentru onoarea pe care mi-a făcut-o, i-am spus că-i rămân îndatorat. Apoi, de îndată ce am ajuns la București, am mers la bibliotecă și am aflat poezia cu pricina în volumul antologic de autor intitulat *Strigat-am către tine*, apărut la Editura Litera Internațional, București-Chișinău. Iat-o, transcrisă integral:

*Crăpau de ger pietrele  
Veneau vifore năprasnice  
De își clădeau troienele  
Peste casele noastre  
Intrau noaptea pe furiș,  
În curtea bisericii iepurii  
De rodeau vârful pomilor.  
Nebunul satului  
Trase clopotul pentru ei  
Într-o duminică.  
Stătea biserica oarbă  
Cu ferestrele sparte  
Și nu mai înțelegea nimic  
În mijlocul unei lumi noi,  
Satanice,  
Aspre ca zidul unei închisori.  
În partea nopții, departe,  
Dincolo de o mie de dealuri  
Tainic îmi botezasem copilul.  
Mă trădase chiar preotul.  
Viscolea.  
Din pustiul Siberiei  
Până-n pragul caselor noastre  
Vijelia urla.*



## Podul de reviste



Eugenia TOFAN

# La Mulți Ani de neuitare, Nicolae Dabija...

**A**stăzi, 15 iulie, este ziua Omului, Poetului strigătelui național, prozatorului, publicistului, jurnalistului, omului politic Nicolae DABIJA. An de an,

într-un mijloc de Cuptor, obișnuim să-i urăm tradiționalul La Mulți Ani unuia din cei mai citiți și îndrăgiți poeți, tradus în peste 20 de limbi, însă, de trei ani încoace, onorăm memoria celui care a fost un orator de mare și profundă rezonanță, un inegalabil formator de conștiință națională, un mare și neînfricat „fotograf de fulgere”, care a luat asupra sa toată suferința și sfâșierea acestui necăjit popor, cel care a fost și va rămâne un simbol al Renașterii în Basarabia.

Să ne amintim cu pietate de Nicolae Dabija, de harul și sufletul lui uriaș, de cel care a suferit pentru suferințele semenilor, care a fost un clopot al deșteptării naționale, cel care s-a implicat cu un curaj rar întâlnit în trezirea conștiinței noastre de neam, cel care, alături de alți poeți ai generației de aur, dar și de suflet, alături de alți temerari basarabeni, au marcat cursul istoriei. Să ne amintim și de faptul că anume lui i-a revenit dreptul de a anunța afirmarea unei noi generații, numită „Generația ochiului al treilea”, cel care a adus în atenția noastră, dar mai cu seamă a tinerei generații, una dintre cele mai dramatice pagini din istoria vitregă a basarabenilor, deportările, prin romanul *Temă pentru acasă*, apărut în repetate ediții, însumând un tiraj de peste 100 000 de exemplare.

Astăzi onorăm memoria membrului corespondent al Academiei de Științe a Moldovei, membrului de onoare al Academiei Române, membrului Academiei Europene de Științe, Arte și Litere, laureat al multor premii naționale și internaționale, cel care, în anii '90, a transformat săptămânalul *Literatura și Arta* în cea mai vocală tribună a conștiinței noastre, care ne-a mobilizat la lupta pentru valorile naționale, arma de luptă fiindu-i Cuvântul scris, rostit, strigat, cântat.

**H**ebdomadarul era așteptat cu nerăbdare de noi toți, și asta pentru că editorialele purificatoare și edificatoare ale lui Nicolae Dabija săpau în adânc, ne atingeau coardele sufletului, ne ajutau la înțelegerea și reaclădirea rațiunii de neam. Fiind numit poet al luminii și un Orfeu al destinului românesc, cu dragoste de țară, de neam și credință, care s-a zbatut pentru identitatea românească, Nicolae Dabija rămâne pentru noi un model de conștiință civică și de adevărat patriotism.

Astăzi este ziua Omului care mai mult a dat decât a luat de la viață, care s-a jertfit la propriu pentru ca noi să avem o limbă a noastră, o limbă în care

au vorbit strămoșii noștri – limba română. Acum câțiva ani, de Ziua Limbii Române, în Aula AȘM, Nicolae Dabija a susținut prelegerea *Partea noastră de veșnicie – Limba Română*. Discursul de mare angajament rostit de Nicolae Dabija a fost întrerupt în repetate rânduri de aplauzele îndelungi ale distinsului auditoriu. Prelegerea susținută de la tribuna înaltului for științific a fost un credo argumentat despre importanța limbii în destinele neamului, adresat generațiilor care vor veni, un testament pentru urmași, alături de



cele rostite de către marile personalități ale spiritualității românești, Grigore Vieru, Adrian Păunescu, Mihai Cimpoi etc. „Limba stă la fundamentul unei culturi, așa cum credința stă la fundamentul unui sanctuar. Pe ea se clădesc valorile unui neam. Limba este întâia caracteristică a unui popor. Sufletul lui. Limba este poporul. Poporul este limba. Nu există Patrie în afara limbii. Nici țară. Nici stat. Nici independență. Nici libertate. Nu există cultură, civilizație, istorie, literatură, știință fără limbă”, a descris-o în discursul său Nicolae Dabija, aducând un omagiu cutremurător Limbii noastre cea Române.

**S**punea că îi era dor de limba română, iar prin pledoaria sa scriitoricească, prin „zbuțumul” său atât de exemplar la timona revistei de cultură *Literatura și Arta*, prin editorialele sale inspirate, inserate în paginile ei, prin mesajul său mereu elevat a demonstrat constant formula unui mare intelectual, unui poet pe care sclipesc caratele talentului, unei personalități de mare popularitate care a inclus o conștiință a identității românești a Basarabiei noastre mult pătimită.

A știut și a reușit să devină scut la nevoie în apărarea zestrei de valori a neamului nostru.

Când spun asta, nu pot să nu amintesc și de Centenarul Marii Unirii, când a fost pusă în scenă, în premieră absolută, cantata scenică *Unirea cea Mare* de compozitorul Eugen Doga, un proiect de anvergură realizat la invitația și propunerea Operei Române Craiova. Cantata scenică, operă sau oratoriu, cum a mai definit-o maestrul, a fost creată de celebrul compozitor pe versurile a doi mari scriitori înfrățiți, Nicolae Dabija și Ion Deaconescu, poet, traducător din România. Publicul craiovean a aplaudat în picioare minute în șir prestația inedită a celor trei titani ai culturii, dar și a echipei de artiști (150 la număr), care le-a trezit cele mai tănuite fibre ale ființei. Mulți dintre cei prezenți nu-și puteau stăpâni emoțiile, alții chiar lacrimile. Spectatorii au fost răsplățiți cu un bis al compoziției de final, *Imnul lui Mihai Viteazul*.

**A**stăzi, Nicolae Dabija ar fi împlinit 76 de ani. Poate că în Cer astăzi e sărbătoare. Poate că el și Acolo, cu argintul și oțelul în peniță, cum ar spune scriitorul și marele intelectual Arcadie Suceveanu, stând la masa literelor române, împreună cu alți colegi și prieteni de ideal și crez național, ne mai scrie o poezie memorabilă sau vreun editorial cutremurător. Sau poate încearcă și de Sus să ne apere valorile noastre sacre, văzându-ne neputincioși în fața slujirii adevărului, neamului, credinței și iubirii. Poate a plecat să măsoare cu iubire veșnicia.

O fi sau nu o fi așa, nu știm. Știm însă că suntem pe zi ce trece tot mai săraci, simțim o tot mai mare lipsă de oameni cu virtuți, integri, de oameni patrioți. Ei se mută cu traiul tot mai des în altă dimensiune. Iar noi, ca să nu ne pierdem și rățaci, ca să ne alinăm cât de puțin sufletele, credem că s-au dus într-o lume mai bună. Câte ar fi putut să ne mai învețe prin prezența și prin scrisul lor hărăzit de Sus...

Deplângem plecarea dintre noi a poetului academician Nicolae Dabija, deși confrății lui condeieri consideră că nu există moarte să poată ucide un poet, el se întoarce doar la ființa sa dintâi, cea cosmică. Nu putem găsi cuvinte potrivite pentru a exprima ceea ce simțim cu adevărat.

De aceea, astăzi, îi spun La Mulți Ani de neuitare Poetului Nicolae Dabija, Omului „cu trăiri biblice”, „cu virtuți de principe”, Omului care și-a dorit să răzbiim până când Tricolorul va fi unul pe ambele maluri ale Prutului, Scriitorului care, intrând pe ușa din față a creativității, prin poezia și articolele sale de mare angajament literar și civic, ne-a învățat să stăm în picioare, să nu cădem în genunchi decât în biserică, indiferent cine este în fața noastră...

## Poeme de jar – De la Nistru pân' la Tisa

**Colind pentru poporul român**  
Cătălin Răcilă

Basarabia lui Vieru plânge,  
într-un veac cu foarte mari nevoi,  
limba noastră se preface-n sânge,  
lacrimile Prutului din noi.

Se opresc statuile să cânte,  
forma sfântă-a verbului a fi,  
România cerurilor sfinte  
într-un veac cu foarte mulți copii.

**Câmpul Libertății**  
Ștefan Octavian Iosif

Un zvon din sat în sat străbate  
Și dă poporului curaj,  
El pleacă-n valuri tulburate  
Și se îndreaptă către Blaj.

Sunt preoți și mireni, cu toții  
Mănați de-același ideal –  
În fruntea tuturor moșii,  
Mândria mândrului Ardeal.

E această melodie ca un joc,  
Un fel de cântec trist în Re major,  
Ca un colind cântat fără noroc,  
Copiilor uitați de țara lor.

E un fel de amintire primordială,  
Colindătorii vin, cum să vă spun,  
Cu aceeași sărăcie-n glas și-n oală,  
Copiilor uitați de Moș Crăciun.

Poporul meu sărac de amintire  
În iarna asta o să fie greu,  
Se plânge România într-o mănăstire  
Și Dumnezeu se-aruncă din troleu.

Ei simt că-ntăia oară-i leagă  
Un dor adânc de neam întreg,  
Aleargă toți să-l înțeleagă –  
Și cât de bine-l înțeleg!

Căci bat cincizeci de mii de piepturi,  
Și-n ele inimi românești  
Cari strigă: „Libertate! Drepturi  
Pe plaiurile strămoșești!...”

Iluștrii noștri domni au adormit,  
Măria Sa refuză să trăiască,  
În continentul veșnic neclintit  
Și-n societatea totuși românească

Să ne ajute bunul Dumnezeu,  
Să ne găsească primăvara-n rai,  
Copiii mei săraci de libertate  
Și de condiții minime de trai!

Într-un veac cu foarte mulți copii,  
România cerurilor sfinte,  
forma sfântă-a verbului a fi,  
se opresc statuile să cânte,

lacrimile Prutului din noi,  
limba noastră se preface-n sare,  
într-un veac cu foarte mari nevoi,  
Basarabia în piepturi ne tresare.

(Din culegerea de poezii și eseuri *Limba Română este Patria mea*, coordonată de Iuliana Gorea Costin, tipărită la Chișinău, 2014. Poemul anterior este câștigătorul Premiului I la concursul *Limba Română este Patria mea*, desfășurat între 20-31 august 2013.)

O, sfântă zi de sărbătoare!  
Popor voinic din văi și lunci,  
Te-om mai vedea odată oare  
Precum te-ai arătat atunci?

Povestea vremii ne învață  
Că orice rană are leac,  
Dar o-ntâmplare-așa măreață  
Zbucnește-odată la un veac!



# Dezlegătorul Nistrului...

Mihai OGRINJI



**N**u spun o noutate: o carte este și ea un fel de cetate; cel puțin la fel de puternică, de durabilă. Probabil, pentru unii pare de necrezut, hârtia tipărită are însă această fabuloasă îndărătnicie: nu se lasă cucerită de nimeni și niciodată.

O carte dedicată Nistrului – el însuși măreț zid de apărare – nu poate fi decât o „fortificație” specială, mai ales când „pârcălabul” ei este pilduitorul patriot basarabean Alecu Reniță. Colecția Verde a României pitorești se îmbogățește, astfel, în chip magistral. După *O croazieră pe Dunăre în siajul istoriei* de Niculae Petrescu, iată acum – bucurie fără margini – *Pe Nistru, spre izvoare* de Alecu Reniță. Este o carte cu totul aparte, cu o abordare întrutotul inedită, trăită și scrisă de un admirabil condeier, neînfricat atlet al românismului adevărat, ca să folosim vorba veacurilor bătrâne doldora de temeinicii și vrednicii. Este un Nistru încărcat de istorie și statornicie, de dramele și luptele fraților înstrăinați prin forță; un Nistru răvășitor, plin de revoltă, dar și de frumuseți și neclintite speranțe, un fluviu al credinței și rezistenței românești, când vijelios, impozant, când subteran, misterios, ce-și croiește în ființa, în simțirea autorului o albie care suie până la cer. Toate gândurile și toate apele duc la Cer... E un veritabil testament plămădit



Pe 3 iulie a avut loc la Biblioteca Județeană „Dinicu Golescu” din Pitești vernisajul expoziției de fotografii *Ești lacrimă de dor, Basarabie*, de Alecu Reniță, „pilduitor patriot basarabean” (a se vedea mai jos), care a mai fost prezentată și în alte locuri din Țară, inclusiv la Curtea de Argeș, cu prilejul Zilei Revistei *Curtea de la Argeș*, din 13 aprilie 2024. În acest context, reluăm prefața la cartea Alecu Reniță, *Pe Nistru, spre izvoare*, Editura România pitorească, București, 2021, prefață semnată de Mihai Ogrinji, redactor-șef al revistei *România pitorească*; de remarcat că Alecu Reniță este directorul revistei *Natura* de la Chișinău, despre care Nicolae Dabija spune, pe „manșeta” copertei cărții tocmai amintite: „De treizeci de ani o deschid ca pe o fereastră spre paradisul uitat. O răsfoiesc ca pe o carte de învățătură, o citesc ca pe o psaltire a veșniciei noastre și mă bucur că o pot compara cu un manual din care să desprindem respectul pentru frumusețile cele netrecătoare, dragostea pentru Neam și Ram și recunoștința pentru Măria Sa Natura.” (Gh. Păun)

dintr-un lirism încântător, impregnat de rafinament, dar și dintr-o nezdruncată fermitate. Subtile ecouri de cutremurătoare sensibilitate și gravitate ne îndreaptă spre

Alecu Russo – basarabean și el! –, spre Bălcescu, ca să nu mai vorbim de Eminescu, de fapt, spre marii întemeietori ai românismului. Fiindcă această „Doină a Nistrului”, în sens eminescian, este de fapt o mistuitoare *Cântare a României*, a unei Românie aflate în mare pericol de a-și pierde identitatea, pământurile, universul specific, drepturile firești. O Românie care are nevoie de forță și profunzimea unor conștiințe naționale și patriotice precum Alecu Reniță spre a fi reîntemeiată în spiritul ei adevărat.

**C**u o încordare și inspirație copleșitoare, Alecu Reniță, unul dintre impresionanții apărători ai unității neamului, reînvie în chip magnific hotarul încă sângerând al matricei, al spațiului românesc. Mai mult, scria pentru totdeauna marele savant Simion Mehedinți (1868-1962): „Începând din Pocuția (colțul dintre Prut și Ceremuș) și până la gura Nistrului, marginea de răsărit a Moldovei a fost hotarul răsăritean al Europei (cum fusese și în antichitate)”.

Ca pe o ofrandă a existenței și misiei sale pământene, Alecu Reniță, prin zbulcunul și crezul său eroic, aduce Nistrul Acasă. Cu imensele și nenumăratele lui jertfe, trăiri, răni, drame și lumini. Primiți și pătrundeți-vă întreaga ființă cu acest Iordan al nostru, al românilor!



Pr. Ion DURĂ

**V**asile Alexandrescu Urechia (1834-1901), lingvist, romanist, profesor universitar, ministru și jurnalist, își semna scrierile

sale cu V.A. Urechia.

În cele ce urmează, prezentăm cele scrise de V.A. Urechia în *Istoria Românilor dupe documente inedite*, Tomul X, Partea B, București, 1902, despre răpirea Basarabiei în 1812 de către țarul rus și trecerea Bisericii Ortodoxe basarabene sub dependența canonică a Patriarhiei Moscovei.

Din lucrare, apărută la aproximativ un an după trecerea autorului la cele veșnice, aflăm despre înființarea unei Mitropolii a Basarabiei în 1813, intitulată a Chișinăului și Hotinului cu sediul la Chișinău – cu precizarea că până în 1813, în Basarabia activa Episcopia Hotinului.

V.A. Urechia amintește că în „ucazul” din 1813 al țarului rus Alexandru se prevedea, printre altele, că „deocamdată” se mențineau în Basarabia „privilegiile și obiceiurile moldovenești de mai înainte”, pentru ca apoi să înceapă procesul de rusificare, prin eliminarea limbii române din cult, a cârților liturgice românești și a promovării ierarhilor și preoților proruși. După luarea puterii de către bolșevici în Rusia, respectiva mitropolie cu credincioșii și clericii ei au suferit persecuțiile întregii Bisericii Ortodoxe Ruse. Este de observat că nu se cunoaște reacția niciunui patriarh al Constantinopolului față de rusificarea Bisericii române din Basarabia, de la anexarea acesteia și până în prezent.

Interesant de notat, printre altele, că din cele scrise de V.A. Urechia luăm cunoștință că: „În Basarabia Rusii aflară în 1812 un număr de 789 biserici.” Concret, iată, mai jos, ceea ce a scris V.A. Urechia:

## Românii încorporați la State străine

Nu putem, nu ne este permis a nu ne ocupa de frații noștri răzlețiți de Principate, din vitregimea împrejurărilor.

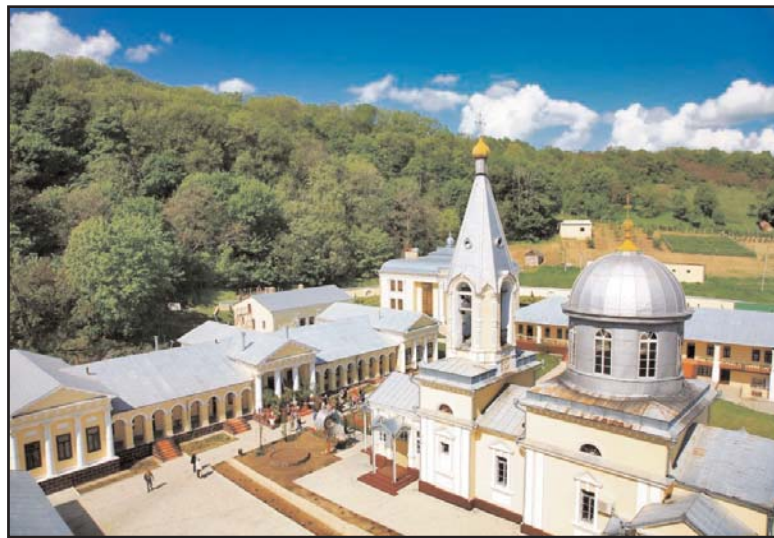
Basarabia, abia smulsă de la mama patrie, capătă

## V.A. Urechia despre Mitropolia Basarabiei

la 1813, în locul episcopatului vechi de la Hotin, o Mitropolie la Chișinău, care devine capitala guberniei Basarabiei. Cunoscutul Gavriil, membru al Sinodului Rusiei, fost Mitropolit al Moldo-Vlahiei și Exarh, este numit de Împăratul Alexandru Mitropolit al eparhiei Chișinău și Hotin.

privilegiilor și obiceiurilor moldovenești de mai înainte.

Aceste dispozițiuni propuse de Mitropolitul Gavriil, Sinodul rusesc le aprobă și le supune întării Împăratului, după ce consultă și pe Gubernatorul politic al Basarabiei, boierul Sturdza, și părerea procurorului Sinodului Cneaz Galițin. (p. 458).



Episcopul de Bender și Akerman este vicar al Mitropolitului de Chișinău-Hotin. În Basarabia Rusii aflară în 1812 un număr de 789 biserici.

Pe lângă această nouă Mitropolie se dispune organizarea unui seminar. Despre limba de predare nicio mențiune.

Pentru spezele noii Mitropolii se acordă moștile mănăstirii Cipriana și dreptul de percepere a ploconului de câte 7 lei pe an de la fețele bisericesti (în loc de 10 cât plăteau din vechime), afară de protopopi, blagocinii și preoții iertați pentru boală, bătrânețe sau infirmitate. Asemenea se va lua taxă pe peciuri de cununie și se dă Mitropoliei noi 80 de scutelnici și 40 pentru vicarul episcopal.

Biserica Sf. Arhangheli Mihail și Gavriil, metoc din vechime al mănăstirii Galata, se hotărăsc a fi biserică Mitropolitană.

Ucazul imperial de organizare a noii Mitropolii acordă deocamdată menținerea în Basarabia a

## Câteva precizări istorice

Urmare a Războiului Ruso-Turc din anii 1806-1812 și în baza Tratatului de Pace de la București (16/28 mai 1812), frontiera dintre cele două imperii, țarist și otoman, a fost trasată pe râul Prut, „din locul în care intră în Moldova până la vărsarea în Dunăre, și din malul stâng al Dunării până la Chilia și vărsarea sa în Marea Neagră.” (1) Astfel, prin tratatul din mai 1812, „Principatului Moldovei i s-a adus cea mai gravă pierdere teritorială din istoria sa: teritoriul anexat de Rusia – „câmpul și inima țării”, după cum îl apreciau boierii moldoveni într-anaforă către domnul țării – avea o suprafață de 45.630 kmp, fiind cu 7.400 kmp mai mare decât cel rămas sub administrația domnului de la Iași, și cuprindea 6 cetăți (Hotin, Bender, Cetatea Albă, Ismail, Chilia și Soroca), 17 orașe și târguri și 683 de sate. (2)

## Note

(1) Ion Agrigoroaiei, *Basarabia în acte diplomatice. 1711-1947*, Casa editorială Demiurg, Iași, 2012, p. 133, apud Mihai Gribincea, „Chestiunea Dunării” și interesele românești, în vol. *Danubii Fluminis. Pars Infima. Interesele și drepturile românilor la Gurile Dunării*. Ediție de Adrian Năstase și Mihai Gribincea. București, Editura Institutului Cultural Român, 2023, p. 33. A se vedea și Paul Cernovodeanu, *Basarabia. Drama unei provincii istorice românești în context politic internațional (1806-1920)*, Editura Albatros, București, 1993.

(2) A se vedea, Vladimir Mischevca, *Anul 1812. Două secole de la anexarea Basarabiei de către Imperiul Rusiei*, Elan Poligraf, Chișinău, 2012, p. 8. Apud Mihai Gribincea, art. cit., p. 33, nota 20.

(În imagine, Mănăstirea Hâncu, fotografie de Alecu Reniță.)





## Seniori ai culturii

# Dioscurii de la Vâlcea: Gheorghe Deaconu și Ioan St. Lazăr



Nicolae CONSTANTINESCU

„Castor și Pollux au fost implicați în mai multe episoade celebre din mitologia greacă, l-au însoțit pe Meleager în vânătoarea sa de mistreți calidonieni și au mers cu Jason și ceilalți argonauți în căutarea reușită a Lânii de Aur, în timpul acestei ultime aventuri Pollux depășindu-l pe puternicul Amycus, regele Bebryces. Când sora lor, Elena, a fost răpită de Tezeu, frații au adus-o înapoi în Sparta din Attica și au luat-o

erau considerați protectorii căminului și ospitalității, ai jurămintelor, prieteniei și activităților sportive. Ei erau patronii sportivilor. Castor a fost considerat a fi un îmblânzitor de cai priceput, în timp ce Pollux posedă abilități excelente de box. Ambele erau gândite pentru a proteja războinicii în luptă și marinarii pe mare, în special pe cei aflați în situații care le puneau viața în pericol, și adesea apăreau în persoană în astfel de momente.” (Wikipedia, the free encyclopedia; trad. n., N.C.)

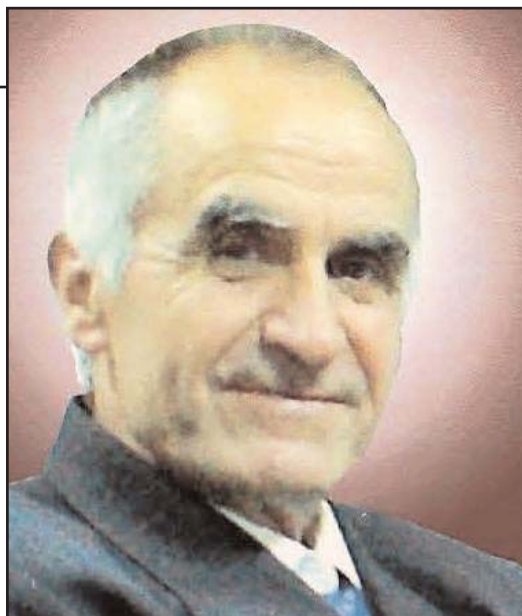
**S**igur, compararea celor doi etnologi

de la Râmnicu Vâlcea – Gheorghe Deaconu

(n. 24 august 1944, satul Piatra, comuna Ciofrângeni, jud. Argeș; stânga) și Ioan St. Lazăr (n. 1 nov. 1943, Giurgiu; dreapta) – cu cele două personaje mitologice trebuie luată ca un procedeu stilistic sau retoric, prin care sunt apropiate personaje ale prezentului imediat cu întruchipări ale mitologiei antice, oameni în carne și oase, care au construit prin munca lor o bună parte din edificiul cultural al județului Vâlcea, cu plâsmuirii ale gândirii celor vechi, a căror existență reală este susținută numai de o memorie culturală infailibilă. Zicerea franceză „Comparaison n'est pas raison” își găsește ilustrarea în această apropiere, ușor forțată. Pentru că cei doi oameni de cultură, absolvenți ai aceleiași Facultăți, de limba și literatura română, de la Universitatea din București (1961-1966), formați ca folcloriști, mai târziu etnologi, de un magistru recunoscut, profesorul Mihai Pop, ajunși, după licență, profesori la școli din Vâlcea sau din apropiere, „recuperați”, ca să spunem așa, în sistemul instituțiilor culturale ale vremii, în special în spațiul culturii populare, doctori în filologie, sub oblăduirea aceluiași mentor, Mihai Pop, piloni ai studiilor culturale din județul care i-a adoptat pe amândoi cu brațele deschise (mai mult sau mai puțin!) nu au, decât într-un plan strict ideal, aceleași trăsături cu ale Dioscurilor Castor și Pollux din mitologia greacă.

Biografic vorbind, cei doi nu sunt nici frați, fie și pe jumătate („half brothers”), nici eroi de legendă, eliberatori ai unor ființe apropiate, luptători neînfricați cu ființe fantastice, dar îi leagă o camaraderie exemplară, iar faptul că s-au „înhămat” împreună la aceeași căruță – cultura populară, tradițională, dintr-un județ cu mari resurse în acest domeniu – le dă o aură legendară, încât, pentru ultimii 50 de ani, cu greu numele lor pot fi dissociate de acela de ctitori, de constructori ai unui edificiu mare și dăinuitor. Le surprinde această calitate lordan Datcu, în neprețuitul său *Dicționar al etnologilor români* (1) în care reține câteva dintre trăsăturile definitorii ale omului și cărturarului Gheorghe Deaconu, cel căruia îi place să se auto-definească „om al culturii populare”, „un haretist modern”, „martor și părtaș al evoluției culturii populare” pe care s-a angajat să „o slujească și să o apere”.

**S**unt, mai degrabă, chiar cuvintele etnologului care, cedând insistențelor gazetarului Ion Soare, se destăinuiește acestuia în două volume autobiografice (2), în care autorul își pune, cum se zice, sufletul pe tavă, și ne dă, pe larg, biografia unui om pasionat de munca sa și de perpetuarea unei tradiții în spiritul căreia s-a format și pe care a apărat-o, cu tenacitate, în tot cursul vieții sale.



„Dezvoltarea creatoare a tradiției” este titlul unuiia dintre capitolele de început din această lungă „poveste a vieții” unui etnolog aflat mereu „în campanie”, pe teren, la festivaluri, la dezbateri, vorbind și gândind în permanență despre *devenire*, considerând că, alături de alți gânditori asupra fenomenului, „cultura populară [este] o lume deschisă”, pledând pentru integrarea viului, actualului”, în concordanță cu realitatea etnoculturală românească, din ultima sută de ani, „constituită deopotrivă din ceea ce a fost și ceea ce *devine*, din ceea ce *s-a moștenit* din vechime și ceea

prezentator și – peste toate – interpret. Cele mai solicitante și mai pline de satisfacție, deopotrivă, au fost evoluțiile scenice, înregistrările și filmările pentru micul ecran. Acestea din urmă, mai ales, m-au marcat puternic” (4).

**D**upă o scurtă reverie, în care etnologul se ipostazia într-o vedetă a muzicii populare, acesta revine „cu picioarele pe pământ”: „Nu, locul meu nu era acolo, în acea lume, vocația mea nu era de a deveni o vedetă de muzică populară, soarta îmi încredințase o altă misiune.

Feciorul lui Nicolae Boerescu, rapsodul de pe Topolog, nu se putea travesti într-o «vedetă», el era predestinat să rămână un păstrător și purtător al tradiției, poate mai mult, un apărător și ocrotitor al acesteia” (5).

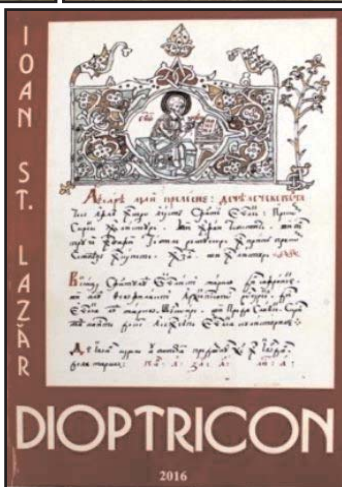
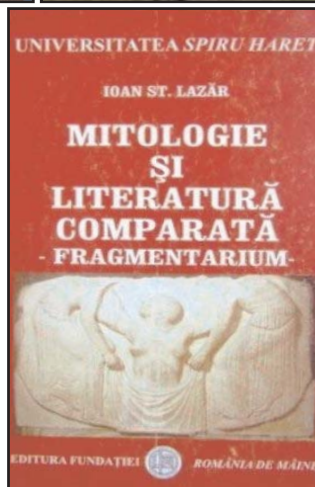
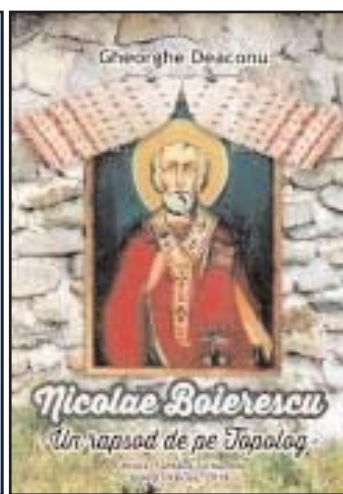
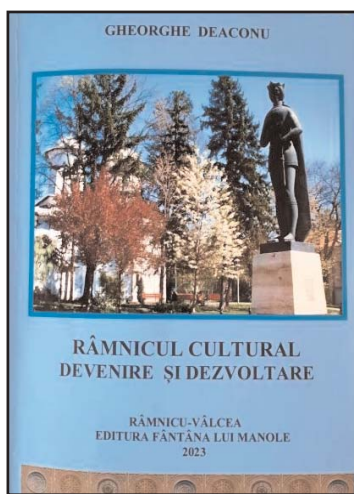
Este cazul să deschidem aici o mică paranteză privind o altă dimensiune a personalității lui Gheorghe Deaconu, aceea de biograf al membrilor familiei sale, în mijlocul căreia s-a format, în primul rând tatăl său, Nicolae Boerescu, și de evaluare a muncii colaboratorilor apropiați, în primul rând Ioan St. Lazăr (6) și Elena Stoica (7).

Sigur, în această neistovită muncă de a-i aduce în față și de a-i dăruia istoriei disciplinei pe cei care l-au făcut pe el însuși cunoscut, pe prima poziție se așază profesorul Mihai Pop, marele dascăl de

folclor, căruia vâlcenii i-au atribuit, pe bună dreptate, titlul de „șef de școală”, titlu pe care nu i-l poate contesta nimeni. Gheorghe Deaconu și Ioan St. Lazăr, printre cei mai apropiați foști studenți și doctoranzi ai Profesorului, au publicat, în timp, trei volume omagiale închinete acestuia (8) și o serie de studii exegetice despre opera învățatului (9).

Lui Mihai Pop, om de lume, cunoscător de oameni, îi plăcea fidelitatea necondiționată a celor doi „băieți

de Vâlcea”, ideile lor „nebunești”, mai ales cele ale lui Lazăr, și îi sprijinea, cu vorba și cu fapta, în inițiativele lor, izvorâte, în mare măsură, din „lecțiile” pline de sens ale dascălului lor. În timp, chiar și după dispariția fizică a Profesorului, cei doi au continuat să-l țină mereu în atenția folcloriștilor, etnologilor, celor preocupați de studierea culturii populare.



ce se creează (subl. autorului) azi” (3).

Nu am putea spune că Gheorghe Deaconu este strict original în această opțiune, pentru că, încă de la începutul dezbaterii teoretice asupra folclorului s-au înfruntat aceste poziții, cu ochii spre trecut/cu ochii spre prezent, dar el nu numai că se așază ferm pe a doua poziție, pe care o afirmă, declarativ, dar chiar o pune în practică. Nu-mi pot scoate din minte



Între gesturile absolut remarcabile se află recuperarea bibliotecii Profesorului, câteva mii de volume, reviste, manuscrise, transformate într-o secție a Bibliotecii Județene „Antim Ivireanul” din Râmnicu Vâlcea, *singura*, din câte știu, *biblioteca de folclor din țară*. La fel, au fost recuperate unele studii sau comunicări ale Profesorului, necuprinse în cele trei volume de opere ale acestuia, apărute între timp (10), fiind astfel repuse în circulație sau aduse acum la cunoștința cercetătorilor studii, comunicări ținute la congrese sau conferințe naționale (11) ori internaționale (12). Cel puțin această ultimă recuperare întregeste calitatea de înainte-mergător a Profesorului, care îi anticipează sau merge alături cu *contextualizării*, de orientare semiotică, europeni (Julia Kristeva, Greimas), sovietici (Bogatărev, Lotman) sau americani (13).

S-a observat, desigur, că în această evaluare a muncii în domeniul culturii populare a lui Gheorghe Deaconu, l-am asociat constant pe colegul și colaboratorul său, Ioan St. Lazăr, căruia atât de obiectiv și de imparțialul Iordan Datcu îi conferă în *Dicționar* (14) cam o jumătate de coloană dintr-o pagină, în care sunt reținute aprecierile cu privire la teza de doctorat a folcloristului, *Recurența în procesul creației populare (Introducere în gramatica toposurilor folclorice)* (1988), publicată, sub forma unui curs universitar, *Teoria literaturii. Recurența creatoare*, Editura Fundației România de Măine, 2005, și integral, ca teză de doctorat, la Editura Lulu, S.U.A. (15). De notat ar fi, ca un amănunt nesemnificativ, totuși, că în articolul din *Dicționar...*, Iordan Datcu reține o apreciere a subsemnatului („...Elementul unificator îl constituie perspectiva semiotică, analizele și exemplele reținând pe drept cuvânt atenția cititorilor, fie că acestea privesc diferitele niveluri ale recurenței (de suprafață sau de adâncime)” și un citat din, probabil, referatul lui Al.I. Amzulescu la teza de doctorat a lui Lazăr: „În totul, o lucrare originală realizată cu spirit prin excelență deschis inovației”. În particular, eminentul folclorist mă întreba, „zâmbind a râde”, cum mă împac cu sau ce părere am despre limbajul „inovativ”, neologic științific, al mai tânărului nostru coleg... Întrebare rămasă fără răspuns!

Ceea ce nu știa Datcu, la vremea când scria ediția a III-a a *Dicționarului...* său, apărută în 2006, era faptul că Ioan St. Lazăr era, mai mult decât un „simplu” etnolog/folclorist, activist cultural, ziarist, profesor, era – și este – o personalitate complexă, un „faber”,

cum i-au zis colegii lui de la Vâlcea, un „autor [care] nu-și grăbește afirmarea”, cum îl numește criticul Eugen Negrici (16), interesat mai ales de opera literară a etnologului vâlcean, când monografiștii săi evidențiază „polivalența creatoare” a acestuia, așezând alături de etnolog, scriitorul, poetul și teoreticianul literar, eseistul, editorul, animatorul, îndrumătorul vieții și creației artistice, managerul cultural, educatorul, atât în calitatea sa de profesor de liceu și de cadru didactic universitar.

Nu am auzit, în bârfa etnologilor, căci nici aceștia nu sunt lipsiți de umor și de... umoare, de neînțelegeri, controverse, scandaluri între Gheorghe Deaconu și Ioan St. Lazăr. Ca doi lucrători, tenace și atașați aceleiași credințe, ei au muncit și muncesc în continuare pe ogorul culturii populare, în a cărei istorie locală și națională își au locul de onoare.

### Note

1. Iordan Datcu, *Dicționarul etnologilor români. Autori. Publicații periodice. Instituții. Mari colecții. Cronologie*, Ediția a III-a, revăzută și mult adăugită, Editura Saeculum I.O., București, 2006, s.v., p. 305-306.
2. Ion Soare, *Gheorghe Deaconu. Vocație și devenire*, I, 1999; II, Editura Patrimoniul, Râmnicu Vâlcea, 2014.
3. Ion Soare, *op. cit.*, p. 40.
4. *Idem*, p. 180.
5. *Idem*, p. 180.
6. Vezi Ion Soare – Gheorghe Deaconu, *Ioan St. Lazăr. Un faber în cultura română*, Editura Fântâna lui Manole, Râmnicu Vâlcea, 2013; *Introducere* (p. 7-18).
7. Elena Stoica, *Corabia salvatoare. Studii și articole de cultură tradițională*. Ediție îngrijită de Ion Soare, Gheorghe Deaconu și Ioan St. Lazăr, Editura Fântâna lui Manole, Râmnicu Vâlcea, 2015; de notat că editura care publică cele două cărți aparține lui Gheorghe Deaconu și că acesta semnează, împreună cu celălalt editor, o *Introducere* la cartea despre Ioan St. Lazăr și singur o *Prefață*, *Un grădinar al pomului tradiției*, la volumul Elenei Stoica.
8. Vezi *Școala Mihai Pop I*, Volum dedicat Profesorului Mihai Pop la cea de a 90-a aniversare, I, Ediție îngrijită de Gheorghe Deaconu și Ioan St. Lazăr, Centrul Județean de conservare și Valorificare a Tradiției și Creației Populare Vâlcea, Râmnicu Vâlcea, 1998; *Școala Mihai Pop II*, Antologie de texte îngrijită de Ioan St. Lazăr, Editura Patrimoniul, 2007;

Școala Mihai Pop III, Antologie de texte. Ediție îngrijită de Ioan St. Lazăr și Gheorghe Deaconu, Editura Fântâna lui Manole.

9. Gheorghe Deaconu, *Mihai Pop: Discurs despre folclor I Conceptul*, Râmnicu Vâlcea, 2007; *Idem II*, Metoda, Râmnicu Vâlcea, 2008.

10. Vezi Mihai Pop, *Folclor românesc*, vol. I, *Teorie și metodă*, Ediție îngrijită de Nicolae Constantinescu și Alexandru Dobre, Editura „Grai și Suflet – Cultura Națională”, București, 1998, și Mihai Pop, *Idem*, vol. II, *Texte și interpretări*, 1998; Mihai Pop, *Folclor românesc*, vol. III, Ediție îngrijită de Nicolae Constantinescu, Adrian Stoicescu și Rodica Zane, București, Editura Universității din București, 2007.

11. Mihai Pop, *Cultura populară și omul contemporan*, cursul de deschidere la Universitatea de Cultură Populară, Bujoreni, Vâlcea (1981), Editura Fântâna lui Manole, Râmnicu Vâlcea, 2010

12. Mihai Pop, *Le text folklorique et son statut contextuel / Textul folcloric și statutul său contextual*, Editura Fântâna lui Manole, Râmnicu Vâlcea, 2008; ediție critică a textului publicat de Mihai Pop în volumul omagial *Prof. Em. Dr. K.C. Peeters*, Editat de W. Van Nespen, Antwerpen, 1975, p. 568-575, traducerea în limba română de Gh. Deaconu și Dumitru Lazăr.

13. Între care Richard M. Dorson, *Folklore and folklife. An Introduction*, The University of Chicago Press, Chicago and London, 1972, care identifică în mișcarea de idei din folcloristica americană, orientarea contextuală: „O mișcare în creștere între mai tinerii folcloriști în progres în S.U.A. poate fi așezată sub numele generic, de contextuală”, p. 45, printre cei citați fiind, e.g., Dan Ben-Amos, *Toward a definition of folklore in context*, *Journal of American Folklore*, 84, 1971, p. 3-15, republicat în *New Perspectives on Folklore*, Ediție de Américo Paredes și Richard Bauman, Austin, University of Texas Press, Roger Abrahams, Alan Dundes și alții.

14. Iordan Datcu, *Dicționarul etnologilor români*, 2006, Ioan St. Lazăr, s.v., p. 533.

15. Informații obținute din volumul Ioan St. Lazăr, *Un faber în cultura română*, Editura Fântâna lui Manole, Râmnicu Vâlcea, 2013, Cap. *Opera*. Volume personale, p. 123.

16. Vezi Eugen Negrici, *Trăinicia unui destin literar*, Prefață la Ion Soare-Gheorghe Deaconu, *Un faber în cultura română*, Editura Fântâna lui Manole, Râmnicu Vâlcea, 2013, p. 5-6.

## Semn(al) de carte

**Liviu Petrina, *Îndreptări la Marea Istorie Ilustrată a României și a Republicii Moldova*, Editura Maritain, București, 2023**

Avem în față cartea *Marea Istorie Ilustrată a României și a Republicii Moldova*, ediție revizuită și actualizată, Editura Litera, 2020, ediția a 5-a, București. Chișinău, Cluj-Napoca, Iași. Foaia de titlu este ilustrată cu Gânditorii de la Hamangia. (...)

Sunt în această *Mare Istorie...* și unele chestiuni – în special la doi dintre cei unsprezece autori, Domnii Tudor Sălăgean și Cosmin Popa, ce se cer îndreptate, în folosul Adevărului. (...) Noi dorim, prin aceste îndreptări, să ajutăm ca această *Mare Istorie...* foarte importantă, să fie îmbunătățită, să fie de folos deplin pentru cititorii săi. (Autorul, la începutul cărții)

**Nicolae Georgescu, *Un înțelept pe corabia trufiei*, nr. 106 în Colecția Eminesciana**, Editura Junimea, Iași, 2024

28 iunie 1883 este o cheie hermeneutică pentru istoria românească modernă și ea marchează înlăturarea lui Eminescu de la făurirea destinului românesc. De atunci, orice mișcare politică ce și-l revendică este marginalizată și descrisă în culori sumbre. (...) Nu știu dacă N. Georgescu și-a dat seama pe deplin de importanța concluziilor sale la care a ajuns după investigații arhivistice de peste 15 ani. În orice caz, punctul nodal al cercetărilor este ziua de 28 iunie 1883, ziua condamnării la moarte civilă a geniului eminescian. Cei mai mulți comentatori – și n-au fost puțini seduși îndeobște de unele aspecte senzaționale – au trecut cu seninătate pe lângă mesajul cărții. Numai urmașii peste timp ai celor care au semnat „sentința” morții civile a poetului au înțeles bine „primejdia” și au încercat s-o ridiculizeze, reducând-o la senzaționalul ieftin. (Theodor Codreanu, pe coperta a patra)

**Zenovia Zamfir, George Roraru, Alin Pavelescu, *Patriarhul Justinian Marina, fiu al Vâlçii străbune***, Editura Bibliostar, Râmnicu Vâlcea, 2024

Un mare duhovnic contemporan spunea că drumul sau calea spre desăvârșire trece în mod obligatoriu prin proba ispitelor, a încercărilor sau necazurilor fără de voie, a suferințelor trupești și sufletești. Nu putem gusta din bucuriile raiului, fără a sorbi din cupa amară a încercărilor.

Istoria Bisericii Ortodoxe Române în timpul regimului comunist a fost profund marcată de personalitatea patriarhului

Justinian Marina. A avut una dintre cele mai lungi cărmuirii (1948 – 1977), rezistând în scaunul patriarhal aproape trei decenii. A fost laudat și criticat în egală măsură, fiind văzut atât drept Patriarhul Roșu, cât și salvatorul Bisericii Ortodoxe Române. Cu prilejul comemorării a 40 ani de la trecerea în veșnicie, în Biserica Mănăstirii Radu Vodă din Capitală, Patriarhul Daniel a evidențiat jertfelnicia părintelui Patriarh Justinian și a evocat virtuțile și eforturile sale, care l-au transformat într-un model vrednic de urmat pentru toți slujitorii Bisericii lui Hristos. (...) (Autorii, în introducerea cărții)

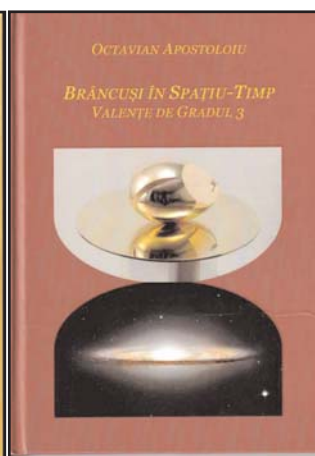
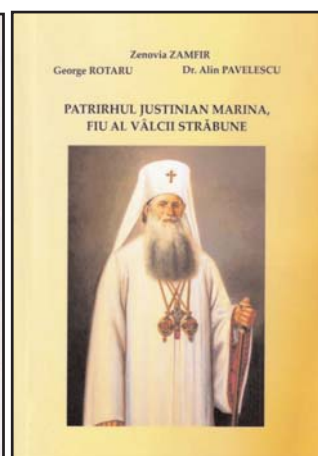
**Octavian Apostoiu, *Brâncuși în spațiu-timp. Valențe de gradul 3***, Editura RAO, București, 2024

Textul de față propune 3 perspective cu valențe inedite, până la proba contrarie, asupra Ansamblului Monumental de la Târgu Jiu, cu referire în principal la *Coloana Infinită*, plus extrapolări la alte teme sculpturale precum *Ovoidul*, *Măiastra*, *Leda* etc.

Perspectiva *matematică* discerne relații (*valențe*) inspirate din numerologia explicită a sculptorului și din morfismul creației lui, culminând cu serii matematice la pas geometric de 2.

A doua perspectivă ilustrează echivalențe (*armonii*) în *fizica ondulatorie*, în particular undele electromagnetice și acustice subiacente clepsidrei ca element – refren al Ansamblului.

Cea de-a treia perspectivă explorează valențe de ordin *cosmologic*, mai precis, *cosmo-geometric*, în particular o dublă paralelă, clepsidra *Coloanei* vs *clepsidra Relativității* și una om-la-om, Brâncuși vs Einstein. (Autorul, în introducerea la carte)





## Seniori ai culturii



Marian NENCESCU

**R**ecent, în organizarea Filialei Pitești a Uniunii Artiștilor Plastici și a Filialei Presa Culturală din UZPR, s-a deschis, la Galeria „Metopa”, din Pitești, expoziția *Exercițiu de admirație*, a pictorului octogenar Tudor Meiloiu,

una dintre vocile distincte ale plasticii contemporane. Refuzând convenționalul și compromisul, Tudor Meiloiu și-a clădit, în timp, o carieră de artist independent, asumându-și în întregime această condiție, într-o vreme măcinată de un materialism excesiv. Despre viața și creația maestrului, au vorbit artiștii plastici Daniel Preduț și Radu Adrian, criticul de artă Marian Nencescu și jurnalistul vâlcean Ioan Barbu, decanul de vârstă al presei de la Râmnicu Vâlcea, directorul fondator al gazetei *Curierul de Vâlcea*, primul „ziar liber” de după Revoluția din Decembrie 1989.

Biologic, pictorul și graficianul Tudor Meiloiu aparține generației numită azi de majoritatea criticilor și istoricilor de artă drept a „șaizeștilor”, poate cea mai numeroasă și mai productivă generație românească postbelică, care, în varii domenii, de la literatură la arta plastică, artele spectacolului, arhitectură, muzică și chiar în științele aplicate, în medicină, inginerie sau economie, a produs mult așteptatul reviriment cultural românesc, desprinzându-se de trecutul imediat, dominat de ideologie, și pășind plenar pe calea unei expresii creative noi și originale. Acestei generații, născută din ruinele războiului, care a cunoscut de timpuriu sărăcia și lipsurile, i se datorează, în mare măsură, progresul cultural și economic actual.

**N**ăscut la București, la 10 martie 1944, Tudor Meiloiu a primit botezul ortodox chiar în ziua de 4 aprilie, în pivnița negustorului Gh. Lichiardopol, furnizorul de lichioruri al Casei Regale, Bucureștiul fiind supus atunci celui mai devastator bombardament al aviației americane. După război, a urmat cursurile Școlii Primare de Băieți nr. 50, fiind coleg de clasă cu pianistul Dan Grigore, pictorul Aurel Țipoia și muzicologul Iancu Dumitrescu, apoi a absolvit Institutul de Arte Plastice, secția Pictură, avându-i ca dascăli pe distinșii Marin Predescu, Marin Gherasim, Traian Brădean, Petre Achitene și Neculai Hiloși, iar, ulterior, Facultatea de Muzeologie. A fost repartizat, conform uzanțelor vremii, „la țară”, respectiv în județul Ialomița, lucrând ca profesor de desen la Școala Ajutătoare din localitatea Movila, unde a inițiat metode noi de educație prin artă, punând bazele primului Cabinet de terapie recuperatorie din județ, apoi a devenit directorul Școlii Populare de Artă din Slobozia, având competențe asupra secțiilor locale din Călărași, Fetești, Tândărei și Lehliu, unde, printr-o bună colaborare cu Institutul de Etnografie și Folclor al Academiei Române, a reușit să omologheze, apoi să confecționeze și să multiplice costumul popular local, o noutate, judecând după exigențele acestui demers. Devenit director al Casei de Copii din Slobozia, a încurajat activitatea de performanță, înființând prima Secție de Sport pentru copii din județ, cu care a câștigat numeroase medalii la disciplinele scrimă, box și lupte, activitate apreciată și de multipla campioană olimpică, regretata Lia Manoliu. După 20 de ani de muncă în județul Ialomița, în august 1989, se mută la București, ca profesor de desen, la Școala Generală 131, din Cartierul Rahova, continuând chiar și în aceste condiții seria inițiativelor excepționale, înființând, în holul școlii, prima galerie de artă dintr-o școală bucureșteană, intitulată simplu „Galerie 131 Hol”, unde au expus artiști consacrați precum graficianul Marcel Chirnoagă, pictorul Ion Murariu sau artistul fotograf Vasile Blendea ș.a. Concomitent, a expus și individual, în calitate de pictor, și, adesea, ca grafician, numărul expozițiilor personale și de grup la care a participat, din 1970 încoace, depășind cu siguranță sute, numai anul acesta având expoziții retrospective la Muzeul de Artă al Municipiului București, Casa Filipescu-Cesianu, la Bolintin Vale și la Slobozia, inclusiv expoziția menționată, de la Pitești.

# Tudor Meiloiu, la 80 de ani

Practic, la Sala „Metopa”, Tudor Meiloiu a realizat o mini-retrospectivă plastică, expunând lucrări din mai multe etape de creație, inclusiv în tehnici diferite, de la grafică la pictură de șevalet, o dovadă a imensei disponibilități cu care continuă acest traseu plastic, început cu mai bine de cinci decenii în urmă.

Regăsim lucrări din ciclurile *Grădinile Paradisului*, *Pomul vieții* și al *Păsărilor Măiestre*, dar și din grafica de atelier, ce a precedat aceste vârfuri creative.

**T**udor Meiloiu se înscrie cu brio în curentul modernist al artei, fiind ceea ce s-ar numi un „artist vizual și un creator de univers plastic”. Nu întâmplător, mulți dintre exegeții operei sale au făcut referire directă la Brâncuși, cel mai important și mai „inovator” artist român al veacului trecut, el însuși creator de *Măiestre*. Chiar și faptul că ne referim la Brâncuși, ca și la unele elemente din arta sa, respectiv la tema „zborului”, ne obligă la câteva necesare disocieri. Altfel, riscăm să minimalizăm arta lui Tudor Meiloiu sau, mai grav, să ignorăm esența artei moderne, în genere. Fundamental, *Păsările în spațiu* ale lui Brâncuși ne duc cu gândul la geneză, la reducerea artei la esență. Comentarii brâncușieni au remarcat că „păsările” sale, „dezgolite de pene”, indică însăși ideea negării gravitației, a zborului liber, nemărginit. Brâncuși a pus Pasărea în relație cu elementele fundamentale ale destinului omenesc, cu Dragostea, Moartea, Geneza, mai simplu spus, cu Începutul și Sfârșitul universului.

„Păsările” lui Tudor Meiloiu vin însă din alt univers. Folosind creativ elementele artei moderne, sinteza și spiritualizarea, artistul „recrează” o lume originală, proprie, pornind de la câteva trăsături simple: linia, cercul, elipsa, care, combinate și asociate la nesfârșit, compun un univers luxuriant.

**P**entru cine nu l-a cunoscut înainte și-l vede pentru prima oară stând liniștit într-un colț al sălii de pe pereții căreia te privești semnele și simbolurile, picturile lui, Tudor Meiloiu poate trece drept un călugăr bărbos, ajuns acolo, poate din greșeală, de la cine știe ce mănăstire uitată de Dumnezeu într-o sălbăticie de codri și munți. Cu figura lui de hirsut, cu firele bărbii încărunțite, cu fața aproape dreptunghiulară (și la care te frapază din capul locului niște ochi despre care nu poți spune dacă sunt blânzi ori pătrunzători, având câte ceva din aceste amândouă atribute), omul îți lasă impresia unui înțelept, a-toate cunoscător și a-toate înțelețegător.

Cunoscut mai de aproape, adică după câteva schimburi de fraze, ai revelația unei calde prietenii, pe care ți-o acordă în avans și necondiționat, deschis și frumos, cum poate se va fi întâmplat pe la începuturile lumii, când interesele ascunse, fariseismul și toate celelalte însușiri ale omului modern erau departe, foarte departe de viața ființelor gânditoare.

Discret, modest, sigur de toate cele care i-au ieșit de sub pensule și penițe, convins că pe simeze nu și-a așezat doar tablourile frumos puse în rame și baghete, ci și sufletul și gândul, el lasă opera să vorbească. Și ea, opera adică, îți spune multe, foarte multe, dacă știi să ascuți și să privești: viziuni și neliniști, universuri purtate în gând și în inimă de multă vreme, sentimente și idei pe care nu le-ai mai întâlnit la nimeni niciodată, chiar dacă ochiul tău a mai privit până atunci sute și poate chiar mii de picturi contemporane (și nu numai)...

Într-o lume a artei, pe cât de bogată, tot pe atât de diversă, plină de împliniri în măsura în care este

*Păsările* lui Tudor Meiloiu au materialitate și culoare, dar sunt în același timp esențializate și decorative, fiind alcătuite, la origine, din aceleași elemente simple, specifice artei moderne. În cazul lui Tudor Meiloiu, purității inițiale a artei i se adaugă „povestea”. De aici și confuzia generică. Tudor Meiloiu nu este un creator de folclor, nu este un etnograf, cu atât mai puțin un „rapsod”, cât un artist care merge la esențe. „Povestea”, „legenda” ce însoțește *Păsările* lui Tudor Meiloiu este înșelătoare. Artistul nu completează, ci stilizează arta. Este un „decorator”, mai degrabă, decât un creator al Universului, iar *Păsările* sale sunt direct creaturi divine. Ele nu sunt păsări, ci, la fel ca la Brâncuși, sunt esența Păsării, dar colorată și împenată, cu voia și imaginația artistului.

**Î**n aceeași serie tematică originală se înscrie și ciclul *Grădinile Paradisului*. Picturile și lucrările grafice din această serie sunt avataruri ale unui peisaj unic, ireal, imaginar și transcendent. Tudor Meiloiu pictează grădini armonios trasate, în care așază păsări și ființe antropomorfe, plante, scoici, melci, totul într-o armonie decorativă desăvârșită. Semnificativ, artistul trasează inițial profilul grafic al compoziției, apoi adaugă culorile, în funcție de conținut și de starea sufletească. Harul picturilor sale vine din senzația ireală dată de lumina interioară. Un alt motiv plastic

complex, reluat în varii situații, adesea completat cu alte sugestii din aceeași gamă tematică, îl reprezintă *Pomul vieții*. Lucrând cu penița sau în tehnică mixtă, artistul imaginează o lume care leagă cerul de pământ, realul cu transcendentul. Raiul, în viziunea lui Tudor Meiloiu, este pământul umanizat. Unii critici au văzut în aceste creații simbolice veritabile poeme expresioniste.

Altruist, generos și boem, Tudor Meiloiu păstrează un cult desăvârșit pentru maestrul său de la Institut, iar pentru confrăți manifestă o colegialitate nedezmintită. Fără a agresa cu orice preț galeriile de artă, fără a-și face un țel unic din comercializarea propriei opere, Tudor Meiloiu rămâne, pe piața de artă românească, un artist cu o cotă ridicată. Iar dacă, peste ani, un colecționar va avea în mână un tablou sau o creație grafică a lui Tudor Meiloiu, nu va avea nevoie nici de certificate de autenticitate, și nici, poate, de semnătură, căci artistul e unic în orice face.

plină și de fel de fel de experimente, Tudor Meiloiu a reușit (doar el știe cum) să-și creeze ceea ce cu un termen arhicunoscut se poate numi o „marcă” numai a lui, recognoscibilă oriunde și oricând, greu, dacă nu cumva chiar imposibil de asemănat cu a altcuiva. Mare lucru pentru un pictor adevărat, hărăzit de Dumnezeu cu talent, cu forță, cu idei originale, cu o rară și mare putere de muncă.

**P**ictor polyvalent ca tematică, lucrând în varii registre, colorist împătimit (și toate acestea au fost remarcate nu numai de critica de specialitate, ci și de publicul cunoscător al artei), Tudor Meiloiu, expozant de-a lungul timpului prin multe săli din orașele României și de prin unele țări europene, nu pare a fi mai la el acasă și mai pe deplin exprimat ca în suita de păsări – un subiect la urma urmei prezent, exprimat ca în desenele naive ale țăranilor de odinioară (...), ca să nu mai vorbim de simbolistica din sculptura lui Brâncuși.

*Păsările* lui Tudor Meiloiu au, s-ar putea spune, câte ceva din toate acestea, fără a fi, cum s-ar putea crede, o sinteză mai mult sau mai puțin reușită a lor. „Surprinsă” până în cele mai mici detalii, cu tușă subțire și culori vii, păsările sunt, dincolo de imaginea propriu-zisă, stări ale sufletului, gânduri și idei, ipostaze ale sentimentelor pe care numai Tudor Meiloiu le-a văzut. Le-a văzut și ni le arată acum și nouă, parcă pentru a ne dovedi că viața și visul pot și trebuie să fie frumoase câtă vreme suntem înconjurați de o natură mirifică și câtă vreme păsările, „păsările lui”, ne pot umple sufletele de bucurie.

(Florentin Popescu, în broșura *Tudor Meiloiu 80*)



# Eminescu, valoare europeană și universală

Florian COPCEA



**D**espre nota originală pe care Eminescu o aducea prin proza sa, Eugen Simion scria în volumul său din 1964. Raportându-l la contextul general european, exegetul deducea prezența unei *tipologii* diferențiate prin câteva elemente particulare care asigură viabilitatea creației eminesciene. Pecetea individuală se impune chiar atunci când sub condeiul autorului *Sărmanului Dionis* intră motive cu o foarte largă circulație în cadrul romantismului, precum ar fi ascensiunea spre astre, dedublarea individualității sau locuirea pe altă planetă. „Novalis o pune pe aceasta din urmă în legătură cu simbolul căutării armoniei, purității, a dorului indefinit (*Sehnsucht*), simbolizat de floarea albastră. La Poe (*Hans Pfaall*) totul e un pretext de aventură, narațiunea e o «mistificație» expusă pe un ton de glumă, accentul cade pe peripeție. Eminescu, în schimb, substituie elementelor de aventură sensuri filosofice, fiind mai apropiat, în acest caz, de Novalis și, în genere, de romanticii germani” [Eugen Simion, *Baza lui Eminescu*, București: Ed. Eminescu, 1964, p. 296].

Nota deosebită nu lipsește nici atunci când se exercită astfel de influențe modelatoare. De Novalis și alți germani consubstanțiali viziunii sale fantastice, se desparte prin simbolurile adânc omești cu care însoțește călătoriile interastrale ale eroilor săi. „Setea de *divin*, consemnează exegetul nostru, coincide, la el, cu setea de *sublim*, toate actele eroilor sunt pătrunse până la durere de această aspirație” [*Idem*, p. 297]. Proza eminesciană se diferențiază și de Poe, la care motivele romantice majore sunt abordate într-un registru parodic sau persiflant (bunăoară, dialogul dintre un filosof și diavol, înfățișat ca demon al cunoașterii, expert în domeniul cultural, gurmand și mâncător de creieri iluștri). Poe nu face decât să *degotizeze* proza fantastică și să valorifice tehnica romanului negru. Luată *ad litteram*, europenitatea lui Eminescu se axează pe interrelația național-european/universal, care impune în exegeză aspecte noi.

**M**ihai Eminescu a pătruns în conștiința națională ca un original constructor de idei noi, progresiste, necunoscute până la el în spațiul nostru cultural receptiv la modernitate. Deși poate fi comparat, fără niciun risc, cu Byron și Shelly, cu Hölderlin și Novalis, cu Leopardi și Hugo, cu Pușkin și Lermontov, este deosebit de aceștia. Romantismul său este clasic (diferențiat totuși de cel promovât de exponenții literaturii lumii ctonați în relațiuni *cu o semnificație adâncă de mit și dominată formal*, cum se exprimase D. Caracostea și, totodată, postmodern, ultima afirmație putând fi argumentată cu intertextualismul practicat, atât în poezie, cât și în publicistică, curent *anunțător și pentru destinul către care tinde cultura românească*. Acest adevăr confirmă în esență ceea ce ne spune T. Maiorescu, anume că Eminescu este un om al timpului modern, cultura lui individuală stând la nivelul culturii europene. Poetul a fost atras, cum descoperea Rosa del Conte, de climatul magic al filosofiei și al poeziei romantice germane, fără, bineînțeles, să minimalizeze pe cel mitic, specific gândirii orientale. El și-a declarat adeziunea la respectivul curent literar artistic apărut la sfârșitul secolului al XVIII-lea în Germania și Anglia și extins în secolul următor în toată Europa, atât în poezia *Eu nu cred nici în lehova*, cât și în textele de inspirație filosofică, majoritatea fiind, după G. Călinescu, un comentariu pe marginile filosofiei lui Schopenhauer. Călinescu remarcă aici interesul evident al poetului pentru subtilitățile schopenhariene, pentru rescrierea lumii conform paradigmei mitologiilor, a căror readucere în actualitate creează „lumi posibile”.

Eminescu este omul providențial, căzut în istorie, despre care M. Eliade, într-un alt context desigur, spune că are dreptul să valorifice arhetipurile. D. Vatamaniuc nutrește convingerea că exegeții operei lui Eminescu definesc ca una din trăsăturile dominante ale scrisului său titanismul și au în vedere, în general, viziunea sa asupra universului, că poetul

este alăturat, sub acest aspect, romanticilor, cu preferințe pentru *anecdota cosmică*. Dar titanismul mai poate însemna și capacitatea creatoare pentru realizarea unei opere de mari dimensiuni și de-o varietate rar întâlnită, ca aceea eminesciană. Observația lui Vladimir Streinu, conform căreia *poetul își are locul în societatea marilor spirite*, dezvăluie semnificația universală a întregii creații eminesciene, aceasta însemnând, indubitabil, „actul de identitate universală a neamului nostru”. Raporturile sale cu romantismul german au fost atent analizate de G. Călinescu în *Opera lui Mihai Eminescu*, care l-a întâlnit în multe din scrierile „poetului filosof” pe Schopenhauer, înrăurind pozitiv meditațiile poetului asupra istoriei. Prin aceasta putem subscrie la afirmația lui George Munteanu din *Istoria literaturii române*, că, înainte de a deveni european, Eminescu este un poet național, nemărginit, și nu poet al iluziei universale, cum îl proclama T. Vianu.

**P**reluând fără niciun fel de ezitare „tezele” lui Vladimir Streinu, putem arăta că „faima de poet universal a lui Eminescu” [Vladimir Streinu, *Eminescu*, Iași: Editura Junimea, 1989, p. 242] nu mai poate fi pusă sub semnul întrebării, aceasta regăsindu-se nu numai în opera poetică,



ci și în publicistică, aceasta din urmă depășind, ca întindere, cum afirma D. Vatamaniuc în *Publicistica lui Eminescu*, întreaga lirică. Eminescologul era de părere că „tot ce a scris poetul în alte domenii – poezie, proză, teatru – ar fi fost eclipsate dacă nu și-ar fi șlefuit strălucirea minții și în presă”. E de remarcat că Eminescu se regăsește, de fapt, în mituri, încoronându-și creația cu mitul suprem al Luceafărului, adevăr care îi produce lui Vladimir Streinu această inserție în reacțiile de până acum ale criticilor „eminescianizați”, cum îi numește Mihai Cimpoi pe cei care i-au disecat opera afirmând că latura eminesciană a romantismului e singura bază a universalității lui. Ontologia eminesciană, dinamizată, evident, de tradiția națională, a căpătat noi valențe prin „aspirarea” de influențe și înrăuriri posibile, fie autohtone, fie din universul contrapunctic mozaicat european. Conexiuni indubitabile descoperim la Eminescu și câțiva dintre înaintașii săi. Poeziile antume confirmă din plin acest lucru. Lovinescu în *Mutația valorilor estetice* aprecia injust poeziile de adolescență ale lui Eminescu ca fiind lipsite și de valoare. Prima etapă din creația lui Eminescu stă sub semnul *Familiei*. În multe dintre poeziile depistăm irizări elegiace din Bolintineanu, Heliade, Bolliac și Alecsandri. Or analizându-le „până în colțurile cele mai obscure”, după cum se exprimă G. Călinescu, avem surpriza să depistăm „reminiscente” din operele poetice ale lui Schiller, Rimbaud, Baudelaire, Hölderlin, Mallarmé, Hugo, lucru care dezvăluie „o înaltă conștiință europeană”. Mihai Drăgan mai nota că poezia lui Eminescu nu este altceva decât

o reînsoțire a poeziei dinaintea lui. La toate acestea se adaugă vizionarismul marelui poet, intuiția sa extraordinară de a personaliza ideea lirică și „paradoxiile” filosofice la care se raportează obsesiv, el având, incontestabil, completa critică, conștiința apartenenței, deopotrivă, la spiritualitatea poporului său și la universul fără margini al gândirii și creației întregii umanități.

**E**minescu nu s-a referit niciodată la naționalismul înaintașilor, pe care îi numea „sânte firi vizionare”, chiar dacă îi simțea depășiți, *stricători de limbă*. Pentru el literatura națională populară este o sursă inepuizabilă, reflectând îndeajuns originalitatea culturii românești. Din această cauză el nu putea fi de acord cu „filologii noștri” ale căror „fantasii”, mai mult sau mai puțin ingenioase, alterează tezaurul lingvistic al limbii române, adevăr care îi produce această remarcă: *Cum ea există obiectiv, toată lumea o va recunoaște de frumoasă și dulce*. Literatura cultă a vremii este criticată de Eminescu fiindcă este străină sentimentelor naționale, nu-i sincronizată cu valorile spirituale și culturale din țară, în timp ce pentru literatura populară manifestă deschidere, aceasta din urmă fiind *plină de credință, însetată de ideal*, evidențind originalitatea trecutului, singura în stare să salveze națiunea, al cărei suflet este desigur limba. În *Timpul* din 2 noiembrie 1879, gazetarul scrie că trebuie să fim un stat de cultură la gurile Dunării; aceasta e singura misiune a statului român și oricine ar voi să ne risipească puterile spre alt scop pune în joc viitorul urmașilor și calcă în picioare roadele muncii străbunilor noștri.

Nu putem fi de acord cu concluzia lui Eminescu că nu avem o cultură reală. Iată cum justifică D. Murărașu, în *Naționalismul lui Eminescu*, această afirmație: Eminescu a fost neîndurător fiindcă n-a ținut cont de faptul că fiecare fază din dezvoltarea istorică a unui neam trebuie să rezolve anumite probleme pe care le impune realitatea vieții. Eminescu voia cultură, atunci când noi nu eram încă siguri de ziua de mâine. Eminescu a fost un partizan calofil al ideii naționale pe care a susținut-o cu violență, precizând că ea nu trebuie lăsată la discreția unui partid, vizat fiind partidul „roșilor” (*liberalilor* – n.n.). E greu de admis că Eminescu ar fi susținut domnia elementelor conservatoare din țară, fără să accepte legile naturale ale progresului care acționau în dezvoltarea civilizației, chiar dacă într-o însemnare, aflată în fondul de manuscrise al Academiei Române sub nr. 2257, ff. 30-32, amenda *factorul infectat de străinism* care, dominat de *elemente parazite, devenise o mortăciune morală a corpului*. Dar Eminescu a fost influențat catalitic de curentele literare străine. Prin mișcarea romantică germană, cu efect pozitiv asupra gândirii sale literare, politice și filosofice, devine un exponent de necontestat al culturii europene. Desigur, el a avut acces la lucrările lui Schopenhauer, Kant, Fichte și Hegel, care i-au format gândirea. Ideile multora dintre aceștia se regăsesc în articolele sale publicistice și în unele poezii, de unde tragem concluzia că nu opunea rezistență influențelor europene asupra limbii române, chiar dacă, câteva dintre ele – abstracte, trebuiau *dacizate*. „Consistența unei limbi începe cu scrierea ei”, nota poetul pe fila 169 v a ms. 2285, profund preocupat de relatinizarea limbii române.

**A**ceeași teorie o regăsim și la Octavian Viața, care e de părere, în *A gândi cu Eminescu*, că el deschide larg porțile spre o gândire a existenței bazată pe sentimentul autohton al ființei, fapt care confirmă că tot ce a scris Eminescu s-a sincronizat cu gândirea modernă. Dacă în poetică viziunea sa a fost „paradisiacă”, visător-romantică, în publicistică aceasta a devenit metafizică. El nu a trebuit, reținea pe undeva T. Vianu, să se lupte cu limba așa cum au făcut câțiva din emulii săi de mai târziu.



## In memoriam



Claudia Lidia BADEA

# Un talent de excepție

**S**e împlinesc o sută cincizeci de ani de la nașterea celei despre care muzicologul Karl Teutsch scria, în *Siebenbürgische Zeitung* din 16.11.2003, că a fost un multitalent muzical și a aparținut grupului de aproximativ 70 de muzicieni din Ardealul secolului XIX care s-au remarcat prin succese deosebite pe scenele teatrelor și în sălile de concerte din țară și străinătate.

**Helene Greger Honigberger** a fost un caz aparte în lumea muzicală, deoarece, pe lângă succesele ei ca soprană dramatică, s-a afirmat și ca o violonistă de mare virtuozitate și mai târziu ca o excelentă profesoară de canto și vioară.

S-a născut la 24 mai 1874 în Dumbrăveni, din părinții Anna von Némethy și funcționarul superior în magistratură și iubitor de muzică Michael Honigberger, originar din Râșnov. Tatăl său, Johann, fusese cantor la biserica evanghelică din Râșnov.

Anna și Michael au trăit o vreme în Dumbrăveni, pentru ca apoi să se mute în Brașov. Cuplul a avut mai mulți copii.

După Helene au urmat Rosa-Hübner Honigberger (1876-1960), cunoscută profesoară de pian în Brașov, teologul Rudolf Honigberger (1878-1943), celebrul dirijor, organist, pedagog și jurnalist din Brașov Emil Honigberger (1881-1953) și bine cunoscuta pianistă Selma Erler-Honigberger (1888-1958).

Toți aceștia se înscriu într-o întregă pleiadă de muzicieni și artiști plastici ai familiei de sași Honigberger, din care, alături de frații Helene, Emil, Rosa și Selma, mai făceau parte și Anselm Honigberger, Renate Honigberger, Erda-Vorwerk Honigberger și pictorii Karl Hübner și Ernst Honigberger.

Să mai amintim că în 1795 se născuse la Brașov și acel celebru medic, farmacist și orientalist care a călătorit prin tot Extremul Orient, cunoscut ca fiind „Tatăl Homeopatiei”, și anume Johann Martin Honigberger. Inspirat și fascinat de această personalitate, Mircea Eliade și-a așternut ideile și simțămintele în cunoscuta sa năvelă fantastică *Secretul Doctorului Honigberger*, publicată în anul 1940.

Helene urmează cursurile elementare la Brașov, la Liceul „Johannes Honterus”, iar de la vârsta de opt ani începe și o educație muzicală condusă de tatăl ei. De la el primește primele lecții de vioară.

Prin 1885 o găsim luând lecții de vioară cu violonistul și dirijorul Max Krause originar din Leipzig. Mai târziu, studiază canto și vioară cu dirijorul și pedagogul provenit din Boemia, Ignaz Hajek.

În anul 1896, Helene este înscrisă la Conservatorul STERN din Berlin, unde, pentru început, ia lecții de vioară cu Bernhard Dessau și Gustav Hollaender.

Foarte curând, la un concurs intern al conservatorului, directorul a remarcat vocea ei excepțională și a sfătuit-o să înceapă să studieze neapărat, în paralel, vioara și canto.

La acea vreme, cea mai cunoscută profesoară de canto în spațiul german era Selma Nicklass-Kempner, ea însăși o soprană de excepție, care a avut ca eleve multe nume cunoscute din lumea muzicală a vremii,



cum ar fi Louise von Ehrenstein, Frieda Hempel, Mathilde Fröhlich, Ottilie Metzger, Fanny Opfer sau Mary Hagen. În perioada în care a funcționat ca Gesangspädagogin la Conservatorium der Gesellschaft der Musikfreude din Viena, a avut-o ca elevă pe Kronprinzessin Stephanie, soția lui Kronprinz Rudolf al Austriei.

**A**șadar, Helene se înscrie și la lecțiile de canto ale profesoarei Selma Nicklass-Kempner și mai apoi ale lui Jorgens Berg-Möller. În anul 1902, își încheie studiile la Conservatorul STERN cu o diplomă pentru Lied, Oper und Kammermusik și obține râvnita medalie intitulată „Gustav Hollaender Medaille”.

La acea dată, Helene era o tânără de 28 de ani, extrem de bine instruită, cu dublă calificare, soprană dramatică și violonistă.

Imediat ce a absolvit Conservatorul STERN, a fost angajată ca soprană în ansamblul din „Stadttheater am Brausenwerth” din Elberfeld (astăzi Wuppertal), unde rămâne până în 1904. Numele ei figurează, de exemplu, în *Neuer Theater Almanach* pentru anul 1904, Vol. 15, din Elberfeld.

În perioada 1904-1905 face parte din ansamblul soliștilor de la „Stadttheater in Köln” și găsim numele

ei în *Kölner Theater-Almanach 1904/1905*.

În fine, în anul 1905, la vârsta de 31 de ani, este angajată ca solistă la Opera Regală din Budapesta, unde rămâne până în anul 1912, când se decide să se întoarcă acasă, în Ardeal.

Un fapt interesant este că la Opera din Budapesta este înregistrată sub numele de Hardy Helén/Honigberger Helene și păstrează acest nume tot timpul șederii în Ungaria. Pe lista soliștilor de la Opera din Budapesta apare cu numele de Honigberger Hardy Helén, iar la unele concerte este trecut numai cu numele de Hardy Helén. Despre numele de Hardy nu se mai pomenește în niciun document după anul 1912. Este posibil ca Helene să fi fost căsătorită cu un Hardy, dar acest fapt nu este consemnat nicăieri.

În anul 1912 părăsește Budapesta și se stabilește mai întâi în Sibiu, apoi în Sighișoara și în Brașov. În anul 1914, deci la vârsta de 40 de ani, se căsătorește în Brașov cu inginerul agronom Georg Greger.

Împreună cu fratele ei, Emil Honigberger, va înființa mai târziu „Musikschule Honigberger”, cu Helene ca profesoară de canto și vioară și Emil profesor de Teoria și Istoria muzicii. Helene a mai făcut parte și din Societatea Filarmonică a Brașovului (Kronstädter Philharmonische Gesellschaft).

**În lungă ei carieră**, a interpretat roluri principale de soprană în opere, oratorii, și a organizat nenumărate serate și recitaluri de lieduri. De asemenea, a concertat ca violonistă atât ca solistă, cât și în ansambluri de muzică de cameră sau în orchestră. A profesat și ca profesoară de vioară și canto. Datorită acestor calități, ea este considerată un caz cu totul aparte în lumea muzicală.

Privind în urmă la întreaga ei viață artistică, trebuie să remarcăm ponderea succesorilor ca soprană. Helene a fost elogiată pentru interpretarea ariilor din operele lui Mozart, Beethoven, Weber, Verdi, Bizet, Meyerbeer sau Mascagni. Ziarele vremii consemnează cu multă exactitate aparițiile ei scenice. Pentru a avea o idee, iată câteva exemple extrase din ziare sau din baza de date a teatrelor de operă.

În anul 1902, înainte de a fi angajată la teatrul din Elberfeld, Helene dă o serie de concerte de muzică de cameră în Budapesta, acompaniată fiind la pian de Lessel Rezső.

În anul 1909 o găsim într-un concert dat cu ocazia unui concurs organizat de Corul catolic din Budapesta, acompaniată la pian de Wehner Géza, și unde interpretează aria Agatei din *Der Freischütz* de Carl Maria von Weber și lieduri de Székacs Aladár și Tornay Alajos.

(În imagine, „Königliche Opern und Konzertsängerin” Helene Greger Honigberger, 1910.)

**R**enumitul eminescolog și filosof al culturii române, Mihai Cimpoi, în *Europa, sarea Terrei...* (p. 100) a pus explicit în evidență pro-euro-penismul lui Mihai Eminescu, pe care îl declară, cu argumente solide, „european în esența ființei sale”. Cu toate acestea, Eminescu poate fi considerat, fără niciun risc, un eurosceptic în privința orientării poporului român spre civilizația reală a Apusului. Nimic nu poate ilustra mai bine sentimentul poetului față de practica preluării în totalitate a „utopiilor comuniste” ale unei părți a Europei „infectată de corupție și de frivolitate”, decât convingerea lui Petre Țuțea conform căreia Eminescu are meritul de a fi salvat onoarea spirituală a poporului român.

Interesul său, în special, pentru literatura universală, este identificat atât în poezie, cât și în publicistică. De aceea în orice „chestiune” el apelează cu obstinație (mixând inspirat arhetipuri spectaculoase, fără însă să neglijeze universul de idei naționale moștenite), la modelele spirituale novatoare ale Occidentului.

Rosa del Conte constată, pe bună dreptate, doi factori modelatori, două direcții formative ale personalității intelectuale ale lui Eminescu, aflate într-o simbioză organică.

Primul factor este patrimoniul cultural al poporului său, care s-a sedimentat în stratificări seculare, cu componente individuale greu de izolat și pe care l-au îmbogățit și continuă să-l îmbogățească diaconii rătăcitori, dascălii care străbat satele, cărturarii din mănăstiri, poeții care l-au precedat: „Nici Kant, nici Schopenhauer, nici *Vedele*, nici Platon și nici chiar marii poeți, pe care îi iubește și studiază și din care traduce sau învață pe dinafară fragmente, de la Byron la Shakespeare, de la Schiller la Hugo, nu vor înăbuși vreodată în el interesul avid și chiar gelos pentru tot ceea ce inteligența, fantezia, afectivitatea poporului său putea să creeze sau să asimileze și să transmită prin veacurile întunecate și dificile ale istoriei lui. Aceasta explică motivul pentru care Eminescu este o sinteză și de ce s-a recunoscut în chip legitim în el încă de la apariția lui – chiar dacă fără a se înțelege structura extrem de singulară – cea mai înaltă întruchipare a

inteligenței românești, cum se exprima Maiorescu” [Rosa del Conte, *Eminescu în critica italiană*, Iași: Editura Junimea, 1977, p. 279].

**C**el de-al doilea factor modelator, formativ este totuși cultura europeană, cu „modernitatea ei”, care i-a frământat atât de mult pe contemporanii săi, întreg ansamblul de experiențe culturale care s-au depus peste ceea ce a păstrat el din memoria ancestrală. Ele s-au asimilat din mediul familial, din cel habitual, în care ciobanii și țărani înțelniți pe pământurile administrate de tatăl său păstrau cu sfințenie tradițiile, dar și din eclecticele și nepotolitele sale lecturi: „Pentru Eminescu, care întâlnește pe băncile universitare, la Viena și la Berlin, gândirea occidentală (dar am spus deja că îi erau știuți Schiller și Schopenhauer) nu este o pagină albă. Acea cultură europeană, acea „modernitate” care îi năucește pe contemporanii lui, care și-o vor însuși ca pe o superficială și uneori caraghioasă travestire, se altoiește pe o sedimentare culturală autohtonă, pe care el a acumulat-o printr-o memorie prodigioasă și activitate mereu receptivă și vibrantă, încă din anii cei mai tineri (...). Aceasta reprezintă comoara lui secretă, pe care adolescentul o descoperă, iar omul matur o păstrează și nutrește, printr-o curiozitate a cercetării care este memorie respectuoasă, credință” [*Idem*, p. 279].

De fapt, e vorba de o sinteză a celor doi factori formativi, care se va concretiza vie, originală mai ales în limbaj, în imagini, în care se lasă recunoscute felurite stratificări ale culturii autohtone. Ceea ce a izbit-o pe cercetătoarea italiană, în calitatea ei de cititoare străină, a fost prezența a ceea ce poetul numea *caracteristica expresivă* a poporului său, care i-a asigurat profunzimea pecetei originale. „Dubla tradiție de spiritualitate și cultură, recunoaște exegeta, la care am făcut aluzie și care se răsfrânge în sincretismul de amprentă răsăriteană al gândirii sale, se oglindește și în limbaj și devine elementul caracteristic al formei. Noutatea mesajului eminescian coincide, cu însăși arhaicitatea sa” [*Idem*, p. 2801].



# Edgar Quinet, membru de onoare al Academiei Române



Eufrosina OTLĂCAN

În anii studenției și mulți ani după aceea, pentru mine Edgar Quinet era doar numele străzii pe care se afla facultatea mea din Universitatea din București. Mult mai târziu, preocupată de istoria învățământului matematic în țara noastră, m-am oprit și la Gheorghe Asachi (1788-1869), marele cărturar care a avut un rol esențial în reorganizarea învățământului matematic în limba română, înființând școli, editând manuale, deschizând prima școală de inginerie la Iași în 1813. Dar Asachi are și o însemnată creație literară, pentru care George Călinescu îi dedică 16 pagini în *Istoria literaturii române*. Tot aici întâlnim pe cel care a fost numit de Călinescu „marele filoromân” și sub portretul căruia a scris: „Edgar Quinet, soțul Ermionei Asachi”. În paginile cărții sale, Călinescu amintește de nouă ori numele lui Edgar Quinet, de fiecare dată legat de cel al lui Asachi sau de Ermiona, fiica acestuia.

Evident, nu pentru meritul de a fi fost „soțul soției sale” Edgar Quinet a fost ales Membru de Onoare al Academiei Române!

Dar, cine a fost Edgar Quinet?

Deschid mai întâi *Le Petit Larousse*, ediția 1993: „Edgar Quinet, istoric francez (Bourg-en-Bresse, 1803 – Paris, 1875). Specialist în istoria germană, profesor la Collège de France, caracterizat prin liberalism romantic, anticlericalismul său și dragostea pentru Revoluție. Reprezentant al poporului în 1848, proscris după Lovitura de Stat din 1851, revenit în Franța în 1870, deputat în 1871, a fost maestrul gândirii republicii laice. I se datorează, mai ales, *Les Révolutions d'Italie* (1852).”

**N**imic aici despre români, deși Edgar Quinet publicase în 1856 *Les Roumains et les Principeautés*. Sunt, însă, multe de spus despre francezul care a trăit în secolul 19 și a îndrăgit neamul nostru. Istoria românilor dezvăluie mult mai multe aspecte din viața și scrierile lui Edgar Quinet, activitatea sa legată de cultura și situația politică în Principatele Române.

În Wikipedia găsim azi cele mai multe informații. Vom mai folosi și <https://www.libertatea.ro/lifestyle/cine-a-fost-edgar-quinet-4515177>, precum și [www.rador.ro](http://www.rador.ro)

Născut în anul 1803 la Bourg-en-Bresse, Edgar Quinet va urma colegiul în orașul natal și apoi în

Lyon. Absolvind în 1819, este admis la École Polytechnique din Lyon, dar nu studiază ingineria, căci, supunându-se dorinței familiei, urmează Facultatea de Drept, pe care o absolvă în 1823. În anii facultății, mai studiază matematicile, istoria filosofiei și limbi străine. Călătorește apoi în Anglia și în Germania, la Heidelberg – centrul romantismului german în acea epocă – unde urmează cursuri la Universitatea din Heidelberg.



În anul 1839 își ia doctoratul în drept la Universitatea din Strasbourg, prezentând două teze: *Eseu despre o clasificare a artelor și Despre originea și caracterul poeziei antice*. După susținerea celor două teze, în mai 1839, Edgar Quinet devine profesor universitar, titular al catedrei

de literaturi străine la Universitatea din Lyon, unde cursul său inaugural se intitulează *Uniunea morală a popoarelor moderne*. **L**a 28 iunie 1841 este numit, prin ordonanță regală, profesor la Collège de France, titular al catedrei de „Literaturi și instituții comparate ale Europei meridionale”. În luna mai 1843, cursul său este suspendat, urmare a protestului arhiepiscopului Parisului față de discursul său, *De la liberté de discussion en matière religieuse*; Quinet își va relua cursul în martie 1844.

Edgar Quinet a fost nu doar om de știință, ci și om politic: va fi ales deputat în Adunarea Națională a Franței din 1846, reales în aprilie 1848, va milita de pe băncile stângii republicane pentru abolirea monarhiei și instaurarea unei democrații parlamentare. În februarie 1850 ține un discurs în plenul Adunării Naționale privind un proiect de lege pentru instruirea publică, discurs care va fi publicat ulterior cu titlul *L'Enseignement du peuple*.

Edgar Quinet a ajuns pe pământ românesc o singură dată, în 1850, când guvernul Republicii Franceze, avându-l atunci președinte pe Louis-

Napoléon Bonaparte, trimite o misiune culturală care-l include pe Edgar Quinet, pentru a întări legăturile Franței cu țările Europei Centrale. Quinet vizitează Muntenegru, Serbia, Valahia și apoi Moldova. Aici este impresionat de cultura românească și de lupta românilor pentru independență și începe să susțină cauza națională a acestora. Studiază cu atenție istoria, cultura și literatura românească și devine un mare admirator al valorilor culturale și morale ale poporului român. În 1851 a publicat *Scrisori din Valahia*, carte care a avut un impact puternic în Europa și a contribuit la creșterea interesului pentru cauza românilor și la convingerea Marilor Puteri de a accepta unirea românilor. Susținător al culturii românești, Edgar Quinet a tradus opere importante ale literaturii române, precum *Mihai Viteazul* de Constantin Negruzzi și *Istoria Țării Românești* de Grigore Ureche. (Ion Milican, Ziarul *Lumina*, 13 sept. 2008)

În 1851, Edgar Quinet a luat parte la luptele de stradă din Paris, mișcarea de rezistență contra înscăunării lui Louis-Napoléon Bonaparte, care primea puteri dictatoriale. Protestul, lupta sa, îi vor aduce exilul, care va dura 19 ani, din decembrie 1851 și până în septembrie 1870, primii ani în Belgia, apoi 12 ani în Elveția. Din exil, prin prieteni, trimite manuscrise pentru a fi publicate în Franța. Între acestea, important pentru a i se vădi caracterul, este *Protestation contre l'Amnistie*, prin care, în august 1859, refuza amnistia acordată de Napoleon al III-lea refugiaților politici. El scrie: „Nu sunt nici acuzat, nici condamnat, sunt un exilat. (...) Nu recunosc nimănui dreptul să mă exileze și să mă cheme înapoi după bunul lui plac. (...) Nu mă pot preta la acest joc în care se năruie și se înjosește natura umană.”

Numele lui Edgar Quinet se leagă, într-un mod cu totul aparte, de cel al fiicei lui Gheorghe Asachi, Ermiona (Hermiona). Până în iulie 1852, când s-au căsătorit în Belgia, ea fiind cu 18 ani mai tânără decât el, viața personală a fiecăruia nu fusese lipsită de durere și necazuri. Quinet fusese căsătorit cu Wilhelmina More, fiica unui notar din Grunstadt, pe care a cunoscut-o pe când frecventa cursurile Universității din Heidelberg. Aceasta l-a însoțit în toți anii de la Paris, dar a murit la 11 martie 1851, înainte de plecarea lui în exil.

**L**a data de 20.11.1910, concertează împreună cu orchestra Prietenii Artei, unde interpretează *Preludiu și Angel's Farewell* din *The Dream of Gerontius* de Edward Elgar și un lied, *Plus ne suis*, de Max Gregor Baumann.

În perioada în care a fost prim solistă a Operei de Stat din Budapesta, a avut un repertoriu extrem de bogat.

Printre altele, a interpretat Leonora din opera *Fidelio* de Beethoven, Pamina din *Die Zauberflöte* de Mozart, Agata fiica lui Kuno din opera *Der magische Jäger*, Sieglinde din opera *Wilküre* de Wagner, Onkel Wiegenlied din opera *Hänsel und Gretel* de Engelbert Humperdinck, Michaela din opera *Carmen* de Georges Bizet, Cio-Cio-San din opera *Madama Butterfly* de Giacomo Puccini...

Între cele două războaie mondiale, activitatea artistică și pedagogică a Helenei s-a desfășurat în mare parte în Brașov, încadrându-se în viața culturală a acestui oraș în care membrii familiei Honigberger au avut o prezență marcantă.

lata un exemplu din *Kronstädter Zeitung*, unde se spune că joi, 18 septembrie 1913, „königliche Opern und Konzertsängerin” Helene Honigberger, acompaniată la pian de fratele ei, Kapellmeister-ul Emil Honigberger, a prezentat în Sala Redut din Brașov un recital de lieduri moderne, *Modernen Liederabend*.

Timp de șase ani am luat lecții de vioară cu Helene Greger Honigberger, cu Tante Helene, așa cum o numeam eu. Locuia în Brașov, nu departe de casa noastră, pe strada Dr. Ion Cantacuzino, la nr. 15. Până la intrarea mea la facultate în București, exceptând vacanțele când eram plecată la bunica mea la Gurghiu, ne-am întâlnit săptămânal.

Învățam după partituri scurte luate din multele caiete cu studii pentru vioară pe care le avea ea. Era de părere că în paralel cu cele câteva exerciții de tehnică, este foarte important să te obișnuiești și cu redarea unor partituri mai melodioase.

Foarte curând, Tante Helene a vrut să încerce și calitatea vocii mele și am început să facem vocalize: Ma, Mö, Mi, Mo, Mu... Aveam o voce frumoasă de soprană și, lucrată, ar fi putut să iasă ceva. Timbrul era bun, dar vocea mea nu avea volum. Cred că își dorea să mă vadă urmând o carieră muzicală, dar asta nu s-a întâmplat.

Tante Helene făcea cu mine de fapt o pregătire muzicală multilaterală. Alături

de vioară și canto, făceam și teoria și istoria muzicii și îmi povestea o mulțime de întâmplări din cariera ei muzicală. Datorită ei am învățat ce este muzica și am învățat să iubesc muzica. Pereții camerei în care locuia și unde își ținea lecțiile erau plini cu fotografiile ei. Îmi spunea că a avut una dintre cele mai frumoase voci de soprană și că rolul ei preferat a fost cel al Leonorei din opera *Fidelio* de Ludwig van Beethoven. Pe perete avea o fotografie îmbrăcată bărbătește ca Fielio, mi-o amintesc foarte bine. Am întrebato-o odată dacă nu a făcut imprimări. Mi-a spus că a încercat cândva să facă o imprimare cu un lied de Schubert, dar că redarea la gramofon a fost imposibil de ascultat, așa încât nu a mai încercat a doua oară. Îi părea însă foarte rău.

**Întregul ei comportament era impregnat** de cariera pe care a avut-o. Statura ei, felul în care își îndrepta corpul și își întorcea capul când mă acompania la pian, felul în care mă privea sau felul în care își ridica trupul după ce făcea câțiva pași încovoiați din mijloc, totul amintea cântărețul de operă de odinioară. Era relativ mică de statură, ceva mai plinuță și semăna relativ bine cu celebra ei soră Selma Honigberger.

A venit anul în care a trebuit să mă pregătesc pentru intrarea la facultate după care am plecat la studii la Facultatea de Matematică și Fizică a Universității din București.

În vara anului 1956, când m-am întors în vacanță, am cumpărat un buchet de flori și m-am îndreptat spre strada Dr. Ion Cantacuzino s-o vizitez pe Tante Helene.

Sun la poartă, răspunde sora ei, doamna Rosa Hübner și îmi spune că nu mai am cui să dau florile, Helene Greger Honigberger murise cu o lună înainte, la 11.06.1956. Avea vârsta de 82 de ani.

A fost prima mare durere pe care am simțit-o în viața mea. Aveam 19 ani. Pentru mine a fost omul care mi-a deschis sufletul spre muzică, m-a făcut să înțeleg și să iubesc muzica. Tante Helene a rămas o parte importantă a copilăriei și tinereții mele și am scris aceste rânduri cu respect și căldură în amintirea minunatei mele profesoare de vioară.



## In memoriam

**Ermiona Asachi** (Viena, 16 dec. 1821 – Paris, 9 dec. 1900), scriitoare, traducătoare, editoare, este fiica adoptivă a lui Gheorghe Asachi. Mama sa, Elena Asachi, născută Eleonora Teyber, o avusese pe Ermiona dintr-o primă căsătorie, cu Kiriako Melirato; trecând de la catolicism la ortodoxie, ea își schimbă prenumele din Eleonora în Elena. Se recăsătorește în 1827 cu Gheorghe Asachi, iar cei trei copii ai ei, Ermiona, Petru și Alexandru, sunt adoptați de soțul său. Educația primită în familie le-a insuflat copiilor pasiune pentru literatură, artă, muzică. Beneficiind de cunoștințele tatălui, cunoscător a șase limbi străine, și ale mamei, muziciană recunoscută, Ermiona și-a însușit o bogată cultură, devine o pianistă eminentă și o fină interpretă la harfă. Ea a tradus în franceză și a editat scrieri ale tatălui său, Gheorghe Asachi.

Se căsătorește foarte tânără cu prințul Alecu Moruzi și are un copil, George, născut la 1 ianuarie 1939. Această căsătorie, o nereușită a vieții ei, se destramă și Ermiona pleacă la Paris în 1841, pentru a-și desăvârși studiile. Se va afla și ea printre cei care urmăresc cu interes și pasiune cursurile lui Edgar Quinet și Jules Michelet predate la Collège de France, dar și printre studenții care fac demonstrații de susținere a profesorului în timpul când, persecutat de arhiepiscopul Parisului, fusese înlăturat de la catedră.

La 21 iulie 1852 Ermiona Asachi se căsătorește cu Edgar Quinet la Bruxelles. Aceasta se întâmplă după ce, la 9 ianuarie 1852, fusese publicat oficial decretul prin care erau expulzați nominal din Franța Victor Hugo, Edgar Quinet și alți opozanți ai noului regim dictatorial. Înainte de a părăsi Franța urmărit de autorități, Quinet este ajutat de Ermiona să se ascundă, mai întâi la familia Souvestre, apoi la Maria Cantacuzino, care îl și conduce până la granița cu Belgia, pe care o trece cu pașaport fals, cu numele românesc „Golesco”.

Înainte de a se căsători cu Ermiona, Quinet îi ceruse încuviințarea lui Gheorghe Asachi, printr-o scrisoare trimisă acestuia în luna decembrie 1851,

în care mărturisea că dânsa îi inspirase o „afecțiune religioasă” și că o admira ca pe o „fiică, amică și mamă” și de șase ani îi purta respect.

De-a lungul anilor, până la moartea lui Edgar Quinet, în 1875, Ermiona l-a ajutat cu devotament la elaborarea și tipărirea lucrărilor, fiindu-i totodată sfetnic. Cu ajutorul ei și al lui Gheorghe Asachi, Quinet a cunoscut temeinic istoria românilor. „Căpătase o dragoste filială pentru socrul său, îi recunoștea meritele, îi aprecia lucrările și activitățile în domeniul culturii și învățământului, considerându-l «omul care a contribuit la trezirea și la renașterea poporului român» (*Dernières paroles*)” (Raluca Ungureanu, 17.02.2023, www.rador.ro)

**În același articol**, publicat la 120 de ani de la nașterea marelui filoromân, Raluca Ungureanu citează ceea ce scria Edgar Quinet despre situația românilor într-un articol publicat inițial în 15 ianuarie 1856, în una din cele mai apreciate reviste ale vremii, *Revue des deux mondes*: „Deși oprimați, prădați, masacrați de unii și alții, acești nefericiți români au reușit să supraviețuiască – un adevărat miracol! –, și mai mult, în anumite momente ale istoriei lor, să arunce o rază de lumină într-un viitor rămas luminos”. Urmău alte articole emoționante prin care Quinet pleda entuziast pentru cauza românilor. Astfel, opinia publică, cititorii celei mai importante reviste pariziene, aflau că românii din ambele Principate au o tradiție, o limbă – marcată de noblețe a latinității, o istorie și o religie comună, „toate elementele unei țări unitare”. România era sora Franței, Italiei, Spaniei și Portugaliei. Quinet arată și rolul Bisericii: îl numea în mod deosebit pe Veniamin Costache „un om de-o puritate rară” sau „tipul sfântului pe pământ”.

După aproape șase săptămâni, în 25 februarie 1856, Marile Puteri s-au adunat la un congres unde au discutat noua organizare a Europei. Articolele lui Edgar Quinet, una din cele mai respectate personalități ale Europei din acele timpuri, au influențat puternic opinia publică, dar și pe mulți participanți

la Congres.

După doi ani, prin Convenția de la Paris, este acceptată unirea românilor din Moldova și Valahia, care s-a realizat în ianuarie 1859, când Alexandru Ioan Cuza a fost ales domnitorul ambelor Principate. „Aceste schimbări se datorează mai întâi românilor care au știut să țină cu fermitate stindardul național, dincolo de numeroasele intrigi și complicații. Însă se datorează și scriitorilor străini, în special celor francezi, care au pus tot talentul și toată inima lor pentru a ajuta cauzei românești – iar Edgar Quinet trebuie amintit, fiind unul dintre cei care s-a folosit de toată influența pe care o avea pentru a susține și a face cunoscută lumii situația din Moldova și Valahia”, scrie istoricul Charles-Louis Chassin în cartea dedicată vieții și operei unei personalități care a marcat nu numai istoria și cultura Franței.

**S**crisorile dintre Ermiona Asachi și Edgar Quinet sunt documente păstrate în colecțiile de manuscrise ale Bibliotecii Academiei Române și ale Bibliotecii Naționale a Franței. Cei doi soți au îndurat exilul 19 ani, până la căderea celui de al doilea imperiu, la 4 septembrie 1870, când împăratul a fost înlăturat și s-au putut întoarce la Paris. Zilele înstrăinării de patrie au fost consemnate în *Memorii din exil*, scrise de Ermiona și publicate în 1868 de Librăria internațională din Paris.

În anul 1869, Edgar Quinet, istoric, filosof, scriitor, a fost ales în Academia Română Membru de Onoare din străinătate. Nicolae Iorga scria: „Nu se poate spune că paginile avântate ale acestui creator de curente au rămas fără efect asupra deciziunilor diplomatice care ne-au permis să ne întemeiem o singură patrie între Carpați și Dunăre!”

Cinste lui Edgar Quinet și tuturor celor care, venind de dincolo de hotarele românești, au cunoscut, au apreciat și au făcut cunoscut valorile culturale și morale ale neamului nostru! Și, în mod deosebit celor care, precum Edgar Quinet, fiind o voce ascultată în context european, au și pus o piatră la construcția României, așa cum este ea astăzi.

## Semn(al) de carte

**Iuliana Paloda-Popescu, O sută și una de poezii, Editura Academiei Române, București, 2022. Antologie de autor**

Poezia Iulianei Paloda-Popescu, circumscrisă liniei tematice religioase reprezentate de Voiculescu – Crainic – Ioan Alexandru – Vieru, se impune nu doar printr-un dialog autoclarificator cu Divinitatea, ci și printr-o formulă pictopo(i)etică ce-i definește nota originală inconfundabilă.

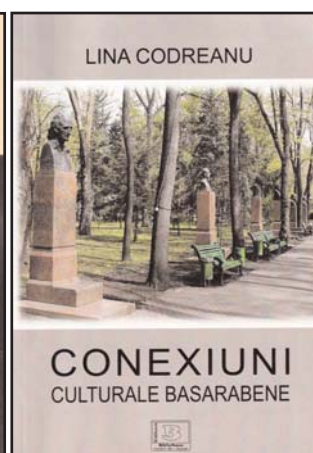
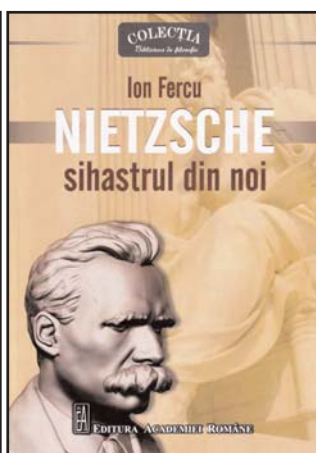
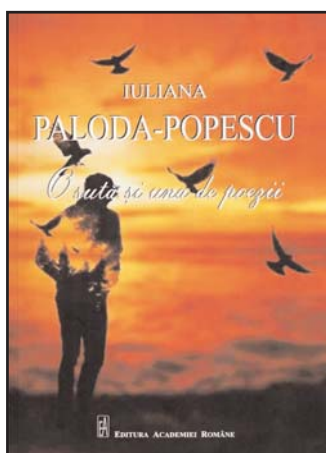
Fidelă adagiului vechi *Ut pictura poesis*, ea îmbină în simbioză desăvârșită cele două arte, oferindu-ne o scriitură *pictografiată*. Ideea devine *ideogramă*, *impresia* apare ca *expresie*, *grafema* este, în fond, *grafică*. Reprezentarea plastică clar-obscură determină și polarizarea angelității în îngerul alb și îngerul negru, fapt care nu anulează, însă, puritatea arhetipală. Creația poetei indică o *idealitate* permanentizată, în lumina căreia ființa obține o deplinătate neconstrânsă de nimic. (Acad. Mihai Cimpoi, la începutul prefetei)

**Ion Fercu, Nietzsche, sihastrul din noi, Editura Academiei Române, București, 2024**

Urmând o sugestie a lui Liviu Antonesei, *Nietzsche, sihastrul din noi* este un eseu enciclopedic. Trecând prin purgatoriul locuit de trei încercări – *Prejudecățile, infern și provocare eternă, Prăbușiri și iviri de lumi, Supraomul versus Cyborg* –, discursul, întemeiat în orizonturi înstăpânite de metafizică, mitologie, religie, psihologie, literatură, istorie și hermeneutică, urmează un fir al Ariadnei care dorește să trezească viul moleșit al inocenței din noi, anunțând, prin vocea acestui „Hamlet al filosofiei” (Aura Christi), zorii sfârșitului mumificării existenței. Suntem invitați la un ospăț metafizic în orizonturile voinței de putere, nihilismului, eternei reînțoarceri a aceluiași, supraomului, dreptății, adevărului și viitorului speciei umane. (Din textul de pe coperta a patra)

**Mihai Posada, Cartea întâmpinării. O istorie literară alcătuită din cronici, vol. 3, Editura Limes, Cluj-Napoca, 2024**

Volumul 3 al *Cărții întâmpinării – o istorie literară alcătuită din cronici* urmează după primul, apărut la Iași: Tipo Moldova, în anul 2012, respectiv al doilea, la Satu Mare: Inspirescu, în 2018. Notele bibliografice de la finalul textelor sunt cele cunoscute de mine, indicând publicațiile în care am publicat respectivele texte, cum și acelea la care, nu de puține ori, le-au publicat alții. Nu consider că apariția în presa literară a unui comentariu critic în câteva publicații, împrăștiate geografic,



impiețează cumva asupra pretențiilor de exclusivitate a unor redacții, azi, când circulația revistelor de specialitate este aproape nulă la nivel național, ba dimpotrivă, sporește accesul cititorilor lipsiți de informație așa cum s-ar cuveni. (...) Am organizat textele – pe cât mi-a stat în putință – conform principiului cronologic, lăsându-le să curgă potrivit anului de apariție al cărților comentate, nu aceluia al publicării cronicilor din care, picătură cu picătură, a căpătat substanță și volumul acesta. (Din Nota autorului, „Singer printre creatori?”)

**Lina Codreanu, Conexiuni culturale basarabene, Editura Bibliotheca, Târgoviște, 2024**

Lina Codreanu își adună, în acest volum, textele critico-exegețice despre mai mulți autori basarabeni. [...]

Repertoriul exegetic al autoarei este vast și variat – de la nota de lectură expeditivă la cronică, recenzie și microstudiu cu aspect monografic. Demersul analitic se amplifică, mergând la „timpul epic”, „vocile narative”, „oglinzile dialogale” (când e vorba de un roman), la filiația cu mitologia, „atitudinea expresionistă” de înțelegere a lumii, enigma topoilor folosiți, „matricea existențială”, versiunile personalizate, stratagemele lirice, crezul poetico-filosofic (când e vorba de poezie), de definiția esenței spirituale a creatorului, „traiectoriile real-biografice”, conceptele filosofice și simbolice, spectrul interior al ființei (când se are în vedere critica literară). Avem de-a face nu doar cu o recenzie, cu o descriere tematologică, ci cu portretizare esențială. (Acad. Mihai Cimpoi, pe coperta a patra)

**Nicolae Dragoș, Cuvinte cu parfum... de spini, Editura Pim, Iași, 2023 (ilustrații de Florin Preda-Dochinoiu)**

Cuprinsul cărții este semnificativ: 1. În peste trei decenii, ce-au fost ca un taifun, Ce au făcut din țară cuvintele vă spun; 2. În discordanta lumii horă, Pași drepecți și strâmbi, oră de oră; 3. Femeile n-au cum a fi absente, Cu sentimente și resentimente; 4. Bărbații, cu iluziile lor, Când înțeleg, când nu-nțeleg ce vor; 5. Călătoria nu-i deloc ușoară, Aventurat prin jungla literară; 6. Începi cu madrigalul și-nchei c-un epitaf, Când vine-o epigramă să-ți faci viața praf.



# Niculae Gheran în oglinda corespondenței (XII)

Rodica LĂZĂRESCU



## „Mi-ai rămas la inimă” (Mircea Răceanu)

Figură controversată (născut, din părinți ilegaliști, la 17 octombrie 1935, în închisoarea Văcărești, adoptat de Grigore Răceanu și crescut într-o familie de ilegaliști, diplomat în regimul comunist, acuzat de colaborare cu serviciile secrete americane, arestat la 31 ianuarie 1989, judecat și condamnat la moarte la 20 iulie același an, pentru trădare și spionaj, eliberat din închisoare în 1990, plecat din România la intervenția ambasadorului SUA la București, achitat 11 ani mai târziu), Mircea Răceanu trăiește azi în Statele Unite. În arhiva Niculae Gheran se păstrează, în ordine cronologică, o felicitare de An Nou (datată de poșta americană 10 decembrie 1990, iar de cea din București 24.01.1991), olografă, semnată de *Mircea și Mioara*, și două scrisori din primăvara lui 1991. Pe banderola care le ține unite, Niculae Gheran a scris: *Mircea Răceanu / Fost diplomat / Condamnat la moarte în regimul Ceaușescu ptr. spionaj; eliberat în dec. 1989, apoi „expediat” cu forța în SUA. / \*\*\* / Cunoscut prin Al. Ivan Ghilia [...]*

Ambele misive sunt dactilografiate, semnată olografă, expediate prin cunoscuți. Le redăm mai jos, corectând tacit greșelile de literă.

[1]

Washington, 6 martie 1991

Dragă Prietene,

Îți scriu aceste rânduri, profitând de posibilitatea pe care o am și fiind convins că de data aceasta, scrisoarea îți va parveni. Îmi pare rău că scrisoarea mea anterioară nu a ajuns la destinație. „Vigilența” rămâne în continuare punctul forte al autorităților de la București.

Îți scriam în scrisoarea respectivă motivele care m-au determinat să plec din țară și pe care, de altfel, le-ai cunoscut de la Alecu (1). Evenimentele care au urmat (vizitarea apartamentului meu de către mineri în luna iunie 1990, declarațiile lui P. Roman și S. Brucan, precum și articolele apărute în presa Frontului împotriva mea) au confirmat „apartenența” celor care au stat în spatele atentatelor la viața mea și a soției, în luna mai 1990.

Îți scriam, totodată, că ai avut dreptate când ai susținut că „FSN”-ul va câștiga alegerile cu o majoritate covârșitoare. În această privință rămân dator cu o masă și, sunt hotărât să-mi onorez datoria.

Trebuie să recunosc că ai avut dreptate, și în ceea ce privește „Liga românilor de pretutindeni” și mai ales, în privința conducerii acesteia.

Luciditatea, spiritul realist și simțul politic, precum și felul tău de a te comporta, m-au impresionat de la primele discuții pe care le-am avut împreună. Cu alte cuvinte, mi-ai rămas la inimă.

Noi, ne-am acomodat destul de repede cu noua situație. Faptul că am mai trăit în SUA, că suntem cunoscători ai limbii engleze și avem mulți prieteni, ne-a ușurat mult acomodarea. Acum avem în vizită pe părinții Mioarei. Au venit în luna decembrie 1990 și intenționează să se reîntorcă acasă la mijlocul lunii martie a.c. Nu mai au răbdare. Așa-i cu bătrânețea. Andrei învață, iar cei mari învață și lucrează. Eu, am ținut o serie de conferințe la diferite universități americane, am dat interviuri în presă, la radio și televiziune. De asemenea, am început să scriu o carte referitoare la istoria relațiilor româno-americane. În fond, în ultimii 30 de ani, nu numai că am luat parte la principalele acțiuni, dar am și cunoscut pe principalii „actori” care au evoluat pe scena acestei relații.

În același timp, urmăresc cu multă atenție evoluția evenimentelor din țară. Televiziunea și presa americană reflectă pe larg principalele evenimente care au loc în țara noastră. În general, imaginea este foarte tristă. Puține progrese pe linia unei democrații reale. „FSN”-ul continuă să domine scena

politică a țării, este adevărat, și cu ajutorul opoziției a cărei lipsă de unitate și clarviziune politică este mai mult decât evidentă. Percepția celor de aici este că România continuă să fie singura țară din Europa de Răsărit care se agață cu „disperare” de „vechile” structuri și concepții de guvernare. Prezența lui Iliescu la New York a fost penibilă. Știu că presa română a prezentat-o ca un succes. În realitate, este pentru prima dată, după cel de-al doilea război mondial, când un șef de stat român aflat pe teritoriul SUA nu este primit de președintele american. Clauza, întârzie și ea pentru România, în condițiile în care este acordată Mongoliei. Iată de fapt adevărata stare de lucruri în relațiile româno-americane.



**U**rmărind evenimentele din țară m-a amuzat apariția precum „ciupercile” a luptătorilor împotriva regimului și a dictaturii lui Ceaușescu. Mă refer la interviurile pe această temă date de Militaru, Brucan și alții. Mă întreb, cum de a rezistat regimul și odiosul, acestei avlașe? De Brucan ce să mai zic. Este un fel de „Hopa Mitică”. În SUA, este compromis total. De altfel, autoritățile refuză să stea de vorbă cu el, iar universitățile de prestigiu nu l-au mai invitat să țină conferințe. Legat de el, încă două aspecte: a) În cadrul interviului publicat în *Adevărul* din luna august 1990, a afirmat că în 1988, în timpul vizitelor la Washington, Londra și Moscova a avut contacte cu oficialitățile țărilor respective în cadrul cărora le-a informat despre mișcarea de disidență din țară și le-a solicitat sprijinul. Am discutat cu cei cu care Brucan s-a întâlnit la Washington, la timpul respectiv, și care au dezmințit categoric afirmațiile sale. Ei au indicat că singura preocupare a lui Brucan a fost aceea în legătură cu promovarea cărții sale, care tocmai atunci apăruse în SUA. b) După ce a apărut articolul în legătură cu mine în *The New York Times*, în luna octombrie 1990, în care am arătat rolul lui Brucan vis à vis de mine, acesta a trimis o scrisoare redactorului-șef, cu rugămintea de a fi publicată ca drept de replică. În această scrisoare, fără a nega cele spuse de mine, a încercat să scoată în evidență faptul că a prevenit pe americani de mișcarea de disidență din România. Redacția ziarului i-a comunicat că nu-i poate publica scrisoarea, deoarece, cele afirmate de el nu se confirmă. După cum vezi, Brucan este un mare povestitor.

Ți-am scris toate acestea, pentru a înțelege și mai bine cauzele aversiunii lui Brucan față de mine. El știe foarte bine că eu sunt în posesia informațiilor din care rezultă că el nu a fost inițiatorul „scrisorii celor 6” și că afirmațiile din interviul dat ziarului *Adevărul* sunt false. De aceea, pentru el cu cât

sunt mai departe cu atât mai bine. Dar se înșeală. Surpriza abia urmează.

Sper, ca până la urmă să stabilesc legătura cu A. Buican

(2). I-am scris despre aceasta lui Alecu.

Aici, principala preocupare a fost războiul din Golf. L-am urmărit, pas cu pas, la televiziune. Acum rămâne să vedem ce se va întâmpla cu S. Hussein. Deja, televiziunea transmite imagini de la demonstrațiile împotriva acestuia care au loc în Irak.

Ce îți face familia? Sărutări de mâini soției și salutări băiețelului.

În așteptarea unor vești de la tine te îmbrățișez cu drag,

Mircea

Dlui Niculae Gheran, Aleea Plenița Nr. 4, Bl Y-8, Sc. I, Apt. 1, București, Cod 74676

[plic fără însemnele poștale] Prin bunăvoința lui Alecu.

1. Scriitorul Alecu Ivan Ghilia (1930-2023), foarte bun prieten cu N. Gheran.

2. Alexandru Buican (n. 1953), scriitor, directorul revistei *Polemici* (serie veche, apărută între 1988 și 1991 la New York, serie nouă, Baia Mare, 2016-2017).

[2]

10 aprilie 1991

Dragă Prietene,

Profit de deplasarea lui Max la București, pentru a-ți mai scrie câteva rânduri.

Continui să mă acomodez noi[i] situații, petrecându-mi majoritatea timpului scriind. Am mai multe proiecte, unele din ele fiind deja finalizate în contracte. Este vorba de două proiecte privind relațiile româno-americane (o istorie mai largă cuprinzând perioada 1945-1989 și unele aspecte ale acestor relații în perioada 1985-1989) și un proiect referitor la viața mea. De asemenea, scriu cu regularitate unele articole privind situația actuală. Se pare că unele din scrierile mele deranjează pe unii – dar să fiu sincer cu tine – nu-mi pasă.

Imaginea țării continuă să fie proastă. De altfel, Max îți va povesti despre articolele apărute recent privind așa-zisa „vânzare” a copiilor din România. Dezgustător. În general, autoritățile de la București fac eforturi disperate pentru a-și îmbunătăți imaginea în SUA. Iliescu și Roman bat mereu la porțile Casei Albe. Șansele lor sunt însă minime dacă nu chiar inexistente, deoarece, crede-mă, cei în drept să ia deciziile respective sunt avizați „ce și pe cine” reprezintă cei doi.

Pe aici, se zvonește tot mai des despre disputele între Iliescu și Roman, Bărlădeanu și Roman, și altele. La început, lumea a fost dispusă să aplece urechea, pentru a descoperi eventualele diferențe de fond. Astăzi, sunt tot mai mulți, și mă refer la factorii de decizie din Administrație (guvern) și Congres, care au ajuns la concluzia că pe fondul problemei (menținerea puterii cu sprijinul fostei securități) nu există practic diferențe între cei în dispută.

Pe de altă parte, este aproape incredibil cum România a putut risipi capitalul politic obținut în decembrie 1989. Nu am nicio îndoială că asupra acestui aspect istoria va mai reveni, și nu o dată.

Sper să primesc câteva rânduri de la tine când se va reîntoarce Max. A rămas stabilit să mă întâlnesc cu Max când va reveni din țară. Regret, că nu voi pute[ă] fi alături de voi când veți bea împreună (am în vedere pe tine, Alecu și Max) un pahar de vin.

Sărutări de mâini soției și salutări celui mic, te îmbrățișez cu drag,

Mircea





## Cărți și autori



Aureliu GOCI

**E**xistă o concentrare a extremelor social-politice și o intensitate a urgențelor umanitare și naționale care fac să nu lăsăm să treacă pe lângă noi „clipa

cea repede ce ni s-a dat”, mai ales pentru un poet sensibil cum este dl Virgil Ciucă. Poet român rezident în Statele Unite, nu pierde ocazia ca – atunci când revine în Țară să nu se străduiască a publica măcar un volum de versuri. Sunt versuri de rezistență și afirmare a eternității neamului românesc din partea unui om de mare integritate morală. Astfel, putem spune că poți să te pierzi în lume, dar să te regăsești în propria Țară. Ediția a doua din volumul *Pierdut în lume*, revizuită și adăugită cu noi creații (Editura Beta, 2024), păstrează ideea dragostei de Țară care i-a inspirat toate cărțile. Cât păstrăm conștiința limbii materne, avem și sentimentul apartenenței la o comunitate umană puternică. Autorul, de la debut până în prezent, a rămas un revoltat, un rebel cu diverse cauze (politice, sociale, intelectuale), uneori chiar un ateu care se războiește cu o divinitate apocaliptică.

Asemenea „omului revoltat” al lui Camus, el înregistrează diverse reacții existențiale: de la frustrare și umilință, până la revoltă și condamnare a unei societăți care, fie și de diverse culori politice, își denigrează și marginalizează poezii.

Remarcabilă prin actualitatea sa, recurgerea la arme pentru apărarea Patriei apare, în volumul autorului, de două ori: *Chemarea la arme*, un poem inspirat de „invazia neroadă”, dar descriind cum „Sub arme se-nrolau străbunii”, dar și *La arme*, un îndemn adresat poporului în momentul actual: „La arme, frați români, să ne-nrolăm sub arme/ Din optzecinoasă-ncoace suntem o colonie./ Țara-i secătuită, copiii mor în spasme./ Suntem o țărișoară ținută

## O pierdere și o regăsire în limba română

în sclavie!// La arme, rupeți lanțuri, spânzurați camarila/ Nu așteptați zadarnic pe Dumnezeu cu mila!”

Conștiința națională s-a păstrat și se pare că s-a aprofundat în creația dlui Ciucă, încât ființa națională se exprimă acum în toată plenitudinea. Iată ce scria poetul, la București, în ianuarie 2009: „Ascultați cum geme pământul sluit/ Ascultați cum plânge țărâna trudit/ Ascultați pruncii rămași fără lapte/ Și cântul celui plecat după moarte. /.../ Ascultați acuzele celui hulit/ Ascultați nechezat de cal arvunit./ Ascultați pe cei ce vor libertate/ Și porunca Celui Fără de Moarte” (*Ascultați*). Aceleiași tematici aparțin și *Căciula dacică*, *Lătra un câine*, și enumerarea poate continua. Este însă de remarcat faptul că atunci când scrie din America, poetul abordează și alte teme – peisajul, tinerele „cu laptopuri” prin parcurile din New York – dar nici aceste strofe nu sunt lipsite de critica dură a poetului: „Seduse cu opium, obosite de jocuri./ Coboară-nspre mare în rochii de seară /.../ (*Frumoasele nopții*, Jacksonville, Florida, 2005). Se conturează astfel o viziune foarte personală privind eternul feminin, viziune amară, a omului lipsit de iluzii chiar și în domeniul iubirii: „De la Adam până acum/ Îți scriu rapsozii osanale/ Sclavii dorințelor carnale./ Dar pentru tine totu-i fum” (*La femme*, București, nov. 2009).

**D**ar tema principală a scrierilor dlui Ciucă rămâne Patria, temă în care poetul se angajează cu toate forțele intelectuale pentru a mai crea încă un moment de dragoste pentru România, ca în poemele *O zi de toamnă*, *Odă lui Mihai Viteazul*, *Omagiu lui Eminescu* din care cităm: „Ne-am adunat, era-n sejur./ Despre trecut a scrie./ O atmosferă sfântă-n jur –/ Gânduri și poezie.// Simțeam venind c-un pas grăbit/ Din lumea de departe/ Luceafărul îndrăgostit/ De viață, nu de moarte. /.../

O mențione aparte trebuie s-o acordăm poemului *Luceafărul dacilor*, care îmbină omagiu lui Eminescu

cu nemurirea „sufletului de dac” în care poetul „ne-ndeamnă românește/ Să nu uităm că suntem brav popor”. Versurile se încheie cu o strofă elocventă: „Luceafărul nu a murit, veghează/ Poporul Dac, Popor nemuritor/ Cuvântul lui va ține-o Țară trează/ În secolul imbecilizat”. După cum se vede, simțirea poetului este mai tare chiar decât versificația, ceea ce adaugă scrierii un plus de valoare.

În comunitățile românești din America, dl Virgil Ciucă este POETUL, unicul, simbolul creativității naționale, dar dacă ar trăi zi de zi în România, atunci ar activa mai mult în interiorul grupărilor poezilor și poate ar schimba ușor perspectiva. Vreau să spun că rolul ori imaginea persoanei ar fi altele, deși poetul ar fi același, că zona de acțiune a expresiei se schimbă în raport cu locul de viață și creație al artistului, deși, esențialmente, artistul rămâne același.

**A**daug că și modul de receptare, de înțelegere se modifică după spațiul de exprimare. E adevărat că „Românii tot român, oriunde ar fi”, dar sintagma nu e obligatorie și pentru poezii. El e sensibil la tot ce se întâmplă în jur și identitatea sa fragilă se metamorfozează. Apoi, nici poezia nu-i peste tot aceeași poezie: este percepută diferit, cu funcții și finalități variabile și însăși tematica diferă: inspirația vine din alte zone.

Ca o impresie surprinzătoare aș spune că imaginea de „pierdut în lume” a poetului nu este integral relevantă, deoarece semnificația profundă și secretă a sintagmei titlului trimite la neantul lumii, dar atât timp cât păstrăm conștiința limbii și sentimentul unei apartenențe la o comunitate umană puternică, nimeni nu se mai poate considera pierdut în lume. Totuși, se nuanțează obiectul dispariției simbolice: lumea se pierde în infinitul și derizoriul său, dar receptarea mesajului poetic o salvează de la dispariția într-un spațiu haotic.

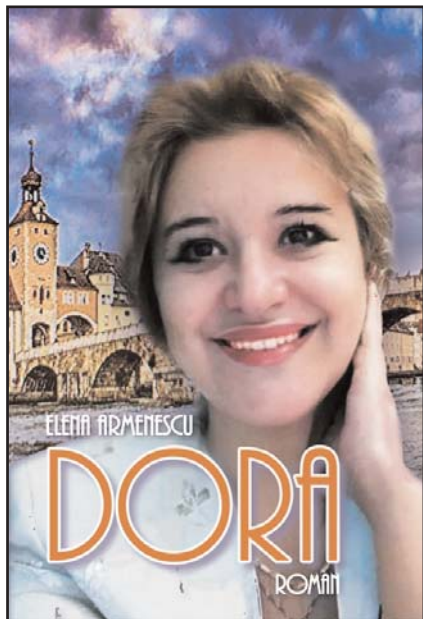
## Dincolo de surâs

Mihai NEAGU BASARAB



**L**a sfârșitul lecturii, conștient de faptul că a fost pentru mine o adevărată sărbătoare a sufletului și a spiritului, mi-am pus problema cărui gen aparține acest volum intitulat *Dora, dincolo de surâs* (Editura Tracus Arte, București, 2024)? Autoarea e recunoscută ca poetă și medic cu multiple specializări. După dimensiuni, proza aceasta ar fi un roman. Dar e atât de științifică și atât de esoterism presărate din abundență, inclusiv cu note de subsol și anexe, ca un adevărat tratat științific, încât trebuie să recunosc că am terminat tocmai de citit primul roman științifico-esoteric de care am avut parte.

S-ar putea spune că e de fapt un roman științifico-religios, mai degrabă. Autoarea face însă incursiuni în mai multe ramuri ale creștinismului, în budism, în mahomedanism și în alte religii mai secrete, pe care orice ortodox evlavios nu le poate privi decât ca domenii ale esoterismului, religia fiind una, cea căreia îi aparține, celelalte nu pot fi abordate decât ca domenii ale esoterismului, pentru a nu cădea eretic în vreo schismă. Când o poetă abordează proza, ea reușește performanțe deosebite, care umplu de încântare cititorul. O singură propoziție: „În scurt timp am adormit îmbrățișată și îmi amintesc că am visat păsări flamingo.” Desigur că o stângăcie pe ici pe acolo este mai mult tributul debutului într-un domeniu nou, dar de cele mai multe ori poeta vedește reale calități de romancieră, chiar și atunci când alunecă în dificilul registru umoristic: „Da! Văd! Rostesc eu fascinată și în clipa aceea, cu tot fumul care se degaja în apropiere, două albine s-au năpustit asupra feței mele neacoperite și m-au înțepat: una lângă ochiul drept și alta în partea stângă



a bărbiei. În câteva ore nu mă mai cunoștea nimeni. Mi se umflase fața asimetric, ochiul drept era închis din cauza edemului, și falca stângă își dublase volumul.”

**E**xistă în întreaga carte o sănătoasă punere la zid a comunismului criminal, nu pentru marile masacre, pentru genocid, ci pentru toate mizeriile mărunte, chiar pentru crime individuale, fără a se căuta să i se găsească circumstanțe atenuante, nici înainte de decembrie 1989, nici după. Este și normal să fie așa, pentru că o mare parte din carte, altminteri o minunată

poveste de iubire, este dedicată prezentării modului în care s-a format intelectual, la cel mai înalt nivel, inclusiv religios, personajul principal, naratoarea la persoana întâi, Dora. Ea l-a cunoscut și a beneficiat de învățătura primită de la Petre Țuțea. A făcut parte din cercul orientalist al lui Constantin Daniel, rămânând în legătură după decesul acestuia cu doamna Zizi, soția savantului. Prin Mario Vasilescu îi cunoaște pe doctorul Ladea și pe scriitorul Andru. Toți aceștia ar fi putut trăi mai mult, dacă n-ar fi suferit persecuții politice, fie și numai pentru că au aderat, unii, la mișcarea oarecum spirituală și nu numai, Meditația transcendentă. La un moment dat, autoarea chiar începe să enumere o serie de medici iluștri persecutați de Securitate din ordinul partidului comunist. Este amintit între alții, cu o biografie destul de minuțioasă, doctorul Milcoveanu, care a scăpat

ca printr-un miracol să fie împușcat în lagărul de la Miercurea Ciuc. Știu că această salvare se datorează faptului că era nepotul generalului Sănătescu, care n-a rezistat la lacrimile mamei lui Milcoveanu.

**A**utoarea îi urmărește amănunțit destinul, menționând și perioada în care a fost umilit de comuniști ca medic în circumscripția sanitară Vitan, în cartierul evreiesc Văcărești, unde a fost pus, ca legionar, ca să fie înjurat de evrei. Numai că evreii, fiind foarte inteligenți, și-au dat repede seama că au ca medic de circă un doctor cum nu prea erau profesori la Facultatea comunistă de medicină din București și s-au purtat cu Milcoveanu mult mai bine decât niște foști țărani români ajunși prin mahalalele Bucureștiului cu ocazia temporarei industrializări forțate a României, care, până la urmă, n-a reușit decât să distrugă țărâniea ca rezervor etnic de românism. Despre cât de bine a dus-o Milcoveanu în cartierul evreiesc Văcărești știu de la alt ilustru medic legionar, Crișan Mușețeanu, care, în aceeași perioadă și din aceleași motive, neinspirate ca pedeapsă, a fost numit medic de circă în celălalt cartier evreiesc al Capitalei, Dudești, și a dus-o și el la fel de bine ca Milcoveanu, vorba vine, până când a reușit să scape în Germania, unde a condus mai multe laboratoare medicale la celebrul Institut Max Planck.

Revenind la excelentul roman al poetei Elena Armenescu, din care oricine poate învăța mai mult decât dintr-o bibliotecă de romane, trebuie să prezentăm și frumoasa poveste de dragoste dintre Dora și Andrei, personalități excepționale, dar tot din carne, ca și noi toți.



# Victor Ravini, eseistul

Traian D. LAZĂR



**P**rintre elementele distinctive ale existenței și operei filologului și teologului Victor Ravini se numără faptul că s-a format în spiritul culturii române, dar s-a aflat în contact și a adăugat la structura personalității sale alte culturi, mai ales cea germanică.

Născut la 10 octombrie 1943 la Caracal, județul Olt, a absolvit Liceul „Ioniță Asan” din Caracal în 1961 și Facultatea de Filologie la Universitatea din Timișoara, specializarea limba și literatura română – limba și literatura germană, în 1966. A fost profesor de limba și literatura română într-un sat maghiar din România și, apoi, traducător în comerțul exterior al României, la București.

Probabil, în acest timp a publicat articole în revista *Limba Română* editată de Academia Română și în alte publicații, precum și 4 romane la Editura Albatros, în vreme ce director al editurii era Mircea Sântimbreanu.

Nu știm în ce împrejurări a ajuns în Suedia, unde a început și absolvit liceul în 1989 continuându-și studiile la Facultatea de Știința Religiilor la Universitatea din Göteborg, iar masteratul la Scandinavian International University.

După o perioadă de profesorat la Școala germană din Göteborg și la liceul din Alingsås, a ajuns conferențiar la Universitatea din Borås.

Fără a detalia, menționăm că a urmat cursurile altor instituții de învățământ superior, a desfășurat o amplă activitate publicistică, în reviste și volume scrise în limba suedeză. Concomitent, a publicat în România și Republica Moldova, în limba română, articole și volume, pe teme de folclor, literatură, lingvistică și istorie.

**E**vident că diversitatea de școli și medii de viață și-a pus amprenta asupra creației sale culturale ca tematică, viziune, interpretare etc. De formație policulturală, prin școli și medii de viață, Victor Ravini este un creator policultural, fapt atestat și de cartea sa *Din preistorie în viitor*, Editura Ideea europeană, București, 2023.

Este un volum remarcabil prin amplitudinea spațială, temporală și disciplinară a subiectelor tratate, diversitatea surselor și interpretărilor, originalitatea/ineditul tezelor formulate/susținute.

Pe plan temporal, autorul tratează subiecte ce țin de la istoria civilizației mesopotamiene la ignoranța generalizată actuală și viitorul civilizației umane, exprimat/redat printr-o parafrază după André Malraux:

„Viitorul omenirii va fi feminin sau nu va fi”.

În viziune spațială, preocupările lui Victor Ravini cuprind Terra și Cosmosul, Babilonul, Sarmizegetusa, bisericile ortodoxe, Viena lui Freud, Coranul, ficțiunile basmelor.

Ariile disciplinare ale cunoașterii aflate în atenția eseistului V. Ravini includ folclorul, lingvistica, antropologia, istoria, religia, literatura în expresie sanscrită, latină sau în limbile moderne.

Ceea ce asigură unitate acestui amalgam cultural este ultima achiziție din lungul șir de acumulări formative ale lui Victor Ravini, metodologia comunicării. Autorul a urmat, la Stockholm, cursuri postuniversitare pe aria metodologică a cunoașterii și comunicării.

Metoda de comunicare preferată de autor, în acest volum, este metoda eseistă pigmentată cu metoda aforistică.

**P**rimul eseu din volum, intitulat „România, vârf de lance în avangarda culturală din Occident”, tratează exhaustiv aria tematică enunțată în titlu. Lectura eseului ne înfățișează, în



toată splendoarea sa, un erudit de extracție filologică dezlănțuit în referințe, original în interpretări susținute cu vervă polemică. Autorul folosește cu predilecție metoda eseistă de comunicare a cercetărilor sale asupra temei studiate. Premisele demonstrațiilor sale sunt conținute în erudiția sa, fapte și idei enunțate în formulări generale. Rareori ne argumentează adevărul acestor aserțiuni pe care noi trebuie

să le luăm drept adevăruri doar pe baza faptului că sunt originale și fermecător redactate.

Esența metodei eseiste nu este demonstrația logică a adevărului unei teze, a unei aserțiuni, ci discursul asupra acesteia, eleganța, atractivitatea, vioiciunea spirituală, estetica spunerii.

Fiecare dintre eseurile din volum este captivant, probează erudiția autorului, resursele sale narative și imaginative. Studiate rațional sub raportul cunoașterii, ele nu dovedesc decât subiectivitatea cunoașterii umane, ineficiența ei în a da un răspuns clar, obiectiv și universal valabil. Iar Victor Ravini prin metoda eseistă ne determină să credem tot ceea ce susține datorită faptului că ideile sale sunt originale, încântă prin noutate, sunt formulate apăsător, convingător, fără dubii și ezitări.

Hermeneutica științifică este înlocuită cu hermeneutica abisală a lui Vasile Lovinescu (vezi *Tribuna*, nr. 281/2014), facilitând autorului prezentarea unei posibilități drept realitate indubitabilă, asocierea basmului *Harap Alb* cu *Coranul*.

**F**olosind limbajul adecvat, Victor Ravini îl face pe cititor să se simtă părtaș la cercetarea subiectului, să împărtășească cu autorul satisfacțiile descoperirii și înțelegerii subiectului examinat. Mărunt descoperiri lingvistice nu sunt prezentate drept ceea ce sunt, argumente pentru corijarea sau înnoirea unor teze ale istoriei, ci argumente pentru schimbarea paradigmei, pentru „rescrierea istoriei”.

Schimbarea perspectivei de subiectului analizat o altă înfățișare, nu neapărat mai adevărată pentru că nu acesta este scopul autorului, ci nouă, convingătoare, lesne de însușit. În acest fel: tricii denigrați de Homer sunt reabilitați; crearea basmelor este datată astronomic; cuvintele românești apar mai apropiate de sanscrită decât de latină; nefolosirea prefectului simplu apare ca legată de dictatura incultilor etc.

Rod al acumulărilor culturale și a mobilității gândirii autorului, volumul *Din preistorie în viitor* oferă cititorului, în spiritul orientării actuale a literaturii, o viziune originală asupra unei mari varietăți de probleme ale cunoașterii, incitantă și atractivă.

**T**otuși, prin cunoștințe esoterice, deci așa-zis secrete, când, de fapt, se apără singure de cine nu le poate pricepe integral, Dora și Andrei reușesc să se autocunoască obiectiv, privindu-se fiecare din afara lui, astfel încât cu obiectivitate să poată face progrese tinzând spre nelimitare, ceea ce nu stă în putința omului standard. O iubire perfectă n-are nevoie să fie povestită. Este aici ceva care, fără a o micșora, o neîmplinește.

Inițial, Andrei este mentorul Dorei pe cărările iubirii. Ea însă are de asemenea o pregătire superioară în multe domenii intelectuale, religioase și esoterice și este în măsură să înțeleagă și să se adapteze rapid la o serie de particularități care, pe alocuri, iau forma unor exigențe mai greu de asimilat. Efortul înțelegerii sporește însă dragostea Dorei pentru Andrei. O funcție înaltă în America pentru Andrei, apoi moartea prematură a acestuia imperfecționează această iubire, oricum deasupra iubirilor obișnuite.

Totuși, romanul împletește mai multe destine, mai sunt și alte cupluri, mai multe familii, rămuroase unele, altele mai sărace în neamuri, interacționând pentru a se dezvălui cititorului ca personalități verosimile și de elită, posibile modele pentru cititori. Deci cartea este superior instructivă, pedagogică, prin numeroase elemente de istorie, filosofie, esoterism, dar, în același timp, are și un rol educativ, prin personaje de o înaltă ținută culturală și sufletească, adevărate modele pentru cititori și cititoare. Este foarte bine conturată în carte familia formată din Ileana, soțul ei Radu, fost deținut politic, care se retrage la un moment dat la o mănăstire, și doi copii excepționali, Cosmin și Damian, care pe parcursul romanului evoluează ca elevi, studenți și medici. Ileana este o savantă, ajunge profesoară universitară, iar cealaltă prietenă a Dorei, Clara, organizează simpozioane Mircea Eliade, aducând prin acest amănunt biografic cu ilustra scriitoare argeșeană Mona Vâlceanu. Tudor este un prieten al lui Andrei pe care Dora îl reîntâlnește la Constantinopol, unde se afla la un congres interdisciplinar. Altă prietenă este Miruna.

O unică este deosebit de reliefat conturată, cu multă artă. Viața la țară,

ca și cea de la oraș, are, fiecare, farmecul ei. Este amintită Mănăstirea Sf. Ana, ctitorită de Pamfil Șeicaru, în care, în vremea comuniștilor, a funcționat o cârciumă, conform modelului sovietic și vigenței comuniste anticreștine.

Cura de la Băile Herculane ne prilejuiește să aflăm tot istoricul acestei localități balneare, care-i fascina pe strămoșii noștri romani și nu mai puțin, după aproape două milenii, pe austrieci.

**C**unoscătoare și a mișcării de la Mănăstirea Antim, „Rugul Aprins”, autoarea citează din părintele V. Vasilache, membru marcant al respectivei mișcări, ajuns în cele din urmă în America, următorul pasaj despre regimul asupritor al tei: „Au umilit și înjosit pe cei ce au fost fruntea Neamului; au batjocorit credința creștină; au lovit și au călcat în picioare înseși valorile vieții pe baza cărora se ajunsese la înflorirea țării generație după generație! Ei au supus la degradări cumplite tot ceea ce a constituit cultura, umanitatea și creștinătatea de veacuri ale poporului român; au răstignit și scuipat pe strămoșii Neamului românesc, pe părinții, pe frații, pe surorile și pe tineretul unui popor care nu aveau altă vină decât aceea de a fi apărat altarul spiritualității românești.”

Ca medic, Dora este adepta medicinei holistice, ea vede pacientul ca un întreg, cu perturbări mult mai complexe decât medicii obișnuți. Desigur, este discutabil dacă dacii sau alte neamuri în afară de chinezi stăpâneau acum câteva mii de ani acupunctura. Deși, acupunctura, fiind o descoperire și nu o invenție, stătea la îndemâna gândirii tuturor neamurilor, din cele mai vechi timpuri. Este totuși dificil să prezinti o asemenea carte, pentru că harul beletristic incontestabil este frecvent surclasat de ineditul unor interpretări științifice și esoterice de asemenea de maximă valoare.

În orice caz, această carte nu este numai un succes al autoarei Elena Armenescu, ci și al literaturii române în acest moment de maximă deschidere culturală în care, pe plan național, ca și în domeniul socio-politic și economic, există prea multă confuzie.



## Cărți și autori



Maria Mona VÂLCEANU

# Ion Rotaru: O istorie a literaturii române... (I)

**A**m în fața ochilor  
O istorie a literaturii  
române de la origini  
până în prezent de Ion Rotaru  
(Editura Dacoromână,

București, 2006). Ambițios proiect și, cu siguranță, unic în realizarea lui. Din 2006 și până acum am citit de multe ori paginile impresionantei *Istoriei*, folosind opiniile profesorului ca repere în cercetările mele literare. Dar acum o parcurg fără grabă, ca pe o poveste, povestea Neamului meu, depănându-se încet, încet, fascinându-mă. Vorbește Ion Rotaru despre Țară și Strămoși, ipoteze privind cultura străromână, se abate, mărturisește el, de la tiranizantul model călinescian, neatins totuși de nimeni timp de o jumătate de veac, pentru a integra disciplinei istoriei literare cultura străromână, cea geto-dacică, fiindcă Ion Rotaru e mândru de descendența noastră din strămoși al căror teritoriu se întindea, sub regele Burebista, „de la Bug (Ucraina) până în părțile Moraviei și dincolo de Dunăre până la muntele Hemus (Balcani) – se spune pe piatra descoperită la Balcic” (pag. 7).

Pe lângă discutarea spiritualității geto-dacice situată sub semnul zamolxianismului și al nemuririi, defilează ușor prin fața ochilor noștri Publius Ovidius Naso, cel cu care și noi considerăm că s-a început literatura în aceste ținuturi, apoi capitole absolut inedite, scrieri patristice în epoca străromână, nume ca Nicetas de Remesiana, Ion Cassianus și Dionisie Exiguus sunt puse la loc de cinste. Nu se ferește să discute și ipoteza pelasgo-sarmatico-geto-dacă sau protocronismul absolut, problema este adusă în discuție, dar profesorul se retrage cu diplomatie, lăsând viitorul să vorbească, încât „latinitatea creștinismului la români, concomitentă cu formarea poporului și a limbii se poate dovedi printr-o serie de inscripții, de obicei pe pietre tombale, de exemplu, inscripția găsită la Cluj-Napoca, datată de Vasile Pârvan aproximativ prin anul 230, ori cea descoperită la Biertan, lângă Sighișoara”.

Un incitant titlu este *Folclorul ca factor de coeziune*. Cu o bogată documentație, se trece prin literatura română veche, cronicile călugărești, *Învățăturile lui Neagoe*, apariția scrisului în limba română, cele mai vechi texte păstrate, apoi marile cronici românești din secolul al XVII-lea și începutul celui de al XVIII-lea, până la actul oficial de naștere a limbii române, *Biblia de la București*.

Ar fi poate bine să amintim că autorul reproduce în carte, pentru memoria generațiilor viitoare, harta Moldovei alcătuită de Dimitrie Cantemir. Să nu uităm că Ion Rotaru însuși era moldovean (n. 11 septembrie 1924, Valea lui Ion, Bacău, d. 18 decembrie 2006, București), profesor al Facultății de Litere, Universitatea București. Lucrarea sa cea mai cunoscută este această *Istorie*, o primă versiune fiind teza sa de doctorat, într-o primă ediție, *O istorie a literaturii române de la origini până în 1984* (vol. I-III, Editura Minerva, București, 1971, respectiv, 1984).

**E**poca veche cuprinde 159 de pagini din marea istorie și sunt identificate trei direcții generale ale scrisului românesc vechi, specificul național și popular, umanismul militant și tendința de sincronizare cu marile culturi europene.

Capitolul II, *De la epoca Luminilor până la Junimea*, riguros organizat, așa zice clasic, cu multe pagini dedicate *Țiganiadei* lui Ion Budai Deleanu, aduce și nume mai puțin cunoscute, ca Zilot Românul, pe care Hasdeu, primul care l-a descoperit în Arhivele statului, îl numea ultimul cronicar român din epoca fanarioților. Desigur, nu lipsesc Văcăreștii, Ion Heliade Rădulescu, Vasile Cârlova sau Grigore Alexandrescu. Este o plimbare duioasă, parcă prin timpuri și epoci, totul bazându-se pe documentația serioasă existentă, împodobită cu numeroase citate din opera celor prezentați.

Ion Rotaru nu mi-a fost profesor, așa zice că eu m-am format mai ales studiind *Istoria* lui George Călinescu, cu multe lecturi din Alexandru Piru pentru epoca veche și Eugen Lovinescu, evident, pentru

epoca modernă, sub bagheta elegantă a lui Eugen Simion pentru *Scriitorii români de azi*. Dar n-aș zice că nu-mi place această cuminte și folositoare plimbare la care ne invită Ion Rotaru, și-i văd, ca în poezia lui Eminescu, pe Mumulean, glas cu durere, pe Donici, cuib de înțelepciune, pe Anton Pann, cel isteț ca un proverb.

Momentul 1840 defilează și el, cu numele celebrilor pașoptiști, apoi capitolul III, *De la Junimea până după Primul Război Mondial*, didactică evocare a acelor ședințe, devenite, iată, nemuritoare, situate sub semnul lui „entre qui veut, reste qui peut”, care a făcut posibilă reunirea în același cadru a celor patru clasici ai literaturii, Eminescu, Creangă, Caragiale, Slavici. Domină textul despre Titu Maiorescu, evident omagiat ca mentor, urmat de scriitorii de la Junimea și descifrez nerăbdătoare capitolul dedicat lui Eminescu, care începe frumos: „De aici însă, din Moldova de Sus, Poetul a cuprins tot timpul și spațiul românesc, intrând în mit și în legendă.” Dar nu atât prezentarea vieții și operii Poetului mă impresionează, făcută riguros și academic, ci mai ales analiza lucidă a posterității acestuia, ecourile eminescianismului în timp: „Despre Eminescu s-a



scris enorm. Pe parcursul unui secol și mai bine... în jurul unui mănunchi de poezii antume, 61 la număr, putând intra cu ușurință între copertile unui volum de 300 de pagini, format de buzunar, a câtorva proze și a unui vraf de manuscrise din care au fost extrase postumele, s-a produs până acum o bibliografie ce însumează aproximativ 6000 de titluri. Și se va mai scrie și de aici înainte, niciodată îndeajuns; pentru că poetul a devenit însăși suma, simbolul spiritualității românești... scrisul eminescian devine izvor și pretext, punct de plecare a tot mai numeroase, mai bogate studii.” Sau firescul introducerii la cercetarea poeziei de dragoste: „Un spațiu intim... îl ocupă poezia de dragoste. Nimeni până la dânsul, și nici de la dânsul încoace, nu a cântat atât de frumos acest sentiment profund omenesc. Generații întregi și-au legănat iubirea în armonia versului eminescian, și abia modernii de după Argezi dau semnele unei eliberări. Secretul adeziunii la această poezie superioară stă în caracterul ei obștesc am spune, și în sinceritatea absolută cu care se revarsă simțirea poetului, ferecată în lanțuri de imagini de o muzicalitate și o naturalitate neatinsă de nimeni.” Eminescu în eternitate, pare a rosti profesorul Rotaru la finalul acestui capitol: „Eminescu ziaristul și Eminescu poetul din *Doina* este al nostru, al tuturor românilor. ALTFEL NICI NU SE POATE. Ritmurile și rimele lui ne urmăresc precum o fatalitate ineluctabilă în absolut, le avem gravate în inimi, dincolo de voința sau nevoia noastră.”

**P**agină cu pagină se trece prin Timp: Macedonski și curentul de la *Literatorul*, problema țărănească și problema națională, curente literare de la începutul secolului XX, la loc de cinste fiind Nicolae Iorga: „Cu Nicolae Iorga, adversarul cel mai înverșunat al influențelor străine, cultura românească a înregistrat de fapt punctul ei maxim de ecloziune în plan universal.” Este remarcabil că istoricul se oprește fascinat la Octavian Goga, atras de simplitatea și frumusețea neasemă-

nată a *Cântecelor* („De trei zile beau și-mi zice/ din lăută Laie Chiorul”).

Plimbarea mea prin paginile acestei istorii literare este o încântare, imagini ale scriitorilor, ale caselor unde s-au născut, ale școlilor care mai există, simbolismul cu figurile lui, lucruri și versuri pe care le-am memorat la școală sau la facultate trec prin fața ochilor mei, evocate cu emoție, dar și cu multă dragoste, de filologul Ion Rotaru. Străbat nerăbdătoare epoca dintre Cele Două Războaie Mondiale, mă opresc un moment curioasă la Panait Istrati, ca să descopăr apoi o ciudată Addenda, inserată înainte de capitolul dedicat scriitorilor de la *Sburătorul*, în care discută publicarea de către Monica Lovinescu, la Editura Minerva, în 1993, a unor agende ale tatălui său, cu însemnări intime, poate pentru a-i servi ca *aide-mémoire* privind pe cei care frecventau cenaclul. Profesorul Rotaru nu vede cu ochi buni această inițiativă a Monicăi Lovinescu, însemnările fiind uneori prea dure, dar mie mi se pare, dimpotrivă, foarte interesant de observat cât de greu i-a fost lui Lovinescu să țină atâta timp în București cel mai important cerc literar după *Junimea*, câtă răbdare, câtă diplomatie și câtă voință a avut criticul de la *Sburătorul*.

Avangardist, suprarealist *avant la lettre* este considerat Urmuz, opera sa fiind analizată cu inteligență și interes.

**N**ou prin conținutul său este capitolul *Critici, esteticieni, istorici literari*, în care profesorul Rotaru pornește de la afirmația lui Călinescu (de altfel, Călinescu este adesea menționat în cuprinsul *Istoriei*) că cei mai buni critici literari sunt chiar scriitorii, aceștia cunoscând tainele meșteșugului, totuși varietatea și bogăția literară a epocii interbelice a dus la afirmarea unor critici profesioniști, care au îmbogățit-o, iar „însemnătatea lor este așa de mare, încât de îndată se întrezărește necesitatea unei istorii a criticii, paralel cu istoria literară propriu-zisă. De aceea și noi ne propunem un șir de medalioane, cât se poate de sumare.”

Sunt prezenți Mihai Ralea, secundul lui Ibrăileanu la *Viața Românească*, Paul Zarișopol, ieșean de origine, legat și el de cercul *Vieții Românești*, Perpessicius, cel care, pornind de la afirmația lui Iorga, conform căreia, orice cuvânt scris de Eminescu se cuvine neapărat a fi tipărit, începe din 1933 uriașa sa muncă de editor, „o întreprindere unică în toată istoria tiparului”. Apoi Tudor Vianu, Pompiliu Constantinescu, teianul nostru Vladimir Streinu, și lista continuă, scurtul studiu asupra criticii cuprinzând și interesantul text *Nae Ionescu și elevii*, la care mă opresc cu o curiozitate sporită, pentru a vedea cum evocă profesorul Ion Rotaru imaginea Profesorului generației lui Eliade. George Călinescu a prezentat numai parțial această generație în *Istoria* sa, încât autorul atrage atenția că istoriile literare din vremea noastră se cade a-i menționa mai pe larg, fiindcă scrierile lor „sunt pe punctul de a se clasiciza”. Analiza este lucidă, guvernele totalitare și anii comunismului au scufundat în cea mai adâncă beznă „întâmplările din planul politico-ideologic-cultural ale acestei perioade, sau, mai rău, s-a încercat producerea unor falsuri grosolane, sechelele lor fiind vizibile încă și acum, prin mulțimea de «mărturii», mai mult sau mai puțin binevenite, îndeajuns de suspecte unele. La noi, patimile politice au fost întotdeauna mai apăsate, mai persistente în timp, cu dedesubturi misterioase, indescifrabile, generate de hățișurile unei istorii ce se zbate de multe sute de ani într-un spațiu ingrat, unde se încrucișează interesele marilor imperii ale lumii.”

Da, mai este mult de lucru până să se descopere această epocă în care a strălucit Nae Ionescu, deși fugea în chip programatic de orice sistem „și își invita auditorii la «trăirea» intensă a vieții adevărate, pentru mai exacta regăsire de sine și o mai limpede justificare a sensului existenței insului în colectivitatea care l-a născut”. Socratic și colocvial, Nae Ionescu nu a publicat nicio carte, abia reușește Mircea Eliade să-i publice *Roza Vânturilor* în 1937, dar programul său pentru viitorul nației este îndrăzneț.



# Universul poetic al Mirei Lupeanu

Cristina MINCU



**M**ira Lupeanu este o figură emblematică în peisajul literar românesc. Fenomenul literar, în complexitatea sa, necesită o abordare deschisă, iar Mira Lupeanu ilustrează perfect acest principiu prin diversitatea și profunzimea creației sale. Reevaluarea operelor literare și reconsiderarea faptelor culturale și artistice sunt mereu necesare, deoarece ierarhizarea estetică absolută a operelor este imposibilă și depinde de contextul istoric și geografic.

Activitatea literară a Mirei Lupeanu se întinde pe multiple planuri, cuprinzând poezie, proză, eseu și traduceri. În domeniul poeziei, ea a publicat numeroase volume, printre care *Ipostaze* (1977), *Zăpezi în toil inimii* (1982), *Recoltă de zbor* (1986) și *Sub zodia Cărții* (1996). Opera poetică a Mirei Lupeanu se distinge prin autenticitatea emoției și explorarea sacrului, reflectând o sensibilitate profundă și o viziune artistică unică. Temele abordate de autoare variază de la experiențe personale și transcendențialism la poezie pentru copii și literatură portretistică. Aceasta din urmă impresionează prin diversitatea registrelor lingvistice și prin utilizarea ingenioasă a formulelor portretistice. Personajele din volumul *Autobiografia timpului ce mi-a fost scris* sunt ancorate în realitatea autobiografică a autoarei, evocând momente din copilărie și tinerețe. Portretul mamei și al bunicii este redat într-un mod luminos și optimist, capturând clipe de fericire supremă, în contrast cu portretul tatălui, conturat în tonuri alb-negru pentru a sublinia trăsături de caracter și vicii. Alte personaje sunt tratate cu o notă de caricaturizare, ironie și persiflare, reflectând o lume vibrantă de sorginte antonpannescă, unde dualitatea dintre bine și rău este evidentă.

Stilul expresiv al Mirei Lupeanu traversează o gamă largă de tonalități, de la meditație la comic, de la sarcasm la pamflet, oferind o evaluare critică și obiectivă a întregului ansamblu de personaje din universul său autobiografic. Poezia sa pentru copii este caracterizată de talent și o atenție deosebită acordată publicului tânăr. Volumul *Jucării pentru tăticu'* exemplifică rafinamentul stilistic în explorarea semnificației devenirii umane, cu lecții subtile despre etică și morală exprimate printr-un cadru artistic. Reinterpretarea originală a legendelor, poveștilor

și basmelor din copilărie întâlnește naturalitatea rimelor și claritatea expresiei într-o formulă poetică de candoare.

Proza Mirei Lupeanu se înscrie în literatura de anticipație, combinând elemente de science-fiction cu cunoștințe profunde despre cărțile sacre ale umanității și descoperirile recente din știința modernă. Supra-realismul, filosofiele lumii și teoriile fizicii cuantice se întrepătrund în formule epice îndrăznețe, propunând teorii unice despre lume și univers. Această sinteză vizionară dintre lumi viitoare posibile și concepte ale filosofiei religioase conferă prozei autoarei o originalitate distinctivă în peisajul literaturii de anticipație.

**P**e partea de eseistică, Mira l-a avut colaborator pe soțul său, Constantin Lupeanu, iar rezultatele evidențiază o pasiune comună pentru explorarea spiritualității și civilizației chineze, prin lucrări precum *Viața intimă la chinezi* și *Pași în lumea chineză*. Traducerile realizate împreună acoperă o gamă largă de volume, de la literatura antică la cea modernă chineză, contribuind la îmbogățirea culturală a României prin intermediul legăturilor stabilite cu Orientul Îndepărtat.

Opera Mirei Lupeanu, deși nu a fost întotdeauna apreciată la adevărata sa valoare, din cauza faptului că a trăit cea mai mare parte a vieții în străinătate, beneficiază acum de demersuri critice care încearcă să îi recunoască locul meritat în literatura română. Contribuțiile critice ale specialiștilor, precum cele ale Mihaelei I. Rădulescu, au un rol crucial în redescoperirea și reevaluarea operei sale literare și artistice.

Autoarea vâlceană a realizat recent un demers critic remarcabil prin studiul *Mira Lupeanu. Viața și opera*, Editura RawexComs, București, 2024. Munca sa de cercetare este cuprinzătoare și meticuloasă, reflectând o profundă înțelegere a contextului literar și cultural în care Mira a creat și a trăit. Studiul său nu doar că aduce în lumină opera variată și complexă a poetei, dar și recontextualizează și reevaluează contribuția acesteia în literatura română.

Mihaela I. Rădulescu folosește o metodologie critică riguroasă, bazată pe analiza aplicată și interpretarea detaliată a textelor. Ea combină lecturile extensive cu o viziune originală, reușind să ofere o perspectivă nouă asupra creației poetei. Autoarea abordează opera Mirei Lupeanu din mai multe

unghiuri, evidențiind aspectele autobiografice, stilistice și tematice diverse, precum și influențele culturale și literare care au modelat parcursul artistic al autoarei.

Un aspect esențial al efortului criticului este accentul pus pe reevaluarea și recuperarea literară a operei Mirei Lupeanu. Ea subliniază importanța revizuirii ierarhiilor estetice și a reintroducerii în circuitul literar a unor autori și opere care, din diverse motive, au fost neglijate sau ignorate de critica *mainstream*. Studiul său contribuie la restabilirea locului pe care Mira Lupeanu îl merită în istoria literaturii române, subliniind originalitatea și valoarea estetică a creației sale.

**M**ihaela I. Rădulescu evidențiază în mod deosebit complexitatea și multidimensionalitatea operei Mirei Lupeanu. De la poezie la proză, de la traduceri la eseistică, aceasta a abordat o varietate de genuri literare, fiecare reflectând o parte din universul său artistic. Rădulescu analizează cu atenție fiecare dintre aceste fațete, subliniind tehnicile stilistice inovatoare, temele recurente și influențele culturale care traversează opera autoarei.

Tocmai de aceea, în volumul discutat se argumentează că opera poetei merită o recunoaștere și o reevaluare adecvată, datorită originalității și diversității sale stilistice și tematice. Studiul este nu doar o contribuție valoroasă la cunoașterea și înțelegerea operei Mirei Lupeanu, dar și un apel la reconsiderarea criteriilor și ierarhiilor estetice din critica literară românească.

În concluzie, acest volum monografic reprezintă un demers critic de referință, care redescoperă și revalorizează o voce importantă și complexă din literatura română. Studiul acesta oferă o perspectivă profundă și nuanțată asupra operei Mirei Lupeanu, contribuind semnificativ la reevaluarea și recuperarea literară a acesteia. Oricum, Mira Lupeanu rămâne o figură remarcabilă în peisajul literar românesc contemporan, cu o operă diversă și profundă, care continuă să inspire și să ofere o înțelegere suplimentară a complexității umane și literare.

**I**l va fi citit Lucian Blaga înainte de a zămisli edificiul său din *Trilogii*? se întreabă retoric profesorul Ion Rotaru, situându-l pe Nae Ionescu jurnalistul direct în descendența publicisticii eminesciene, care se pare că i-a servit de model. Tot în legătură cu Eminescu, Nae Ionescu consideră că „poetul nostru național era un suflet eminent religios și ortodox, prototipul ideal al românului”. Cât privește politicianul Nae Ionescu, abilitățile sale diplomatice sunt surprinse imediat: „Sunt de stânga sau de dreapta? Nu știu! Luați-mă cum vreți,” obișnuia să spună, fără însă a-și ascunde naționalismul.

Printre discipolii lui Nae Ionescu un loc de frunte îl ocupă Mircea Eliade (pe Nae Ionescu nu-l interesa decât un singur lucru, să fii tu însuși, își va aminti el mai târziu). În *Exerciții de admirație*, Emil Cioran precizează că Eliade putea trăi simultan, sau pe rând, la niveluri spirituale diferite. „Mircea Eliade este prin excelență un copil al secolului său, când beletristica, după ce epuizase efortul de a se delimita între granițele esteticului pur, făcea mișcarea în sens opus, orientându-se către antropologie, către existențialismul filosofic, către politică, religie etc. Ce poate fi mai fascinant pentru o istorie a devenirii culturii decât să descoperi un român, pe Mircea Eliade, în mod egal atras de arta romanului și a povestirii fantastice, a folclorului ca instrument de cunoaștere, a mitului reintegrării și a mitului eternei reînnoiri, a misterelor hinduismului, a revoluției conduse de Salazar în Portugalia, după ce experimentase relații cu Garda de Fier din România, al atracției de mitul eminescian al *Insulei lui Euthanasius*, al mitului mioritic și al celui al lui Zamolxis...”

Uneori, cu simțul umorului, autorul își autodefiniște această muncă uriașă pe care a fost nevoit să o depună pentru realizarea comentatei *Istoriei*, profitând de întrebarea retorică, procedeu obișnuit: ce ar fi zis Cioran de finalul *Notiilor de Sânziene*, despre „beatitudinea”, despre „nesfârșita clipă a împietririi” Timpului, a „ieșirii din Istorie” și a intrării în Eternitate a celor doi îndrăgostiți? „Dar scriitorii, marii scriitori nu se prea citesc între ei... Numai istoricii literari sunt condamnați să-i citească pe toți, și pe cei «mari» și pe cei «mici», căci altfel e greu de viețuit pe pământ...”

*Istoria* cuprinde pagini generoase acordate altor nume ale generației interbelice, Petre Țuțea, Mircea Vulcănescu, Mihail Sebastian, Vasile Băncilă, brăilean prin naștere, care afirmă că Nae Ionescu a lucrat direct, printr-un învățământ oral, asupra conștiinței filosofice a tineretului nostru, producând o elită gânditoare.

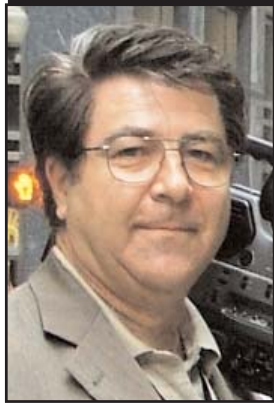
Cu mult interes citesc capitolul dedicat lui George Călinescu, a cărui *Istorie* este modelul evident al cărții pe care o susținem în comentariul nostru, Călinescu

fiind admirat și pentru că a realizat prin *Istoria* sa, marea sinteză a epocii, între trecut și prezent. După prezentarea riguroasă a operei, inclusiv a poeziei, în Addenda Ion Rotaru își eliberează cuvântul de obligațiile profesionale ale filologului și aduce mărturie de modul cum a reacționat George Călinescu la contactul cu noua orânduire: „De la început vom spune că profesorul, poetul, prozatorul, dramaturgul și criticul adopta un soi de mască histrionică, o atitudine în doi peri, jucând tot timpul un fel de comedie gravă, cu subînțelesuri pentru cei ce au urechi de auzit.” Dar nici această atitudine nu l-a salvat, și Ion Rotaru mărturisește cu amărăciune momentul ultimului curs pe care l-a ținut George Călinescu la Universitate, pe 31 ianuarie 1949, eveniment la care a fost martor. De fapt, la jumătatea cursului, după pauză, o delegație UTC „i-a cerut cu vehemență să părăsească instituția. La orele 11 și ceva, ne-am trezit cu o ceată de profesori noi, necunoscuți, în frunte cu I. Vitner, care, urcând la catedră și invitând pe cei care nu erau studenți să părăsească amfiteatrul Odobescu, a spus: «Din acest moment nu veți mai avea profesor pe d-l Călinescu, ci pe subsemnatul și colaboratorii mei...»”

**U**n episod remarcabil este discursul lui Călinescu la sărbătorirea oficială a lui A. Toma, la 14 februarie 1950. Aula Academiei aproape plină, în prezidiu Petru Groza, M. Sadoveanu, Traian Săvulescu, președintele Academiei. Episodul este redat din memorie. În mijlocul laudelor generale, Călinescu îi explică sărbătoritului: „În *Istoria* mea nu te-am trecut decât la bibliografie, aveam o sită prea rară... și ai trecut prin ea... Dumneata nu poți fi nicidecum continuatorul lui Eminescu.» S-a lăsat o tăcere de mormânt, oratorul a coborât precipitat de la tribună, cu părul vâlvoi, cu cravata răznită înspre umăr, a ieșit pe ușă, în curte, pe stradă și se îndrepta cu pași repezi spre Piața Victoriei.” George Călinescu este prezentat cu respect și dragoste, i-a fost evident un model. Sunt relatate numeroase întâmplări autentice, de exemplu, întrebarea pe care profesorul o adresa studenților: Care trebuie să fie prima carte pe care o punem când ne alcătuim o bibliotecă. Și răspunsul său la fel de ferm: Biblia. „Abia acum înțelegem mai bine voluptatea cu care George Călinescu scrie *Istoria* literară, cu neglijarea sistematică a criticii propriu-zise, scrie cu voluptate... istoria lui literară fiind, cum cu dreptate s-a spus, uriașul roman al literaturii române de la începuturi până la Al Doilea Război.” (Va urma.)



## Vecina mea, Africa



Nicolae MELINESCU

**N**ATO se pregătește pentru ceea ce ar putea deveni cel mai periculos scenariu în relația cu țările din regiunea Sahel – Senegal, Mauritania, Mali, Burkina Faso, Ciad, Sudan și Eritreea, amenințat de starea volatilă din interiorul acestora (mai puțin Senegal) și de căderea lor progresivă în sfera de influență a Chinei și a Rusiei. Primele frământări incomode s-au înregistrat deja în Mali, în Burkina Faso și în Niger. După recente lovituri militare, grupuri de conducători de rang înalt din armată au ajuns la putere au inițiat măsuri de aroganță naționalistă și i-au trimis acasă fără menajamente pe membrii unor unități franceze și americane amplasate în zonă în baza unor acorduri convenite de autoritățile locale precedente. A început să se resimtă o mișcare de translație în dublu sens. Pleacă militarii americani și cei francezi și se insinuează noii cuceritori.

China își construiește o nouă bază navală la Atlantic după cea din Djibouti. Rusia și-a plasat prospectiv o sută de bravi ostași în corturi separate pe aceeași bază americană de lângă Niamey, capitala Nigerului. Conducerea comunistă de la Beijing acționează ca să creeze coridoare multiple de transport între Golful Aden de pe coasta estică a Africii până în Golful Guineei în vest, la Atlantic, și între coasta Mediteranei în nord și Angola în sud-vest. „Ca să completeze un asemenea proiect, China aliază împrumuturile finanțate de stat la proiectele ale Uniunii Africane incluse în Programul de Dezvoltare a Infra-structurii în Africa (PIDA)” (Laura Rajosefa, *The Future Strategic Competition in the Sahel Region. Placing Partnership First, Wright Flying Paper*, No. 93, p. 9). Extinderea rețelei de comunicații în regiunea Sahelului va aduce și mai aproape înfometata industrie chineză de noi surse de petrol, uraniu și litiu, neexploatate încă. Ofensiva planificată de președintele Xi este alimentată de credibilitatea în creștere a demersurilor regimului său din campania de cucerire a sufletelor și cugetelor africanilor. „Modul de percepere a Chinei s-a îmbunătățit constant în unele țări ale Sahelului” constatau Salomey și Soule (*How Popular Is China in Africa?*, [theconversation.com/how-popular-is-china-in-africa-new-survey-sheds-light-on-what-ordinary-people-think-149552](https://theconversation.com/how-popular-is-china-in-africa-new-survey-sheds-light-on-what-ordinary-people-think-149552), accesat 4 mai 2024). Modelul chinezesc de dezvoltare este popular 48 la sută în Camerun, 36 la sută în Sudan și în Mali.

În cazul Rusiei, ofensiva de penetrare militară în Africa saheliană și sub-sahariană este o mișcare propagandistică menită să dovedească forța sa, aparent suficientă ca să mențină presiunea războiului în estul Europei și să-și cultive imaginea de putere mondială, dincolo de „operațiunea specială”. Laura Rajosefa, citată mai sus, constata că „prezența militară rusească îi deschide calea spre rutele majore ale traficului [ilegal] de persoane și îi oferă Moscovei pârgurile politice ca să exercite o presiune crescândă asupra democrațiilor din flancul estic al NATO. Este, de fapt, o continuare a eforturilor lui Putin ca să creeze fracturi în interiorul Alianței și să submineze unitatea acesteia în fața agresiunii din Ucraina” (Rajosefa, *op. cit.*, p. 10).

**M**otivația competiției dintre cele două puteri a readus regiunea Sahel în atenția strategilor NATO, confrunțați cu o provocare presantă de acomodare a atitudinii lor față de zona respectivă, care nu mai este o simplă colecție de teritorii de peste mări. „Prioritatea contrabalansării Chinei nu se limitează doar la Marea Chinei de Sud, tot așa cum provocarea Rusiei nu este direcționată doar spre frontul răsăritean al NATO. Ambii adversari [China și Rusia] urmăresc o agendă globală și fiecare dintre ei este foarte activ în Africa, mai ales în Sahel” (Russel B. Berman, *The Sahel After Afghanistan*, Hoover Institution, <https://www.hoover.org/>, accesat 5 mai, 2024).

\*În arabă: furtună de nisip foarte violentă, cu deplasare rapidă.

## Haboob\* în Sahel

Secretarul general Stoltenberg a solicitat anul trecut unui grup de unsprezece experți să-i prezinte un raport despre Africa mediteraneană și despre Sahel. Documentul ([act.nato.int/np-content/uploads/2023/...](https://act.nato.int/np-content/uploads/2023/...)) de șaiszeci și nouă de pagini a fost pregătit și înaintat spre dezbateri celor treizeci și patru de membri la sesiunea aniversară a Alianței de la Washington din această vară. Raportul, întocmit pe baza unor informații, statistici și prognoze nesecrete, a analizat tendințele și implicațiile politice din relațiile dintre autoritățile țărilor din regiune și populațiile pe care le guvernează, precum și impactul ideologiilor asupra politicii naționale și a guvernantei.

Din perspectiva interesului uman, radiografia studiului s-a oprit la modul în care indivizii și comunitățile interacționează, la normele și la valorile pe care le respectă și la formulele sociale și democratice. În mod firesc, un capitol se concentrează asupra economiilor și a resurselor țărilor analizate. Variabilele înregistrate sunt creșterea economică, raportul bogăție – sărăcie, cele mai valoroase resurse minerale și capacitatea forței de muncă. Sahelul, banda geografică de aproximativ trei milioane de kilometri pătrați, cu o lungime de aproximativ cinci mii de kilometri, separă Africa mediteraneană – Maroc, Tunisia, Algeria, Libia și Egipt – de Sahara, și are o populație de 84,7 milioane de locuitori, nu foarte numeroasă din cauza condițiilor climatice și a diversității acestora, de la ariditatea marelui deșert din nord spre zona savanei împădurite, spre sud. În cele peste șase decenii care au trecut de la decolonizarea începută în Sudan în 1956, țările regiunii au cunoscut instabilitatea politică, catastrofe naturale – inundații, secetă, invazii de lăcuste și molime – lovituri de stat și efectele patronajului prelungit post-colonial, în special ale celui francez.

**T**ransformarea Organizației Unității Africane, creată în 1963, poreclită și „Clubul dictatorilor”, în Uniunea Africană, în 1999, intrarea în forță a Africii de Sud pe scena continentală după mai bine de treizeci de ani de izolare internațională provocată de politica rasistă a apartheidului au produs modificări paradigmatiche, chiar dacă unii președinți pe viață, ca ugandezul Museveni, camerunezul Byia sau Nguema Mbasogo, aflat la putere în Guinea Ecuatorială din 1979, au continuat să se agațe de putere, susținuți de propria poliție politică și de sponsorii extra-continentali. Sahelul a căpătat importanță datorită tot mai numeroaselor câmpuri petrolifere și a depozitelor naturale de uraniu, de metale și pământuri rare. Odată cu începutul noului mileniu și secol creștin, formula regională s-a complicat prin apariția unor ramuri locale ale grupării teroriste Al-Qaida și, ulterior, ale Statului Islamic. Tensiunile politice și sociale s-au agravat în paralel cu amplificarea migrației ilegale dinspre centrul Africii spre nord, către Mediterana, și, mai nou, spre vest, către coasta Atlanticului și mai departe spre insulele arhipelagului spaniol al Canarelor. Noua relevanță a regiunii Sahel – congregație geopolitică francofonă după o sută de ani de dominație franceză – este condiționată de interesul agenților extra-continentali și de pretențiile lor de a impune sisteme și valori de guvernare în conflict direct cu cele locale. Ceea ce a încercat

Stoltenberg prin comandarea raportului regional a fost stabilirea unor linii directoare absolut necesare pentru înțelegerea peisajului de securitate zonal și actualizarea atitudinii alianței în contextul modificărilor și al provocărilor apărute în ultimul deceniu.

**O** componentă a incertitudinilor Organizației Tratatului Atlanticului de Nord o reprezintă depistarea și limitarea marșului chinez în Africa, în general, și în Sahel, în special. „Intenția Chinei este să desăvârșască un program de «întinerire națională», să se re poziționeze ca o mare putere, până în 2049, când se împlinesc o sută de ani de la proclamarea republicii populare” (Tuan N. Pham, *China in 2018: What to Expect, The Diplomat*, 11 January 2018). Una dintre acțiunile concepute ca să-i deschidă „centura și drumurile” o constituie investițiile în creștere constantă, stimulate de accesul la resurse și la piețele locale tot mai absorbante în condițiile sporurilor demografice, cărora li se adaugă și oferta de exercitare a unei influențe politice, menținută până acum la un nivel discret.

Stoltenberg vrea să lase la finalul mandatului său de secretar general un testament politic clar definit în condițiile în care China și-a sporit prezența militară în Sahel și a mărit exportul de armament. Ca să-și dovedească bunele intenții, efective de mici dimensiuni ale Armatei Populare de Eliberare au contribuit tot mai mult la misiunile Națiunilor Unite în Sahel, ceea ce i-a permis comandamentului central să-și formuleze doctrina, organizarea și instrucția pentru capacitățile expediționare și pentru planificarea forțelor. Toate aceste manevre îi asigură regimului comunist pârgurile prin intermediul cărora poate aduna cât mai multe entități africane în jurul său, folosind și Forumul de Cooperare China – Africa, ajuns deja la cea de-a douăsprezecea ediție, și un beneficiu politic enorm: patruzeci și șapte dintre țările sub-sahariene și-au mutat atenția de la Taiwan spre China continentală comunistă. Noii aliați sunt seduși să împărtășească „viziunea despre viitor” a lui Xi în croirea viitorului lor, spre beneficiul țării sale. Distanțându-se de Franța și de Statele Unite, Nigerul, Burkina Faso, Mali și Ciad se simt hipnotizate de modelul chinezesc al capitalismului fără democrație, o variantă mai mult decât atractivă pentru conduceri militare și partide unice aflate la putere. Proiecte chinezești de infrastructură, de construcții de spitale sau de stadioane sportive stârnesc admirația față de Republica Populară și consolidează navigarea în derivă, cât mai departe de foștii parteneri vestici încărcăți de democrație și de condiționări bazate pe drepturile omului.

**P**rezența reactivată și tot mai cuprinzătoare a Rusiei în Africa a căpătat o dimensiune planificată după turneele lui Medvedev și ale lui Lavrov. Asaltul african diplomatic și de imagine al Kremlinului în Africa sub-sahariană este și un reflex al războiului din Ucraina, pentru că poate să saboteze proiectul lui Zelenski de a-i atrage pe africani în cercul susținătorilor țării sale, care îl condamnă pe Putin. „Scopul politic al Rusiei este să reinstaureze propria importanță în comunitatea internațională și influența sa politică globală. În consecință, împreună cu activitățile diverse din Africa, Sahelul deține un loc primordial în strategia tot-azimut a Kremlinului” (Peter Brookes, *Russia's Africa Ambitions, Heritage Foundation*, 11 March 2019). Dincolo de aparențele agreabile cu tentă propagandistică, prin plantarea formațiunilor paramilitare după modelul mercenarilor Wagner, Rusia țintește și spre interesele NATO în regiune, alimentând un grad relativ de instabilitate în banda Sahel ca să fărâmițeze sau să fragmenteze eforturile Alianței, ale Uniunii Europene și ale americanilor de eliminare a pericolelor pe care zona încă le mai conține.



# Lung drumul întoarcerii în noi...

## Jurnal dintr-o călătorie (II)

Paula ROMANESCU



**N**o fi cumva printre ei și peștișorul de aur din poveste? Și, de-ar fi, ce să-i cer? Desigur, să dea timpul înapoi, eu să fiu trecut în brațe de S., ca atunci, în vara aceea de poveste, când, îmbrăcată toată în alb, păream un lujer de crin lângă un pin protector înalt și verde...  
O, Doamne, opri-vei vreodată ceasornicul cu care ne măsurăm destrămarea?

Ploaia nu mai contenește. Nici vorbă de șoaptele acelea picurate dintr-un șlagăr românesc revărsat din glasul răscolitor al neuitatei Doina Badea:

*Ploaia șoptea că nimic nu-i prea mult,  
nici prea greu*

*Dacă vrem dragostea să dureze mereu...  
lată însă că parcă totu-i prea mult și  
prea greu, iar dragoste, abia cât să dureze  
în memoria inimii mele care le știe pe-ale ei:*

*Adu-mi aminte să te uit  
Că de o vreme uit de toate  
Crește tăcere în cuvinte  
Nu mai știu cine ne desparte  
Să te uit nu-mi aduc aminte...*

**Sâmbătă, 17 aprilie 2004**  
**Cetatea eternelor umbre  
de pe Columnă**

Rătăcesc prin Parcul Pincio – fostele grădini ale lui Asiaticus, unde se ascunsese în anul de grație 48 de după Cristos dizgrațiată Mesalina, împărăteasa iubeată și cam prea de tot târfuliță, de teama paloșului care o căuta s-o trimită sub iarbă, din porunca prea (ne)iubitului ei soț, încornoratul împărat Claudius.

Ajung în Piazza del Popolo.

Aici, pe o estradă ridicată la poalele colinei străjuite de statui romane reprezentându-i în toată măreția lor și pe Dacii semeți, are loc un spectacol-manifestație: *Oggi siamo tutti africani – Astăzi suntem cu toții africani.*

Se clamează: *Basta parole, impegni concreti – Gata cu vorbele, fapte!*

Și totuși, *parole, parole, parole...* – vorbe, vorbe, vorbe!

Cică să se termine cu transformarea Africii într-o imensă piață de arme, să se instituie un embargo total asupra instrumentelor morții. De către cine?! Să fie Pace, Dreptate, Democrație, Creștere economică, Speranță...

*Parole, parole, parole...* Și totuși, speranța refuză să abdice...

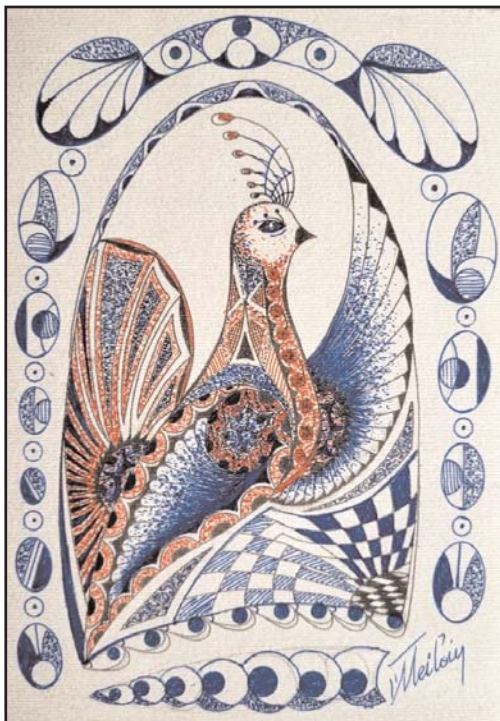
Papa Ioan Paul al II-lea, vocea cea mai autorizată a acestui timp tâmp, clamează: „Per chi è credente, la solidarietà è un altro nome della preghiera” – Pentru

cine are credință, solidaritatea este un alt nume al rugii...

Și plouă, plouă hain peste afișele din care, între Colosseum și harta Africii, pe un fond roșu de părjol, privește peste lumea adunată în piață un tânăr negru cu albul ochilor întrebători ca două oaze de ghețuri polare: *L’Africa ha sete!*

**P**louă hain ca pentru a potoli odată setea oamenilor de toate căte cu iubire nu mai știu să se împlinească...

Trecem prin/peste cărări de apă care năpădesc caldarâmul, printre turiști voioși sub umbrele multi-



colore și vânzători ambulanți cu tenul măsliniu, bronzat de soarele altor țări de soare pline, aprovizionați și ei din belșug cu mult solicitată marfă apărătoare de ploaie, pentru care cer un preț de zece ori mai mare decât practică bronzății noștri din Piața Obor și alte piețe europene multietnice.

Ne mai refugiem prin câte o biserică, înălțăm rugi: *Oprește, Doamne, potopul prin care ne măsurăm puterea de îndurare...*

Și acolo sălășluiește un aer umed și rece.

În Bazilica Sfinților Ambrogio e Carlo, un grup de francezi zgribuliți ascultă explicațiile ghidului (o fi critic de artă?) care se declară a nu fi prea încântat de stilul Rococo al edificiului – „comme un coup de marteau sur la tête” – ca o pălitură de ciocan în moalele capului – prea înzorzonat, prea opulent pentru un loc de reculegere între rugăciune. Ultima restaurare, cea din 2002, zice înșoșitorul grupului prin purgatoriul ad-hoc, a dat lăcașului acesta un aspect de teatru de varietate în care îngeri zglobii se zbenguie deasupra altarului, iar coloanele care susțin bolțile își arborează cu...preatrufie auritele frunze de acantă.

Eu întârzii cu privirea pe florile albe de pe podium, care proclamă în legea lor o religie a purității îndulcind desenul modern din fibra marmurei, ba chiar și pe cele douăsprezece basorelieuri ilustrând *Patimile*,

*Învierea și Înălțarea*, mult prea moderne și ele, aducând mai degrabă cu o caricaturizare a unor scene percepute dintotdeauna ca niște simboluri sacre.

După ce ajung din nou printre ne-rugătorii de sub cer și străbat întregul Corso de la Piazza del Popolo la Piazza Venezia dominată de impozantul edificiu V.E.R.D.I. cu *Monumentul Soldatului Necunoscut*, mă opresc (cum altfel!) și la *Columna lui Traian* pe care îmi place s-o numesc a noastră – *Columna lui Decebal* – că prea este prezent viteazul rege dac în toate „paginile” sculptate în piatra ei suite spre țăriile văzduhului.

**Ș**i-mi evoc în gând emulația generală care a cuprins mai alaltăieri Roma la vederea „dacului” adormit la piciorul Columnei după lungul drum „la obârșie, la izvor...”

*A coborât un Dac de pe Columnă,  
Glumeau răzleții trecători prin Roma,  
Uimiți, ne-ncrezători ca Sfântul Toma;  
Dar acel Dac plecat de lângă turmă  
Nu cobora, ci încerca s-ajungă  
Pragul înalt al neamului, izvorul  
C-un Decebal/Traian biruitorul.*

*A coborât un Dac de pe Columnă  
Și-a tresărit o umbră de Roman:  
Spune-mi, străine, cum se osebesc  
Învinși și-nvingători? Și-a zis Cârțan:  
Lumea-i o turmă rătăcind sub zări  
Dar neamul meu e-n cremene zidit.  
Deși crucificat de mii de ori,  
Răsar în urma lui tot alte flori,  
Lumina să o ducă mai departe.  
Suntem Daco-Romani fără de moarte!  
Învinși, învingători – simplă poveste!  
Neamul meu este!*

*Atunci la Roma-n stâlpul de Columnă  
Pietrele toate-au tresărit și, mii  
De Daci sculptați în miez de umbră  
Au murmurat: – Și umbrele sunt vii!*

Îmi înalț fruntea spre Dacii neînfricați care ne sunt strămoși, închin un gând pios Dacului acela coborât de pe columnă – Badea Cârțan – și, pentru o clipă binecuvântată, ploaia contenește de parcă cerul și-ar fi deschis porți de senin prin care să treacă spre noi cohortele de Daci ca niște umbre vii în straie de lumină și piatră.

**D**upă experiența din Republica Centr-africană, asemenea comandouri de închiriat dislocate în numele luptei anti-jihadiste slujesc construirii imaginii Rusiei de nou jandarm universal dezinteresat, dedicat stabilității și securității în regiunea sub-sahariană, în ansamblu. „Probabil, un factor și mai important pentru Rusia este o platformă avansată și o poartă de acces prin care se poate implica și mai mult în Africa și prin care dobândește o capacitate sporită de influențare a cât mai multor regimuri receptive față de prezența sa”. (Natalia Bugaiova, Jack Ulses and Charles Johnson, *The Kremlin’s Campaign in Africa, Institute for the Study of War*, 18 October 2018, [http://isresearch.blogspot.com/2018/10/the-kremlin-campaign-in-africa\\_18.html](http://isresearch.blogspot.com/2018/10/the-kremlin-campaign-in-africa_18.html), accesat 5 mai 2024)

După lansarea ofensivelor anti-islamiste franceze Serval, în 2013, și Operațiunea Barkhane, în 2014, și eșuarea lor acum patru ani, Rusia s-a angajat să colaboreze cu Grupul Sahel 5, inițiat de Franța, și cu fiecare membru în parte în lupta anti-teroristă, susținând eforturile de asistență ale Națiunilor Unite.

Rusia și China pun în fața americanilor, principalii protagoniști în interiorul Alianței, și al jocului global de putere mai multe ecuații de rezolvare cărora depinde stabilitatea și credibilitatea lor. „Statele Unite sunt cel mai mare investitor în Africa. Investițiile private au crescut între 2001 și 2017 de la \$9 miliarde la \$50 de miliarde. Ajutorul guvernamental pentru cele zece țări din nordul Africii și din Sahel s-a mărit în aceeași perioadă de la \$18,5 milioane, la \$92 de milioane (*Foreign Aid Explorer*, 7 November 2019, <https://explorer.usaid.gov/data>). Actuala politică americană în Africa urmărește să dezvolte legături și schimburi comerciale, să combată amenințările la adresa securității americane și africane și să susțină stabilitatea, buna guvernare și autonomia. (Grant T. Harris, *Trump’s Africa Policy Is Destined for Failure: The Wrong Way to Counter China*, *Foreign Affairs*, 21 December 2018)

În concluziile raportului sunt puține rețete pentru comportamentul NATO în acțiunile sale programate pentru zona Sahel. Pe de-o parte, pentru că regiunea rămâne instabilă și, mai ales, imprevizibilă (în Burkina Faso, trei lovituri de stat în doi ani), și, pe de altă parte, pentru că factorii de influență externi intră într-o competiție de interese contradictorii. Intervine puterea de deturnare a unui curs apropiat de normalitate prin ofensiva actorilor non-statali de orientare islamistă și teroristă. Unii dintre ei joacă tot mai accesibilă a populismului naționalist sau confesional ca să provoace confuzie și panică și să saboteze interesele competitorilor alogeni. „Potențialul în creștere al crizelor și conflictelor, mai ales în zona gri a războiului intern și a terorismului amenință stabilitatea regională și pune în pericol populația civilă și, potențial, națiunile NATO” (act.nato.int/np-content/uploads/2023/NU/SFA/Report\_North\_Africa\_and\_the\_Sahel\_SACT\_approved\_final\_edited\_version.pdf).

**U**n alt factor imprevizibil îl reprezintă migrația, folosită sau tolerată ca instrument de presiune asupra europenilor, în special a celor din Alianță. Complexitatea și inter-relaționarea unor tendințe și provocări alimentate de cursul politicii regionale și de jocul agenților extra-continentali au o influență și un impact direct asupra securității și stabilității în regiune. Răspunsul NATO la șarada saheliană nu-l poate da comanditarul Raportului, de la care a pornit această prezentare, pentru că documentul este doar unul dintre instrumentele prin care aliații vor elabora de comun acord o viziune unitară. Până când succesorul actualului secretar general NATO va trece la comanda efectivă ce i-o oferă, în limitele ei, pe teren, situația va pendula în funcție de performanțele guvernului și de influența pe care o dobândește asupra lor marii protagoniști ai jocului global de putere.



## La pas prin satul global

**R**evin „acasă” târziu, refăcând drumul prin Parcul Pincio, cu trecători grăbiți, în care doar statuile unor oameni de seamă ai lumii – scriitori, muzicieni, filosofi, politicieni, împărați, dar și rude ale acestora din urmă, rămân neclintite sub ploaia vrednică.

**Duminică, 18 aprilie 2004**

**Așteptând, mai fă ceva\***

Lucrările pictorilor români au fost puse pe simzele din sala de expoziții a Academiei de Arte Plastice din România. Se fac ultimele retușuri, se are în vedere așezarea lucrărilor după legea panotării deprinsă și de tinerii artiști între timp.

Peste două zile va avea loc vernisajul. Timp ar mai fi pentru descoperirea comorilor Romei. Și, dintre acestea, la tot pasul.

Chiar în fața Academiei de Arte Plastice – Muzeul de Artă Modernă.

Și mai aproape, la intrarea în Parcul Pincio, prin care vom trece de altfel în fiecare zi a șederii noastre aici, ne întâmpină statuia poetului persan Firdusi (932-1020) din Korasan.

L-aș fi preferat pe korasaneanul Omar Khayyâm (1047-1122), divinul poet-filosof-matematician-astrolog care a îmbătat de esențe rare cântecul lumii cu ale sale rubayate ca niște cupe de vin nobil de cea mai pură boabă de strugure de doruri, poetul pe care, traducându-l în română și franceză, mi l-am apropiat într-atât că uneori nici nu mai știu dacă în vreun catren de-al meu nu se amestecă și ceva din cântecul lui. Altfel de ce mi s-ar fi părut pe când îl așezam în graiul nostru că mi-ar fi spus:

Să-ți pot vorbi, am traversat oceanul  
De liniști ce de veacuri ne despărte,  
De dragul tău am transformat în carte,  
În vas de lut și-n dulce vin amarul!...

Iar eu, de ce i-oi fi răspuns:

Vorbește-mi de un alt soi de beție,  
De-un vas de-ape de lună, de-o taină de-nțele,  
Să nu mi se mai pară că-s strugur necules  
Uitat în vie...

\*Titlu împrumutat din V. Eftimiu, *Aforisme*

Ei, da, poezia rămâne cea mai frumoasă călătorie în care mințile și sufletele vorbesc aceeași limbă.

Iată-i pe-aproape și pe scriitorul H. Sienkiewicz, autorul romanului *Quo vadis?*, primul polonez distins cu Premiul Nobel pentru literatură, și pe poetul egiptean Ahmad Shawqi (1868-1932) un romantic întârziat, și pe Gogol (1809-1852) cu-ale lui *Suflete moarte*...

O, de-ar ști el câte generații de suflete care nici n-au apucat să fi trăit cu adevărat vreodată trec pe pământul oamenilor fără niciun rost! Și niciun Cicicov care să vrea să le mai cumpere, fiindcă noii afaceriști iau pe nimic suflete de pripas...

**G**ogol cel din parcul de la Roma este un bronz impunător, operă a sculptorului Zurab Tseretseli, reprezentându-l pe scriitor așezat într-un jilț și ținând pe genunchi o mască, poate chiar chipul fără chip al *sufletelor moarte* ce-și caută printre viii care încă suntem trup și nume.

Înscrisă pe soclu – o măturie în josul căreia este redată și semnătura scriitorului: „Despre Rusia pot să scriu numai la Roma. Doar acolo îmi apare ea în tot ce are mai de preț, în întreaga ei măreție.”

Să fie în această măturie imensul regret care se zice că l-ar fi cuprins pe genialul scriitor „portretist-caricaturist” al sufletului rus cel viu la gândul că prin scrierile lui el îl va fi zidit pentru vecie în *Mantaua* lui din care vor fi ieșit și vor ieși de-a lungul timpului de după el rând pe rând toți Cicicovii cumpărători de *Suflete moarte*?

Să fie amărăciunea lui la gândul că timpul nu i-a îngăduit (doar 43 de ani de viață i-au fost meniți de Cel care înscrie în Cartea Lui cât și când...!), cum ar fi vrut, să scrie un alt fel de *Revizor*, un alt fel de *suflete ruse* deloc străine măreției și frumuseții morale?

A făcut-o, se pare, dar, total neizbutit și nemulțumit de rezultat, scriitorul și-a distrus în ciuda propriei operă pe care a găsit-o neconvingătoare – caricatură palidă a mult prea scăpăratoarei caricaturi originale...

Poate că și măturia aceea înscrisă pe soclul statuii sale de la Roma să fie un semn că orice mare „portret”, fie el și al unei țări precum *Maica Rusie*,

nu poate fi văzut de ai săi cu adevărat decât de la distanță și că, pe măsură ce te apropii de el, nu observi decât tușele derutante, caricaturale, haotice și, poate, ecoul Baikonurului în legătură directă cu infinitul universului ca un iad de patimi...

Pe Vialle Letizia mă întâmpină chiar Letizia Bonaparte, matroană marmoreată, mama Împăratului cel fără de egal (pre pământ!) pentru care Titanul cel fără de egal al muzicii – Beethoven, avea să compună (și să i-o dedice) *Simfonia a III-a, Eroica*, neezitând după aceea să anuleze cu dispreț dedicația când *Eroul său* se va fi împăunat/înscăunat ca împărat sub ochii Papei de la Roma, Pius al VII-lea, invitat și acesta ca simplu participant la Ceremonia auto-Încoronării din Catedrala Notre-Dame a „anticristului inamic al civilizației” care i-a pus cu mâinile sale coroană de împărăteasă și Iosefinei, îngenunchea la picioarele lui.

**D**espre înfruntarea dintre Napoleon și Papă (exilat, umilit, întemnițat, obligat să trăiască precum un simplu călugăr, dar de neîncovoiat întru menirea sa de Vicar al lui Cristos) ar fi multe de spus. Esențialul este că i-a supraviețuit împăratului și, când mama și sora acestuia s-au aflat la ananghie după... Sfânta Elena, Papa le-a luat sub ocrotirea sa...

Titanul muzicii, zice-se, ar fi răbufnit cu amărăciune: „Ce decădere! Să fii Napoleon și să vrei să ajungi un împărat oarecare!”

Da, domnule Pascal, omul rămâne în veci *glorie și mizerie a universului!*

Între Vialle Letizia și Vialle Bernadotte, săpată într-un mal povârnat, am văzut un fel de criptă... fără lespede, în care doi „sans abri” își amenajaseră adăpost – două suflete moarte purtând încă formă de trup omenesc, înfolite în straie ponosite și folii de plastic...

Puțin mai departe, dar nu cine știe ce, lângă un tufiș meschin, ignorând trecătorii (și ignorați de aceștia) – un cuplu de alți nefericiți oficia animalic ritualul iubirii cu tarif negociabil...

O, libertate, poate ar trebui să fii interzisă până când omul îți va înțelege povara! (Va urma.)

## Semn(al) de carte

**Sorin Cerin, Culegere de înțelepciune: 16777 aforisme filozofice – opere complete, Ediția 2022, Ediție de referință pentru uz didactic, Editura Estfalia, București, 2024**

Sorin Cerin – definit, de obicei, ca filosof și logician – dă la iveală pentru publicul românesc aproape 17 000 de propoziții și fraze cu aforisme sau vorbe de înțelepciune. Aforismul, maxima sau cugetarea sunt definite de români ca „vorbe de înțelepciune”, sintagmă mai apropiată de spiritul „limbii vechilor cazanii”. Ce va fi fiind înțelepciunea? Lucian Blaga publica în 1919 o poezie simplă, dar memorabilă: „Copilul râde: «Înțelepciunea și iubirea mea e jocul!»/ Tânărul cântă: «Jocul și-nțelepciunea mea-i iubirea!»/ Bătrânul tace: «Iubirea și jocul meu e-nțelepciunea!»” Înțelepciunea este, așadar, iubire și joc, iar Sorin Cerin devine deopotrivă copil, tânăr și bătrân. El ne poartă, peripatetizând, prin lume, pe care ne-o prezintă dinspre absolut și adevăr până spre viitor și vis. Apoi ne învață să murim sau să plonjăm în nemurire, să ne iluminăm sau să cădem în păcat, să căutăm libertatea și democrația, să credem în Dumnezeu și în destin, să găsim judecători ai lumii umbrelor ori ai lumii de apoi, să sondăm viitorul și să înțelegem soarta inteligenței artificiale. Cartea aceasta ne duce înspre cântec și descântec, ne învață cum să trecem prin lume și ne convinge că la început a fost *Cuvântul care zidește*. (Acad. Ioan-Aurel Pop, text scris pentru a apărea pe coperta ediției în limba franceză, aflată în pregătire)

**Theodor Codreanu, A doua schimbare la față, ediția a treia, Editura Accent Print, Suceava, 2024**

Crunta ironie a făcut ca România să aibă, după 23 august 1944, o cu totul altă schimbare la față decât visase Cioran împreună cu generația lui. România a avut parte de fața comunistă. Iar când fața comunistă părea că o să dispară în 1989, încât până și scepticii Emil Cioran și Eugen Ionescu au tresărit, întorcându-și fața către țară, după atâta amar de vreme, cu mare speranță, s-a dovedit că *noua schimbare la față* e tot una aberantă, dar cu mult mai vicleană decât cea veche, căci ar putea să însemne nu schimbare la față, ci *dispariția însăși a României*. (Autorul, pe coperta a patra)

**Silviu Dragomir, Avram Iancu, o viață de erou, Ediția a II-a, pentru Anul „Avram Iancu” (2024), Studiu introductiv și notă asupra ediției de Ioan Bolovan și Sorin Șipoș, Editura Școala Ardeleană, Cluj-Napoca, 2024**

Analizând viața lui Avram Iancu la lumina unei informații mai cuprinzătoare, istoria critică nu poate decât să confirme voința sa neînfrântă de a izbândi drepturile națiunii și dragostea nețărmurită față de poporul din munții cei mai săraci ai Ardealului. A fost

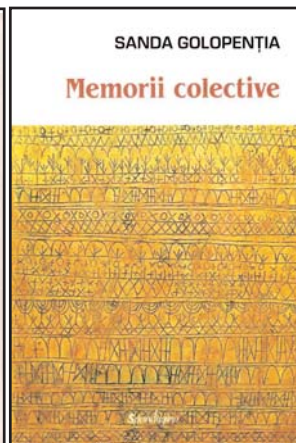
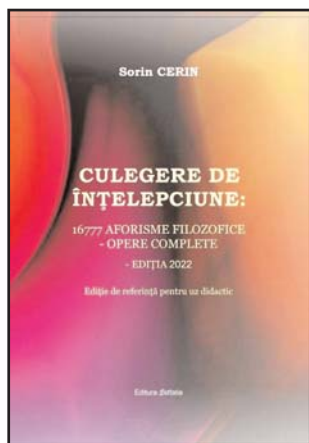
reprezentantul cel mai de seamă al revoluției române și un veritabil erou al poporului, ale cărui virtuți le-a făcut să strălucească peste veacuri, ca o pildă vie urmașilor iubitori de patrie și ca un izvor luminos de mândrie

națională. (Silviu Dragomir)

Avram Iancu s-a născut în urmă cu două secole și s-a stins la vârsta maturității, la nici cinci decenii de viață, dar spiritul său străbate anii și va străbate multe veacuri de-acum înainte, cel puțin atât timp cât va exista poporul român, fiindcă el este erou național, așezat de mult în Panteonul românesc. (Acad. Ioan-Aurel Pop, la începutul „Cuvântului de prețuire” de la începutul cărții)

**Sanda Golopenția, Memorii colective. Intermemoria, studii de pragmatică și antropologie. Româna globală, limba română și vorbitorii ei în afara României, Editura Spandugino, București, 2024**

Cartea de față lansează cititorilor o provocare. Membrii unei comunități trăiesc cel mai intens și afectează cel mai profund memoria colectivă înglobantă atunci când vorbesc, ascultă spre a vorbi ulterior sau se observă vorbind și ascultând. Voi rezerva pentru această memorie vorbită, activată și hrănită de dialog, termenul de intermemorie, afirmând, în esență, că intermemoria este aspectul cel mai dinamic al unei memorii colective. Ce se întâmplă și cum se manifestă intermemoria – pe care am abordat-o precumpănitor în destinul regional și mai puțin în cel național al limbii române – atunci când contextul în care o situăm devine global? Alăturând volumele *Intermemoria* și *Româna globală*, această carte propune simultan o reflecție teoretică și o informare factuală privind variantele limbii române vorbite pe glob. Spre deosebire de volumul *Intermemoria*, pentru care întrevăd extensiuni teoretice la nivel urban și național, *Româna globală* este un studiu de etapă, care va trebui reluat în momente succesive. Între momentul inițial, pe care l-am prezentat în acest al doilea volum, și momentul actual s-au produs evoluții complexe, care necesită nu numai completări, ci și descrieri integrale, prin studii de caz. (Autoarea, pe coperta a patra)





# Prietenul meu, Păsărarul

Nicolae Dan FRUNTELATĂ

**A**m fost în acest început de primăvară-vară într-o odaie de suflet deschisă spre inima Bucureștilor, acolo unde locuiau închipuirile unui prieten al meu, frate-pictor de la *Catacomba*, marele Tudor Meiloiu. Sânge de oltean, sudic și roșu ca vinul de Dăbuleni, crescut la Leu, în Dolj, dar plecat în lume ca noi toți, după destin, după un abur de glorie, după o dragoste mare.

Prietenul meu, Păsărarul. Îi zic așa pentru că odaia în care m-a chemat era plină cu tablouri unde se înfoiau și se iubeau păsări ale paradisiului. Păsări închipuite, mi-a zis Tudor modest, când l-am întrebat cum se cheamă această bănuire a lui.

O bănuire de frumos care vine din străvechimea noastră. Nu din *Paradisaeide*, ordinul *Paseriforme*, păsările paradisiului din exotica Papua-Noua Guinee.

Ci din pasărea sufletului, pasărea fără somn, pasărea de aur a mitologiei dacilor bătrâni, din pasărea care locuiește pe lumea cealaltă și care, ea singura, poate să te aducă de acolo în lumea cu dor. Fără îndoială, dacă-i dai o bucată din carnea ta, din viața ta, așa, ca să-și refacă puterile pentru zborul cel lung.

De acolo vin păsările prietenului meu. Cele cu penaj roșu, albastru, cu pete de lumină și cu pete de sânge, un fel de păuni muți ai deznașdejdiei și ai speranței, ai bucuriei și ai tristeții, deopotrivă, că pe lumea asta toate sunt amestecate și împreună.

Păsări a sculptat Tatăl Nostru de la Hobița, marele oltean Brâncuși. Se știe că, la început, voia să așeze în vârful *Coloanei Infinitului* o pasăre a sufletului cu aripile desfăcute, gata să zboare spre infinit. A renunțat la această viziune, dar a găsit, așa cum spune una dintre exegețele lui, Athena T. Spear, douăzeci și opt de interpretări ale motivului păsării pe care le-a așezat în opera lui.

**S**unt și mulți pictori români care au desenat păsări. Dar oare de unicitate, de exclusivitate e vorba aici? Cred că nu, mai cred că doar artiștii băntuiți de păsări, pe care culoarea îi duce dintr-o lume în alta, dintr-o stare în alta, sunt capabili să transmită acestei lumi obosite, plictisite, ignorante de prea multe ori, plutirea aceea de grație care se numește artă adevărată.

N-am scris, Doamne ferește, o cronică de artă. Nu despre

influențe, filiații, tehnici de culoare e vorba în mărturisirea mea. Ci despre o frumusețe pe care mi-a dăruit-o într-o zi de primăvară-vară, ca un boier oltean ce este, prietenul meu, Păsărarul.

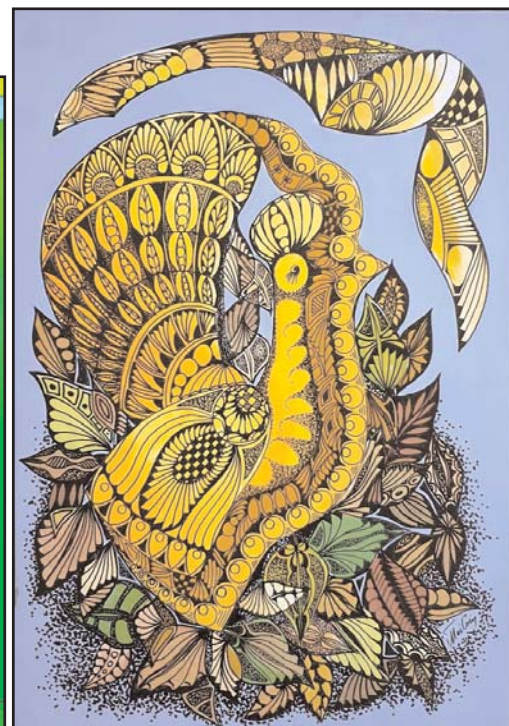
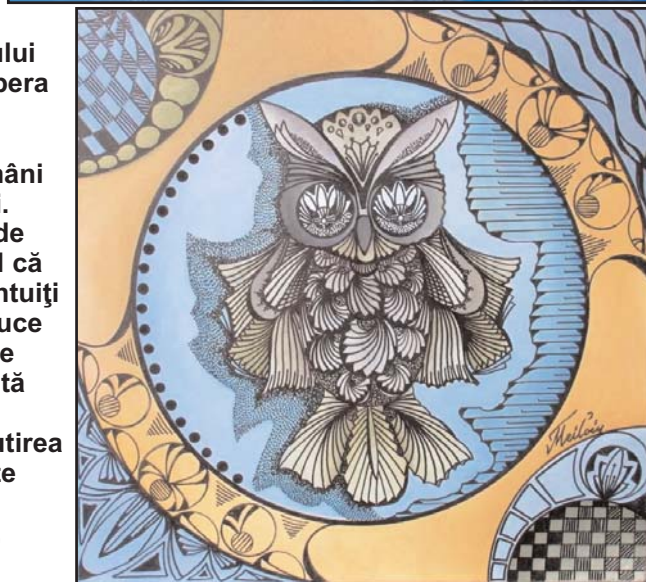
**T**e rog, continuă, umple lumea de păsări închipuite, frate Tudore, numai așa putem să ne salvăm de urât, de spaima de moarte și, mai ales, de sentimentul de zădărnici pe care ni-l dă aerul otrăvit al acestui început de mileniu orb.

Ascultă un cântec vechi, mare minune dacă n-a venit din acest Sud fabulos în care trăim și noi:

*Numai Pasărea Măiastră  
I-a zburat maicii-n fereastră  
Și maicii i-a povesti  
Unde mi-am putut muri,  
În mijlocul pădurii,  
Ducând dorul bădiții,  
În mijlocul codrului,  
Ducând dorul dorului...*

(Text reprodus din pliantul *Măiestrele. Tudor George Meiloiu 80*, unde este reluat din

volumul N.D. Fruntelată, *Scaunul electric doi*, Editura Rawex Coms, București, 2016, p. 225-227, alături de texte de Marina Musset, Ion Pătrașcu, Florentin Popescu. Tudor Meiloiu a mai fost prezentat în revistă, în noiembrie 2018, de Ion Pătrașcu, iar la pagina 17 a revistei de față, Marian Nencescu îi face un portret de „Senior al culturii”.)



Revista este ilustrată cu imagini de lucrări ale lui Tudor Meiloiu.

## Semnează în acest număr

- Horia BĂDESCU – scriitor, Cluj-Napoca
- Paul DIACONESCU – scriitor, Suedia
- Sara MINA – scriitor, București
- Maria CALLEYA – muzician, București
- Acad. Gabriela PANĂ DINDELEGAN – București
- Cristian S. CALUDE – prof. univ., Noua Zeelandă
- Mihai SPORIȘ – inginer, Râmnicu Vâlcea
- Gheorghe OLTEANU – inginer, București
- Dan D. FARCAȘ – scriitor, București
- Florentin POPESCU – scriitor, București
- Eugenia TOFAN – publicist, Chișinău
- Mihai OGRINJI – scriitor, București
- Pr. Ion DURĂ – Țările de Jos

- Nicolae CONSTANTINESCU – prof. univ., București
- Marian NENCESCU – scriitor, București
- Florian COPCEA – scriitor, Drobeta-Turnu Severin
- Claudia Lidia BADEA – prof. univ., Austria
- Eufrosina OTLĂCAN – prof. univ., București
- Rodica LĂZĂRESCU – scriitor, București
- Aureliu GOCI – scriitor, București
- Mihai NEAGU BASARAB – scriitor, Germania
- Traian D. LAZĂR – scriitor, Ploiești
- Maria Mona VĂLCEANU – scriitor, Pitești
- Cristina MINCU – publicist, Curtea de Argeș
- Nicolae MELINESCU – publicist, București
- Paula ROMANESCU – scriitor, București